EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CIII · Número 32.511

sábado 13 de noviembre de 2004

www.eladelantado.com

DIARIO INDEPENDIENTE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

0,90 euros

El municipio y Asetra llegan a un acuerdo sobre los aparcamientos

Los camiones podrán estacionar en los polígonos de Hontoria y del Cerro

PÁG. 7

El caos y la emoción contenida protagonizaron ayer el entierro del presidente palestino EFE

Una multitud desbordada dio el último adiós a Arafat

Unos 15.000 palestinos asaltaron la Múkata en el entierro de su líder

Unos 15.000 palestinos asaltaron ayer la Múkata para recibir y acompañar los restos del presidente palestino, Yaser Arafat, que fue sepultado en medio del caos y una emoción no contenida ante la muerte de quien supo capitalizar el descontento palestino. PÁGS. 25 A 27

ADEMÁS

8/BARRIOS
La Junta se plantea acometer en solitario el arreglo de los patios de San José

9/PATRIMONIO
Cinco entidades integrarán el órgano asesor para el Acueducto

13/SUCESOS
Roban 3.000 euros "al descuido" en una sucursal de la Caja de Ahorros de Segovia

15/ORTIGOSA
Educación buscará un acuerdo con el alcalde para los escolares

Pida hoy con El Adelantado por solo 3,95 €

Cuarta entrega

mudanzas GALLEGO
CASA FUNDADA EN 1955
Haz de tu traslado, un día de FIESTA.
y reservas: 902 30 60 44
mudanzasgallego@mudanzasgallego.com
BURGOS • PALENCIA • SEGOVIA • VALLADOLID

2 LOCALES EN VENTA EN JOSÉ ZORRILLA
...DE APROX. 120 M2 CADA UNO.
EDIFICIO DE PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN.
Coches,13 - 921 44 55 56
Atico

TRIBUNA

PACO MURO

Aunque no lo dijese el Fondo

EL FONDO MONETARIO Internacional acaba de decirnos que el plan de choque del reinventado Ministerio de Vivienda está cojo, pues no aborda el problema fundamental de nuestro mercado inmobiliario: una Ley de Suelo y una legislación sobre alquileres que necesitan un cambio profundo. Tiene razón. Además, el FMI vuelve a insistir, igual que la OCDE, en que hay que eliminar las desgravaciones fiscales para la comprar de primeras viviendas. El sistema actual de desgravaciones en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas nació en la transición hacia la democracia y se desmelenó a mediados de los años ochenta (llegó a permitir más ayudas por vivienda cuanto mayor era la renta del contribuyente). Con el PP en el gobierno se introdujo algo de racionalidad, al establecerse un tope anual, desde entonces congelado, pero ningún gobierno de Aznar tuvo el coraje de aprovechar alguna de sus dos reformas del IRPF para eliminar las desgravaciones. Ese reto lo tiene heredado el nuevo gobierno.

> La Constitución Española habla del derecho a la vivienda, pero no del derecho a la vivienda en propiedad

España es el segundo país de Europa con mayor tasa de vivienda en propiedad (de los 22 millones de vivienda sólo el 10% son de alquiler) y además es el que otorga más ventajas fiscales a los compradores, lo que contribuye a inflacionar el mercado y a acelerar más la tendencia hacia la vivienda en propiedad. Esas desgravaciones, una transferencia de renta a los compradores de pisos, son un auténtico subsidio que este año recortará los ingresos de Hacienda en unos tres mil millones de euros (que terminarán favoreciendo más a las inmobiliarias que a las familias) y que debería eliminarse cuanto antes, tal como aconseja el FMI.

La Constitución Española habla del derecho a la vivienda, pero no del derecho a la vivienda en propiedad, y las medidas de política fiscal pueden estar justificadas para ayudar a quién no tenga medios para alquilar un piso para vivir, pero no para quién quiere comprarlo para ser propietario. Pero suprimir unas ventaja fiscal tan arraigada es un cambio demasiado radical, que hay que abordar por etapas para no provocar una crisis en el mercado inmobiliario. Para empezar, habría que respetar la desgravación de quienes ya se benefician de ella y, por supuesto, dejar muy claras las fechas a partir de las que esa desgravación sería menos generosa, o se eliminaría totalmente. Incluso, aunque no sea lo más acertado, puede hacerse excepciones en los casos de rentas bajas. Son cautelas admisibles. Lo que no es admisible es seguir cruzados de brazos, lo diga o no lo diga el FMI.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO El editorial "Arafat, el líder para la guerra que no pudo construir la paz" dice que, si el juicio de la Historia sobre Arafat se hiciera sobre la situación que deja a sus herederos, sería forzosamente negativo, pero si se mira el reconocimiento internacional y el avance de su causa "puede ser considerado como un gigante político en el mundo árabe y un líder que pasará a la posteridad a pesar de sus enormes errores".

LA VANGUARDIA En su editorial, titulado "Adiós al 'Palestino'", afirma que "Washington y Tel Aviv han venido insistiendo en los últimos años en que el verdadero problema entre palestinos e israelíes era Yasser Arafat. Desaparecido el político que ha liderado en los últimos 45 años el pueblo palestino, habrá que ver hasta qué punto aquel obstáculo era una excusa para debilitar la opción del Estado palestino hasta los extremos a que ha llegado en la actualidad".

EL PAIS En "Arafat. Sin excusas para la negociación" se pregunta "qué va a ocurrir en Palestina? Con todas sus limitaciones, corruptelas y turbio manejo de las palancas del poder, sólo Arafat concitaba una cierta unanimidad de su pueblo, que podía criticarle, pero no por ello deseaba ver a nadie en su lugar", y añade que "como el gran antepasado de los pueblos semitas y conductor legendario del Israel del antiguo Testamento, Yasir Arafat ha sido el Moisés palestino, que alcanzó a ver la Tierra Prometida, pero no pudo llegar a poner pie en ella".

LA RAZÓN En el editorial "¿Una puerta a la paz?" se afirma que Arafat "En determinados momentos era el guerrero Abu Amar; en otros, el negociador del kefie; en otros, el orador y el agitador. Arafat fue siempre la quintaesencia de la paradoja. Ahí ha quedado su imagen de joven tribuno en la Asamblea General de la ONU en 1974 'con el fusil en una mano y la rama de olivo en la otra'".

ABC El editorial de ABC señala que "Para algunos ha sido simplemente un terrorista que usó diferentes métodos a lo largo de su vida, y para otros se trató de un dirigente de escala mundial, un liberador premiado con el Nobel de la Paz por su conversión tardía al pragmatismo negociador".

el Periodico Su editorial titulado "Final de etapa en Palestina" afirma que "Tanto los líderes palestinos que se han distribuido los cargos que acumulaba Arafat como, de momento, las principales facciones armadas parecen querer jugar la carta de la unidad nacional y de la primacía de la Autoridad Nacional Palestina. Son conscientes de que estamos ante una oportunidad para desembarrancar el proceso de paz".

MADRIGAL

TRIBUNA

PEDRO PASTOR MARTÍN (*)

La ciudad de la ciencia ¿El retablo de las maravillas?

EN ESTAS ÚLTIMAS FECHAS ha saltado a los medios de comunicación la intención de un grupo inversor de promover la denominada con el rimbombante nombre de "ciudad de la ciencia". Su idea ha sido escuchada por los dirigentes de las administraciones autonómicas y locales, incluida la Diputación, y los medios han expuesto la noticia siempre en titulares. Los lectores, oyentes y, sobre todo, los vecinos de la zona fueron formando opinión, dividida entre los escépticos, y a los que sólo faltaba apostarse en la carretera nacional con una pancarta que pusiese: "¡Bienvenido mister Marshall!".

Conocí la propuesta hace algunos meses cuando se presentó informalmente al Ayuntamiento de Valdeprados. Es la misma que se propone en el día de hoy sin variación aparente. Se fundamenta en varios puntos: la creación de riqueza, con viviendas y puestos de trabajo, la creación de un gran foco cultural, trayendo a estos parajes serranos la universidad de Georgetown, y el respeto al medio ambiente. El documento presentado consta de unos planos y un estudio sobre la capacidad máxima de la finca según la interpretación de la Ley de Urbanismo.

Entre las noticias difundidas nadie habla de lo que en realidad propone la intervención, sino sólo los supuestos beneficios derivados de la misma. Por ello, me permito esbozar mis impresiones personales sobre el documento.

1ª- Falta conexión con el territorio. El plano donde aparece la megaurbanización se presenta como un recortable, sin más referencia que el punto kilométrico. Baste recordar la imagen publicada en El Adelantado, un recortable que se podría colocar en Villacastín, Perogordo o Navalcarnero, siempre que hubiese un tramo de carretera rectilíneo de 3 Kilómetros de longitud. La incidencia de las infraestructuras no se plantea, no se estudia conectar la megaurbe con los asentamientos ni siquiera del término -Guijasalbas queda barrido y Valdeprados olvidado-, ni su incidencia sobre la machacada carretera que une Otero con las areneras del río Moros en Juarros y Marazoleja.

2ª- La propuesta ignora de dónde se va a sacar el agua necesaria, que en unas cuentas groseras serían de un millón de litros diarios. ¿Se los darán los ASR (Los Ángeles de San Rafael) desde la cercana presa que seca y mata el río Moros?

3ª- ¿Respeta el medio ambiente el ordenamiento de la megaurbe? El río se convierte en un estrecho parque lineal, los montes y dehesas de encinas centenarias situados al margen izquierdo de la carretera desaparecen al concentrar la mayor densidad de viviendas, los prados naturales reciben al recinto universitario y el secarral mirando al oeste los campos de golf .

4ª- La viabilidad no está demostrada. El Ayuntamiento de Valdeprados dejó claro a los promotores que no tenía medios, ni económicos ni de gestión, y que lo único que podría hacer era tramitar la propuesta. Además, las resoluciones, por no llegar a 100 habitantes residentes, deberían producirse mediante asamblea. También quedó patente que al alcalde no le entusiasmaba la idea.

La siguiente gestión conocida de los promotores fue contactar con otras administraciones territoriales e intentar implicar a otros municipios para buscar un proyecto regional "saltándose" un municipio diminuto que pudiera resultar incómodo. ¿Y qué tipo de ayuda buscan en las administraciones? La colaboración de la Administración debería limitarse aprobar el planeamiento, intervenir en los equipamientos públicos que resultaren de la nueva urbanización, o gestionar el patrimonio resultante de la obligada cesión del 10% del aprovechamiento urbanístico. Nada más es obligatorio, pero recordemos la ayuda que obtuvo la empresa madrileña "Bezoya": cerca de 1.000 millones de pesetas por 50 puestos de trabajo de baja remuneración, más de la mitad de los cuales procedentes de desmantelar parcialmente las instalaciones de Ortigosa.

5ª- Esta gran inversión conlleva un gran negocio (o un gran riesgo). De momento la inversión, aparentemente, ha sido muy reducida, puesto que parece limitarse a la elaboración de una idea esquemática de lo que se propone. No se sabe si hay algo más y qué grupo inversor está detrás. Se necesitan muchos millones de euros, que son más que de pesetas, para llevar a cabo la megaurbanización.

En fin, y sirva de epílogo, por no seguir con otras reflexiones basadas en la comparación del desarrollo de otros complejos urbanos salidos de la nada y con desigual suerte. Considero que cualquier iniciativa es buena sólo por el hecho de serlo. El desarrollo se realiza siempre a través de iniciativas públicas y/o privadas y, como es obvio, todo promotor de iniciativas debe obtener una aprobación de la sociedad, mediante una compensación económica, política o social.

Pero hay una condición con que contar todas las iniciativas para que se puedan ser consideradas como tales, y es tener sustancia. Si no la tuviesen nos encontraríamos con vendedores de aire, y en este punto recuerdo con una sonrisa, la genial e irreverente versión teatral de Els Joglars en recientes fechas de la cervantina obra de "El retablo de las maravillas".

(*) Arquitecto

CARTAS AL DIRECTOR

JOSÉ MARÍA HERNANSANZ MARTÍN

Uso fraudulento de un nombre

Sr. director:

Recientemente han publicado un articulo en el que hacían referencia a una petición de licencia para la explotación del quiosco de la Fuencisla presentada por Genoveva Hernansanz Martín. Quiero denunciar este hecho, ya que esta señora es mi tía, y aunque explotó ese establecimiento en la década de los ochenta, ahora lleva años ingresada en una residencia de ancianos en Valladolid, y evidentemente no ha pedido ninguna licencia de explotación. Por esto, quiero denunciar a las personas que han usado su nombre de forma fraudulenta, y le rogaríamos que ya que utilizaron su nombre y apellidos en el articulo, hicieran una reseña en su periódico desvinculando a Genoveva de esta trama, ya que es una señora mayor, y tiene un gran disgusto por esta situación.

LUIS G. BARRERA SANZ

Condolencias por la marcha definitiva de Macario

Sr. Director:

Desde la Federación Pueblos de Riaza, en nombre de todos sus miembros y en particular de su presidente, queremos hacer llegar nuestras condolencias por su fallecimiento a todos los suyos, familia, amigos y colaboradores de CODINSE en cuya sede nos conocimos hace años durante una de la asambleas de esta organización de gran relevancia en la zona nordeste de Segovia que él dirigía con gran acierto.

Descanse en paz después de su larga enfermedad.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

Una parada en boxes

La evolución tecnológica en el campo de los complementos para niños ha hecho que los tiernos infantes hayan pasado en muy pocos años de viajar en sofisticados cochecitos de ruedas grandes llenos de puntillas y encajes a hacerlo en cómodos y funcionales triciclos dotados de los más modernos avances que les equiparan a pequeños vehículos urbanos. Esta sofisticación técnica hace que en algunas ocasiones se den imágenes tan simpáticas como la de la fotografía, en la que el piloto de este vehículo espera a que su particular "equipo de mecánicos" termine las labores de mantenimiento y verificación de las ruedas para poder seguir la dura etapa del rally que les espera.

(Foto: Juan Martín)

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Edita
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958
Editor-Director
Carlos Herranz Cano
Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad
Pilar Chousa Rincón
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA: 921 41 47 00
GUARDIA CIVIL: 062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL: 921 75 91 15
INFORMACIÓN CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL: 921 41 91 00
HOSP. POLÍCLINICO: 921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02 Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE: 902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES: 921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA: 921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS: 921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA): 921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN: 921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa Mª la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 921-460443.

Bar Santana

— Ilustraciones de Zulema Ceca hasta el 15 de noviembre.

Café de San Millán

— Obras de Juan Pedro Farias. Hasta el 18 de noviembre.

Casino de La Unión

— Pinturas de Jovita Sitek en la Sala Unturbe. Hasta el 15 de noviembre.

Centro C. San José

— "¡Tierra! ¡Tierra!. Comprender para actuar". Muestra bilingüe (francés y español) de paneles y manipulaciones interactivas para conocer los sistemas naturales y las relaciones culturales de la investigación científica en países ricos y en vías de desarrollo. Hasta el 24 de noviembre.

Claustro Galería de Arte

— Collages y serigrafía de Carlos Codes. Hasta el 8 de diciembre.

Fundación Nicomedes García Gómez

—Muestra de la obras participantes en el VI Certamen de Pintura convocado por la Fundación. Hasta el 15 de diciembre. (Obispo Quesada, 13). Laborables, de 11 a 13 y de 18.30 a 20,30 h..

Galería Pau d'arara

— "Homo martítimo", pinturas hasta el 19 de noviembre. (C/ San Frutos).

Horizonte Cultural

— Dibujos de Diego Etcheverry Silva. Hasta el 30 de noviembre.

La Alhóndiga

— "Como una coqueta con un velo. Segovia, hace 100 años", fotografías de Alois Beer. Hasta el 21 de noviembre.

Librería Diagonal

— Obras de Jesús Navarro Blanco. Hasta el 30 de noviembre. (Conde Sepúlveda, 1).

Montón de Trigo, Montón de Paja

— "Prohibido fijar carteles", obras de la pintora burgalesa Paula Sampelayo. Hasta el 30 de noviembre.

Museo Rodera Robles

— "Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad". De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

Museo Zuloaga

— "La carta ininterrumpida", de Mon Montoya. Hasta el 28 de noviembre.

Museo Esteban Vicente

— "El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado". Hasta el 9 de enero.

Nélida

— Obras de Pablo Caballero hasta el 11 de diciembre. (San Vicente Ferrer, 10).

Sala de fotografías J.L. Misis

— "Cuba", fotografías de Juan Martín. Hasta el 20 de diciembre. (Plz. Somorrostro, 11).

Torreón de Lozoya

— Isabel I, reina de Castilla. Hasta el 30 de noviembre. Salas del Palacio.
— Exposición "Cossío. Antes y después", del pintor José Mª Pérez de Cossío. Sala de las Caballerizas. Hasta el 5 de diciembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el **Cerro de San Isidro** (paleolítico) y en **Cerro del Castillo** (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

MADRONA

Rte. El Molino

— "Accidentes taurinos", óleos de Alfonso Muñoz hasta el 30 de noviembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Galería Petraria

— El sábado, día 13, a las 12,30 h., inauguración de una muestra colectiva de grabados de Eloísa Gil Peña, José Manuel Chamorro, Alfonso Redondo Luque y Pedro Martínez-Avial. Hasta el 8 de diciembre. Sábados y vísperas de festivos: de 12,00 a 14,30 y de 16,30 a 19,30 h.; domingos y festivos: de 12,00 a 16,30 h.

RIAZA

Galería Fontanar

— Pinturas de Antonio Villa-Toro. Hasta el próximo 30 de noviembre.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Retrospectiva y encuentro 2004", pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Calart Actual

— Colectiva de pinturas y grabados. Hasta el 18 de diciembre.

VALSAÍN

CENEAM

— "Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista", del naturalista Jorge Martínez Huelves. Hasta el día 19 de diciembre.

TORRELODONES (MADRID

Sala XIII

— "Apocalipsis", del segoviano Luis Moro. Mañana último día.

AGENDA SOCIAL

CUMPLEAÑOS

Ivan Botella cumple hoy su primer añito. Sus papás, María José y Daniel y toda su familia le desean muchas felicidades

BODA

Uy! ¡Que ha pasado aqui!
¡Dios mio donde me metido!
¡Con pan y vino recorreré el camino!
...Que poquitos quedan.....

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Formación:** Curso de Análisis de riesgos y gestión ambiental en el Colegio Oficial de Veterinarios (plz. de la Tierra, nº 4). A partir de las 9,00 horas, "Análisis de Peligro y Riesgos para la Salud y Medio Ambiente" por el director del departamento de Medio Ambiente, José Vicente Tarazona Lafarga y a las 11,30 h., "Metodologías analíticas en Sanidad Ambiental".

◆ **Teatro:** Hoy, a las 20,30 horas, en el Teatro Juan Bravo, representación de "El búfalo americano", por la compañía Teatro de Noctámulo.

◆ **Saharauis:** El sábado, día 13, manifestación en **Madrid** organizada por la Coordinadora Estatal de Asociaciones de Amigos del Pueblo Saharaui y que se iniciará a las 12,00 h. en Atocha. Salida de Segovia a las 10,00 h. de la estación de autobuses.

◆ **Música:** El sábado, día 13 de noviembre, a las doce menos cuarto de la noche, actuación de Vladi Olmos y David García (blues) en el corral multiusos La Oveja Negra de **Cabañas de Polendos**.

◆ **Conferencia:** A las 20,30 h., el investigador del humor, doctor en Ciencias de la Información y profesor en la Universidad SEK Luis Muñiz Hernández ofrecerá una charla sobre "El humor: experiencia terapéutica. ¿Por qué sacamos tanto tiempo para hacer las cosas mal?". Sala Farinelli, en **La Granja de San Ildefonso**.

◆ **Jazz:** San Nico Jazz 2004 en la iglesia de San Nicolás. A las 20,30 h., actuación de Antonio Serrano y Federico Lechner.

◆ **Marcha Popular:** A partir de las 11,00 horas, II Marcha Popular por las calles del polígono industrial 'El Cerro' y organizada por los empresarios de dicha zona industrial. Los interesados en participar pueden acudir a la salida, en la calle Guadarrama. El dinero recaudado servirá para financiar proyectos de Unicef.

◆ **Andariegos:** Mañana a las 10,45 horas, la Asociación de Andariegos de Segovia será recibida en la isla de Gran Canaria por miembros de la Corporación de San Bartolomé de Tirajana y con motivo de la XVIII Marcha 'Maspalomas".

MAÑANA

◆ **Amigos Capa:** El domingo, día 14, conmemoración de la festividad de San Martín y obispo de Tours, patrón de la Asociación Cultural "Amigos de la capa". A las 12,30 horas reunión en la Plaza Mayor, a las 13,30h., Santa Misa en la iglesia de El Salvador y después comida en el restaurante Lago.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Premio Santa Cecilia:** El lunes finaliza el plazo de inscripción en la VIII edición de este premio infantil de piano que convoca la Fundación Don Juan de Borbón. En este premio pueden participar los jóvenes de hasta 14 años. Más información: www.fundaciondonjuandeborbon.org y en el Conservatorio de Música de Segovia.

Donantes de Sangre

◆ El miércoles, día 17, de 17,30h. a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Salud de **Carbonero el Mayor** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto a Plaza Mayor)
MAÑANA: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30
de 9,45 a 22 horas: Álvarez Agudo, Muerte y Vida, 2

EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Olombrada, Cantimpalos, Bernardos y Villacastín; y las 24 horas, Cantalejo, Sepúlveda, Torre Val y La Granja.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE- Tlf. 921 46 20 10:. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
MUSEO ZULOAGA.- San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO. -Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
MUSEO RODERA-ROBLES.- Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA.- Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.
PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO -Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifatoría y Jardín de la Real Botica,** cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlfs.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices,** cerrado por obras de reforma.
REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO- Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE.- De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h, y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlfs.: 921-509960 y 921-509955.
CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN. Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.
CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA.- De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 H. Lunes cerrado.
ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS.- Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.:920-311004 y 920-311190.
CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.
MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILLO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.
CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

VARIOS

◆ **Samba:** Curso intensivo en el Club Deportivo Robledo Hoy de 17,00 a 20,00 h. Inscripción, tlf.: 606522134.

◆ **Vialidad invernal:** La Concejalía de Medio Ambiente y Protección Civil del Ayuntamiento de Segovia, a través de la sociedad FCC Medio Ambiente SA, inicia la campaña preventiva de nevadas 2004 a través de la entrega de productos fundentes. Más información, tlf.: 921-412700.

◆ **Cursos de Espávila:** Curso de educación plástica y creatividad del 26 al 28 de noviembre y taller de comics del 18 al 19 de diciembre. Más información en Pº Ezequiel González, 32 (centro Mahonías), tlf.: 921431005 y 921413010.

◆ **Escuela Diocesana:** Curso monográfico de animación en centros escolares y coeducación: la diferencia sexual y la igualdad de oportunidades. Más información en el tlf.: 921461177.

◆ **Itinerarios con encanto:** Caja Segovia organiza itinerarios ambientales para dar a conocer espacios atractivos de la geografía de la provincia de Segovia y fomentar en los jóvenes hábitos de respeto hacia el medio ambiente y la naturaleza. Estos itinerarios están dirigidos principalmente a alumnos del Tercer Ciclo de Educación Primaria y Enseñanza Secundaria (ESO, Bachillerato y Formación Profesional) de centros escolares de Segovia capital y provincia. La actividad se desarrolla hasta el 30 de noviembre y la participación en la misma puede solicitarse en la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, tlf.: 921463418, de 08,00 a 15,00 h., o por correo electrónico en coordos1@cajasegovia.es

◆ **Diseño:** Curso avanzado de Diseño y Gestión de Criaderos de Molusco Bivalvos organizado por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. Se celebrará en Zaragoza del 14 al 19 de febrero de 2005. Las solicitudes deberán cursarse hasta el día 7 de diciembre al Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza.

◆ **Bailes de salón:** Curso 2004-2005. Clases de iniciación; lunes de 20 a 21; viernes de 19 a 20; sábados de 19 a 20 y de 20 a 21. En el pabellón 'Enrique Serichol'. Organiza la asociación de vecinos 'Justo y Pastor' del Salvador.

◆ **Salas de Lectura:** Nuevas salas de estudio ubicadas en los Colegios Martín Chico, Eresma con horario de 17,30 a 21,30 h. y en el Colegio Elena Fortún, en horario de 18,00 a 22,00 horas.

EN ESPAÑA

SOLEADO · CLAROS · CUBIERTO · CHUBASCOS · LLUVIA · TORMENTA · NIEBLA · GRANIZO · NIEVE

EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Viento, frío y más sol. A lo largo del día llegarán más nubes por el norte, pero en general será una jornada soleada. Repetirán los valores bajos de temperaturas, que junto con el viento, dejará una sensación térmica fría. La cota de nieve se situará alrededor de los 1000 metros en el norte.

AYER EN SEGOVIA

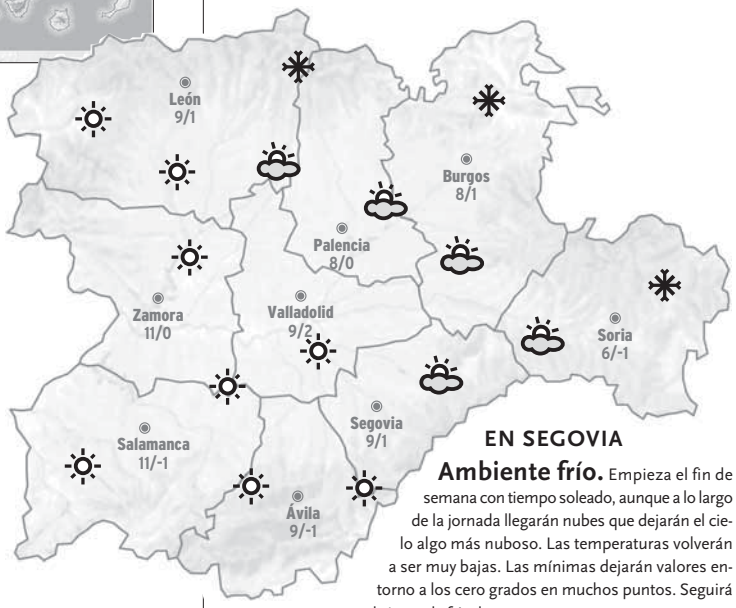
TEMPERATURA
máxima 8,2 16,30 h
mínima 3,3 07.30
HUMEDAD: 44%
VIENTO: NE
*LLUVIA: 1 L/M2
*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

HOY

Viento y más frío en el norte. Se retira la inestabilidad del Mediterráneo y rápidamente se abrirán claros. En conjunto será una jornada soleada en toda la península, excepto en el tercio norte, donde llegarán más nubes que dejarán precipitaciones dispersas, y donde se note un descenso de temperaturas. Soplará viento fuerte del norte.

MAÑANA

Descenso térmico. Salvo en el Cantábrico, donde aún llegarán nubes, el domingo estará claramente marcado por el sol en toda la Península. Las temperaturas, y es que la entrada súbita de una masa de aire Siberiano desde el nordeste, hará bajar las temperaturas de manera muy notable. Nevadas por debajo de los 1000m en el norte.



EN SEGOVIA

Ambiente frío. Empieza el fin de semana con tiempo soleado, aunque a lo largo de la jornada llegarán nubes que dejarán el cielo algo más nuboso. Las temperaturas volverán a ser muy bajas. Las mínimas dejarán valores entorno a los cero grados en muchos puntos. Seguirá el viento de frío de norte.

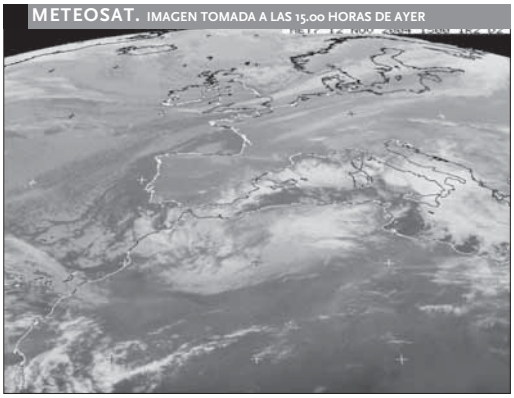
DOMINGO

Bajan más las temperaturas. El fin de semana terminará con sol, pero más frío. Un descenso que dejará mínimas muy bajas y cotas de nieve que se situarán entorno a los 1000m en el norte de Burgos y de Palencia. Sigue el viento moderado del norte. Ambiente muy frío.

LUNES

Sin novedades. Empieza la semana sin grandes cambios. El lunes se espera una jornada claramente marcada por el sol y temperaturas que seguirán la tendencia a la baja. Repite el ambiente muy frío en todas las comarcas. La cota de nieve subirá un poco.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 15.00 HORAS DE AYER



TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Mín.
Burgos	8	1
Ávila	9	-1
León	9	1
Palencia	8	0
Salamanca	11	-1
Segovia	9	1
Soria	6	-1
Valladolid	9	2
Zamora	11	0

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	15	12
Lugo	12	7
Orense	16	6
Pontevedra	15	9
Santiago	14	8
Oviedo	12	6
Santander	14	10
Bilbao	13	9
San Sebastián	12	7
Vitoria	9	5
Pamplona	9	4
Huesca	12	3
Teruel	9	2
Zaragoza	12	5
Logroño	10	5
Barcelona	15	7
Lleida	15	0
Girona	15	7
Tarragona	17	8
Albacete	13	-2
Ciudad Real	13	3
Cuenca	11	1
Guadalajara	13	3
Toledo	15	3
Madrid	12	4
Badajoz	14	4
Cáceres	12	4
Alicante	20	10
Castellón	19	9
Valencia	20	9
Murcia	19	5
Almería	20	11
Cádiz	17	10
Huelva	17	7
Granada	12	1
Jaén	11	6
Málaga	19	11
Sevilla	18	8

ONCE

Viernes 12 de noviembre — Serie 026: **98335**

Jueves	11 de noviembre	85867
Miércoles	10 de noviembre	13462
Martes	9 de noviembre	02767
Lunes	8 de noviembre	30812
Domingo	7 de noviembre	46833

EL COMBO

Sábado 6 de noviembre

Reintegro ...	7	COMBOLA 11
Doble	4 – 4	
Triple	5 – 8 – 5	

SORTEOS

BONOLOTO — Lunes, 8 de noviembre
3 11 20 28 36 42 — Complem. 27 — Reintegro 5

BONOLOTO — Martes, 9 de noviembre
14 21 34 35 37 42 — Complem. 8 — Reintegro 2

BONOLOTO — Miércoles, 10 de noviembre
5 7 21 25 42 48 — Complem. 37 — Reintegro 7

BONOLOTO — Viernes 12 de noviembre
3 8 19 37 44 49 — Complem. 2 — Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA — Jueves 11 de noviembre
13 28 30 33 41 47 — Complem. 16 — Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA — Sábado 6 de noviembre
2 8 28 32 33 45 — Complem. 24 — Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA — Domingo 7 de noviembre
3 11 20 27 34 45 — Complem. 30 — Reintegro 0

EURO MILLONES — Viernes 12 de noviembre
4 11 12 13 32 — Estrellas 9 3

TRÁFICO EL AYUNTAMIENTO RETIRARÁ LAS MULTAS DE LA PRIMERA SEMANA DE LA PROHIBICIÓN

El municipio y Asetra llegan a un acuerdo sobre el aparcamiento

Los camiones podrán estacionar en el polígono industrial de Hontoria durante todo el día y en El Cerro de nueve de la noche a seis de la mañana

CONCHI GARCÍA QUINTANA
Segovia

El Ayuntamiento y la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra) han alcanzado un acuerdo sobre el aparcamiento de vehículos pesados en el casco urbano de la capital, después de las negociaciones que han mantenido desde que el pasado 23 de agosto entrase en vigor la prohibición del estacionamiento de camiones de más de 3.500 kilos y de autobuses en la ciudad.

A partir de ahora, los camiones podrán aparcar durante todo el día en el polígono industrial de Hontoria y entre las nueve de la noche y las seis de la madrugada en El Cerro. Sin embargo, el estacionamiento se limita a las plazas de *parking* y continúa prohibido en las aceras.

Respecto a los autobuses de turistas que lleguen a Segovia procedentes de otros puntos, se permite su estacionamiento en el Velódromo y en los alrededores de la plaza de toros durante el tiempo en que el que esperan a los visitantes. Si los autocares tuvieran que pernoctar en Segovia deberán comunicarlo a la Policía Local, algo de lo que Asetra ya ha informado al Patronato de Turismo en un escrito, para su oportuna difusión, según explicó el presidente de la agrupación, José Soriano.

Tanto la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé, como Soriano mostraron su "satisfacción" por el acuerdo alcanzado. Ambos incidieron además en que el pacto ha sido el resultado de una serie de negociaciones en la que el Ayuntamiento y Asetra han trabajado desde hace tiempo.

Al respecto, el presidente de la agrupación de transportistas subrayó "el diálogo distendido que hemos mantenido con el Ayuntamiento que ha hecho posible, después de que ambas partes hayamos cedido, alcanzar un acuerdo".

Mientras, Soriano apuntó que la concejala de Tráfico ha mostrado su intención de estudiar el resto de posibles zonas para el aparcamiento de vehículos pesados propuestas por Asetra, por lo que la tanda de reuniones continuará próximamente. Sobre este asunto, Sanjosé explicó que analizará las propuestas, aunque comentó que el espacio que ofrece el polígono de Hontoria "es suficiente" para el aparcamiento de autobuses y camiones.

Entre las zonas que Asetra plantea, se encuentra el ferial en Nueva Segovia (espacio del que la Junta de Castilla y León es propietaria, por lo que el municipio tendría que llegar a un acuerdo con la Administración regional). Sin embargo, Sanjosé afirmó que el Ayuntamiento se opone a que los vecinos de este barrio sufran las molestias que puedan ocasionar los vehículos pesados, fundamentalmente el ruido al arrancar por la noche, ya que "no hay vecinos de peor categoría que otros, y queremos la ciudad despejada de camiones y autobuses para todos". Respecto al aparcamiento provisional que se utilizó durante la exposición 'Las Edades del Hombre', el año pasado, cerca del Hospital General, otra de las zonas propuestas por los transportistas, la concejala recordó que el terreno no pertenece al Ayuntamiento y que el impacto visual si se convirtiese en un estacionamiento de vehículos pesados "sería grande". Así las cosas, añadió que estudiará todas y cada una de las propuestas.

Otro de los puntos sobre los que el municipio y Asetra alcanzaron un acuerdo residió en la retirada de las multas que el Ayuntamiento puso a los autobuses y camiones en la primera semana en la que entró en vigor la prohibición del estacionamiento en la capital, del 23 al 29 de agosto pasados. Tras explicar que las sanciones de los tres primeros días ya se han suprimido, Sanjosé señaló que "se retirarán a los no reincidentes", a los vehículos pesados que no haya recibido más de una multa en esa semana, "como prueba de buena voluntad".

En otro orden de asuntos, la concejala de Tráfico y Transporte explicó que el Ayuntamiento se encuentra a la espera de que la Junta de Castilla y León remita el protocolo que hará posible la ampliación del Centro de Transportes, que gestiona Semutransa, que conllevará la cesión de una parcela del municipio de unos 13.000 metros cuadrados.

Los camiones podrán aparcar en las plazas de estacionamiento de 21 a 6 horas en El Cerro JUAN MARTÍN

AL DETALLE

SE PERMITE	SANCIONES
Los camiones podrán aparcar todo el día en el polígono industrial de Hontoria y de 21 a 6 horas en El Cerro (no en las aceras). Los autobuses de turistas, en Velódromo y en la plaza de toros	El Ayuntamiento se compromete a retirar las multas que puso a los vehículos pesados en la primera semana de prohibición del estacionamiento en el casco urbano y que no hayan sido reincidentes

INSTITUCIONES

Mariano Fernández regresará a la Jefatura Provincial de Tráfico

MARÍA COCO H.
Segovia

Mariano Fernández Fernández, jefe provincial de Tráfico de Segovia durante 13 años volverá a ocupar este cargo según ha podido saber esta Redacción.

Fernández Fernández dejó en el mes de octubre del pasado año la Jefatura Provincial para hacerse cargo de la Subdirección General de Normativa y Recursos. Tras una año en la sede central de la Dirección General de Tráfico (DGT), en Madrid, regresará próximamente a Segovia.

Durante este tiempo, Francisco Javier Caparrini ha estado al frente de Tráfico en la provincia, un puesto que dejó el pasado día 9 de noviembre y que, según explica en una carta remitida a este periódico, ocupa desde el miércoles en la provincia de Toledo.

Francisco Javier Caparrini es licenciado en Derecho por la Universidad Nacional a Distancia (UNED). Entró en la escala técnica superior de Tráfico en el año 1991 como jefe local de Ibiza. En el año 1993 fue trasladado a la oficina de Cartagena para encargarse de la apertura de una oficina de nueva creación y en 1997 trabajó tres meses en Madrid. Ese mismo año tomó posesión como jefe provincial de Tráfico en Albacete, cargo que ocupó hasta su traslado a Segovia.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco
921412090
C0375 - TORRECABALLEROS
Chalet de 170m útiles distribuidos en dos plantas, a estrenar, tres dormitorios, dos baños, aseo, jardín.

EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES
NECESITA
TITULADO F.P. II
Ramas Mecánica/Neumática
con/sin experiencia
Interesados enviar C.V. al Apdo. de Correos 590
40080 SEGOVIA

AZULEJOS TABANERA
ESPECTACULAR EXPOSICION:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

ADMINISTRACIONES EL SUBDELEGADO DEL GOBIERNO Y EL DELEGADO TERRITORIAL ACUERDAN UN CALENDARIO PERIÓDICO DE REUNIONES

Municio (izq) junto a Gordo, ayer, en la reunión que ambos mantuvieron en la Subdelegación JUAN MARTÍN

La Junta estudia acometer en solitario el arreglo de los patios

Municio destaca la "firme voluntad" de la Administración regional para acondicionar los espacios de San José

S. A.
Segovia

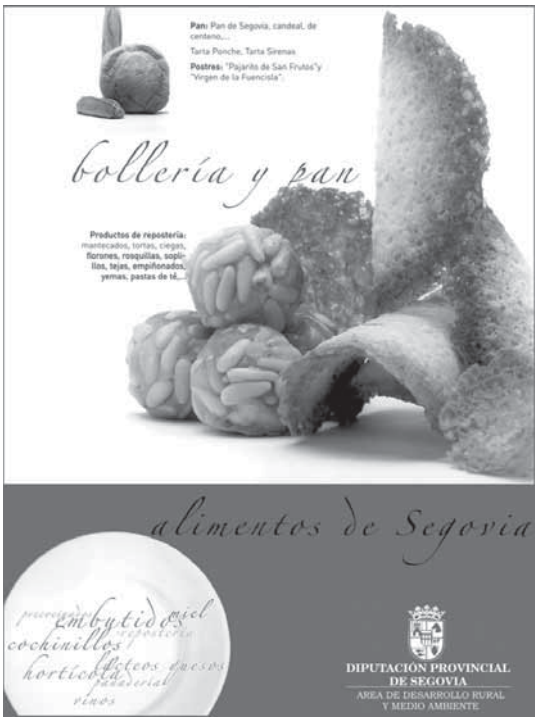
La Junta de Castilla y León estudia la posibilidad de emprender en solitario todas las actuaciones necesarias para el adecentamiento de los patios del barrio de San José, y acabar con los problemas de insalubridad consecuentes con su estado de abandono. Así se lo transmitió ayer el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio al Subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, en la primera visita institucional desde que tomó posesión como máximo responsable de la administración regional en la provincia. En un comunicado remitido a esta Redacción para informar del encuentro, la Junta añade que "ante la falta de entendimiento entre las administraciones implicadas, la Junta, que ya tiene consignada una partida presupuestaria para este fin a través de la Consejería de Fomento, estaría dispuesta a asumir todos los arreglos en este espacio urbano".

En declaraciones a los periodistas, Municio subrayó la "voluntad firme" de la administración regional "para acometer las actuaciones precisas para solucionar el problema", mientras que el Subdelegado aclaró que los patios de San José fueron transferidos en su día a la Junta, que es la administración competente en el asunto.

La decisión de la Junta parece aparcar la idea de firmar un convenio tripartito entre las tres administraciones — Ministerio de la Vivienda, Administración regional y Ayuntamiento— para la financiación de los trabajos, valorados en unos 355.000 euros.

Por otra parte, Municio y Gordo informaron que la próxima semana mantendrán ambos un encuentro con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, para tratar el problema de inseguridad que sufre la calle Doctor Sancho y su zona de influencia, un encuentro en el que se concretarán medidas complementarias a la vigilancia policial y que ayer eludieron precisar.

Asimismo, el delegado de la Junta y el Subdelegado se comprometieron a trabajar conjuntamente y a establecer un calendario de reuniones con una perioricidad mensual o bimensual.



MUNICIPAL EL FORO DE PATRIMONO ANALIZÓ TAMBIÉN LA PROPUESTA DE PEATONALIZACIÓN DEL CASCO

Cinco entidades integrarán el órgano asesor para el Acueducto

La comisión consultiva celebrará su primera reunión el próximo mes de diciembre

S.A.
Segovia

Cinco entidades integrarán el núcleo permanente del futuro órgano de asesoramiento sobre el Acueducto impulsado por la Concejalía de Patrimonio Histórico, una comisión consultiva en la que también participarán especialistas cuando se aborden asuntos concretos, tanto en aspectos técnicos, —para la conservación y mantenimiento del monumento romano— como en iniciativas educativas y culturales de divulgación.

Este fue uno de los acuerdos adoptados en el seno del Foro de participación de Patrimonio, reunido la noche del pasado jueves, y en el que participan representantes del Colegio de Arquitectos ; la asociación Amigos del Patrimonio, la Universidad de Valladolid (UVA), la Universidad SEK, la Academia de Historia y Arte de San Quirce y la Federación de Asociaciones de Vecinos.

La concejala responsable del área, Concepción Domínguez (IU), explicó que el Foro dio su visto bueno a la propuesta de composición del nuevo órgano que, como ya ha informado este diario, se encargará de coordinar las tareas de mantenimiento del Acueducto que sean precisas y realizar labores didácticas y de difusión del principal monumento de la ciudad. El órgano de asesoramiento estará compuesto por miembros de Caja Segovia; la Academia de San Quirce; el Museo Provincial; Amigos del Patrimonio y la Junta de Castilla y León, además de por el Ayuntamiento, representado en la Concejalía de Patrimonio Histórico.

Domínguez matizó que se trata de un órgano "de trabajo, sin carácter político" y anunció que celebrará su primera reunión de constitución el próximo mes de diciembre, cuando obre en poder del Ayuntamiento el primer informe sobre el estudio que emprenderá una empresa especializada para realizar un diagnóstico del estado del Acueducto de cara a la elaboración de un protocolo de actuaciones para el mantenimiento, conservación y limpieza periódica del monumento.

Un grupo de expertos velará por el estado del Acueducto JUAN MARTÍN

La concejala indicó que próximamente su departamento redactará un reglamento de funcionamiento del nuevo órgano, donde quedará establecido, entre otros aspectos, la perioricidad de las reuniones; asegurando que el propósito es la creación de esta comisión consultiva sea aprobada por la junta de Gobierno local en las próximas semanas.

PEATONALIZACIÓN

Por otra parte, los miembros del Foro analizaron ayer la primera medida que estudia el Gobierno municipal para la peatonalización progresiva del casco antiguo y que plantea el cierre al tráfico de la Plaza Mayor y algunas calles aledañas. Los miembros del Foro, de acuerdo con Domínguez, expondrán en la próxima reunión sus propuestas y sugerencias al plan municipal.

Según la concejala, los integrantes del Foro de Patrimonio, a diferencia de la postura del Foro de Movilidad, no expresaron un rechazo frontal a la medida. Es más "consideran —matizó— que se trata de una medida necesaria, creen que debe adoptarse poco a poco, analizando sus posibles efectos y sin que suponga incomodidad para los actuales habitantes del casco histórico".

En el debate que se suscitó en el Foro el plan de peatonalización se puso de manifiesto "la necesidad de organizar de forma coherente el tráfico y que el cierre de una calle no cause perjuicios al resto ni al conjunto de los habitantes" del recinto amurallado "puesto que lo más importante —dijo Domínguez— es continuar con un casco histórico vivo".

Con independencia de que el Foro de Patrimonio no adoptará una postura definitiva hasta la próxima reunión de diciembre, sus integrantes "son favorables a una restricción del tráfico que mejora la calidad de vida de los ciudadanos, lo que redunda en la mejor conservación del casco histórico", aunque también apuntaron que "se necesitan—continúo la concejala— medidas complementarias como el transporte público, que quizá tiene que ser completado, y aparcamientos exteriores disuasorios".

En la reunión el Foro de Patrimonio tuvo conocimiento además de diversos informes de la Concejalía sobre las obras que se ejecutan en el teatro Cervantes; el Área de Rehabilitación Integral (ARI) de la Judería, el convenio para la rehabilitación de la Casa de la Moneda y la Escuela Taller para la Rehabilitación del Patrimonio, que centrará su trabajo en el arreglo de un tramo de la muralla medieval próximo al Arco de San Cebrián.

REFORMA

El Ayuntamiento rechaza el recurso de los regidores del quiosco de La Fuencisla

S. A.
Segovia

La junta de Gobierno local acordó ayer desestimar el recurso de reposición interpuesto por los regidores del quiosco de La Fuencisla contra la decisión adoptada por este órgano el pasado 1 de octubre, que requirió a sus ocupantes a que en el plazo de un mes desalojaran la instalación para que el inmueble volviera a posesión del Ayuntamiento para sacarlo a licitación pública.

Según el Gobierno municipal, los regidores del quioscobar de La Fuencisla no han efectuado ningún pago al Ayuntamiento desde hace unos quince años por la explotación de este puesto, dado que la correspondiente concesión administrativa finalizó en junio de 1989 y desde entonces el consistorio no ha vuelto a sacar a licitación pública la instalación. Los informes municipales señalan que las cantidades abonadas por los regidores del quiosco se han derivado únicamente del pago de las correspondientes obligaciones fiscales.

El acuerdo adoptado ayer por la junta de Gobierno local concede a los regidores del quiosco el plazo de cinco días hábiles para desalojar la instalación, contados a partir de que éstos reciban la notificación del acuerdo. En caso contrario, el Ayuntamiento ejecutará la decisión al día siguiente de terminación del plazo concedido.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco
921412090
C0373 -
SAN LORENZO:
Casa baja de tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada y un patio individual.

GMS INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFRECERTE LO ÚLTIMO
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86
PISOS EN VENTA

PROMOCIONES
LA GRANJA
LA CALANDRIA
ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
OBRAS YA EMPEZADAS

TORRECABALLEROS
ESTUDIOS, GARAJES Y TRASTEROS, A ESTRENAR, EN CONSTRUCCIÓN,
1 DORM, BAÑO, JARDÍN,
DESDE 65,38 MTS CONSTRUIDOS
HAGA SU RESERVA POR 5.000 €

PROMOCIONES
SARGENTO PROVISIONAL
ÚLTIMAS VIVIENDAS DUPLEX DE 3 Y 4 DORMITORIOS
ASCENSOR,
GARAJE OPCIONAL
OBRAS YA INICIADAS
ENTREGA APROX EN 10 MESES
VEA PLANOS

EL SOTILLO
CHALETS EN CONSTRUCCIÓN
4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS CONSTRUIDOS
PARCELAS DE 208 A 300 MTS
ENTREGA OCTUBRE DEL 2005

PROMOCIONES
OTERO DE HERREROS
4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO
GARAJE Y TRASTERO
265 MTS CONSTRUIDOS,
400 MTS DE PARCELA. BODEGA.
ENTREGA EN AGOSTO DE 2004

ESPIRDO
PROMOCIÓN DE PISOS DE 2 DORM, CON BAÑO Y ASEO,
GARAJE Y TRASTERO OPCIONAL
ENTREGA EN AGOSTO DE 2005
HAGA SU RESERVA POR 3000 €

PUENTE HIERRO
3 DORM, BAÑO, 95 MTS, GARAJE, PARQUET REFORMADO
REF. P2993

SAN CRISTÓBAL
3 DORM, BAÑO Y ASEO, 73 MTS CONSTRUIDOS, TERRAZA, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL, VISTAS
REF. P2979

NUEVA SEGOVIA
3 DORM, BAÑO, 81 MTS ÚTILES, GARAJE, ARMARIOS EMPOTRADOS, REFORMADO
REF. P2995

OBISPO QUESADA
3 DORM, BAÑO, 64,37 MTS, CALEFACCIÓN CENTRAL, ASCENSOR, COCINA AMUEBLADA
REF. P2981

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 921412090
C0358 - SAN LORENZO: Casa baja de 4 dormitorios, baño completo, salón y cocina con despensa, esta amueblado y tiene trastero, garaje y patio privado

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Teatro Juan Bravo
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

902 10 12 12 telentrada.com TEL·ENTRADA CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas** **(2 para cada premiado),** para la función del domingo 21 de noviembre

"Teatro de Lusio"

Compañía: La Familia Flöz

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA (Ref.: "Teatro de Lusio"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia. El sorteo se celebrará el día 19 de noviembre

II Muestra Novios en el Palacio de La Floresta

Viernes 12, de 18,00 a 22,00 h.
Sábado 13, desde 18,00 h. Gran Desfile clausura a las 21,30 h.

Colaboran:
Javier y Juana Peluqueros Centro de Estética
Electrodomésticos Hernando Tien 21
Antonio Foto y Video
Atalaya y Zusan 6 Joyerías
Bodybell Perfumería
Boutique Infantil Nanas
Como Anillo al Dedo
Restaurante Palacio de la Floresta
Marta Serrano, Serrano a medias,
Rómulo ropa de hombres
Europol Modeled
Floristería Osiria
Gráficas Ceyde
Halcón Viajes
Serrano Complementos
Muñoz Piel y Viaje
Estanco Valle
Sabat (sala de fiestas)
Tapicerías Castaño
Pronovias

Entidad Financiera colaboradora: caja segovia
Colabora: EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SUCESOS LOS AUTORES SE DIERON A LA FUGA EN UN VEHÍCULO ROBADO

Roban 3.000 euros en una sucursal de Caja Segovia

Los delincuentes aprovecharon un descuido para apropiarse del dinero

M.G.
Segovia

La sucursal de la Caja de Ahorros de Segovia ubicada en la Avenida de la Constitución fue objeto ayer de un robo por el procedimiento del "descuido" en el que los autores obtuvieron un botín cifrado en unos 3.000 euros, según informó ayer el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo.

El suceso tuvo lugar a mediodía de ayer, cuando según explicaron a esta redacción algunos testigos, entraron en la sucursal número 2 de Caja Segovia dos personas , que aprovecharon la distracción de un cliente que en ese momento se encontraba realizando una operación bancaria. Tras obtener el botín, los presuntos delincuentes abandonaron precipitadamente la sucursal y subieron a un vehículo en el que se dieron a la fuga, cuya matrícula fue anotada por un testigo y facilitada a la policía.

Gordo manifestó que las primeras investigaciones realizadas señalan que el vehículo en el que emprendieron la huída era procedente de un robo, y señaló que la Policía continúa trabajando para esclarecer los hechos.

Fachada de la sucursal en la que se produjeron los hechos JUAN MARTÍN

ACCIDENTE MORTAL EN NAVAS DE ORO

Un hombre de 72 años falleció ayer en un accidente de tráfico que ocurrió en la carretera SG-342, en el término municipal de Navas de Oro, donde entraron en colisión un turismo y un camión, según informó ayer la Guardia Civil.

Las mismas fuentes, que no facilitaron más datos a expensas de la elaboración del atestado, dijeron que el suceso se registró en torno a las 9,30 horas, en el punto kilométrico 25,300 de la vía que une Navas de Oro con Cuéllar, próximo a Samboal, donde chocaron un camión Pegaso matriculado en Valencia con un turismo Renault 19 con placa de Madrid.

Los servicios de emergencia sanitarias del 112 informaron de que el fallecido, L.H.P., de 72 años quedó atrapado dentro del turismo, por lo que se avisó a los bomberos, además de que se personaron efectivos de la Guardia Civil y un médico del centro de salud de Nava de la Asunción, quien confirmó la muerte del herido.

Por otra parte, una vivienda de la localidad segoviana de Cozuelos de Fuentidueña quedó parcialmente destruida a consecuencia de un incendio que afectó principalmente a la cubierta del inmueble, según informó el cuerpo de Bomberos.

El suceso tuvo lugar a las 3,30 horas de la madrugada por causas que aún no han sido determinadas, y hasta el lugar de los hechos se desplazó una dotación de los Bomberos de Segovia, que controló el incendio tras cuatro horas de trabajo.

En Segovia capital, la policía Local registró ayer un accidente en la Via Roma en el que se vieron implicados varios vehículos, donde sólamente hubo que lamentar daños materiales; aunque uno de los coches que participó en el incidente se dio a la fuga.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo, en el FRONTÓN SEGOVIA al concierto de

FITO& FITIPALDIS

Grupo invitado ***MURFILA***

Sábado 4 de diciembre
22,00 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO FITO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza
Concierto recomendado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 1 de diciembre a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Una entrada para cada ganador

PRESUPUESTOS GENERALES PIDE QUE LAS CUENTAS INCLUYAN 27 MILLONES PARA LA DIPUTACIÓN

El PP critica que el PSOE rechaza enmiendas que "ellos presentaron"

El Partido Popular demanda una partida para mejorar la línea ferroviaria entre Segovia y Madrid y la construcción de un Parador en Cuéllar

C.G.O.
Segovia

El PP criticó ayer que los parlamentarios socialistas hayan rechazado enmiendas del grupo popular a los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2005 similares a las que el PSOE presentó cuando estaba en la oposición, según manifestó el diputado nacional por Segovia del Partido Popular Jesús Merino.

Merino, en rueda de prensa conjunta con el también diputado del PP Javier Gómez Darmendrail, incidió en que el grupo popular presentará las mismas enmiendas, más de cien por lo que se refiere a las que afectan a distintos puntos de Castilla y León, en el Senado y denunció que el PSOE demuestra "una escasa sensibilidad". Tras explicar que "se han rechazado todas, algo que nunca se había producido", Merino citó entre las enmiendas, la que demandaba una dotación de seis millones de euros para mejorar "sustancialmente" la línea ferroviaria entre Madrid y Segovia y Madrid y Burgos.

También resaltó el diputado popular la enmienda en la que se solicitaba al Gobierno central una partida económica mínima para la Diputación Provincial de Segovia de 27 millones de euros, en lugar de los 26 que contemplan los PGE. Con esta actuación el PP pretendía, según apuntó Merino, que se delimitase la financiación mínima de la institución provincial segoviana, una situación que se extendía, según la petición del grupo popular, a la Diputación de Soria. "No es mucha la diferencia, pero queremos que quede fijada una cuantía mínima, para que no se pueda reducir en función de los servicios que se presten o del número de habitantes", señaló Merino. También reclamó el PP la dotación de un Parador en la localidad segoviana de Cuéllar, que se uniría al de la capital y al que se encuentra en construcción en La Granja de San Ildefonso. Con estas instalaciones se cubrirían "tanto nuevas iniciativas empresariales como el desarrollo de un turismo rural importante".

Al respecto, Merino criticó "la despreocupación del alcalde de Cuéllar, Octavio Cantalejo (PSOE)", y "del partido socialista de Segovia, que no han hecho nada para que la enmienda salga adelante".

El PP reclamó en una enmienda a los PGE una partida para mejorar la línea de tren KAMARERO

ECONOMÍA

Las Ciudades Patrimonio apoyarán la candidatura de Madrid 2012

EL ADELANTADO
Segovia

La Asamblea del Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, celebrada ayer en Avila, decidió apoyar la candidatura olímpica de Madrid 2012 y se ofreció para ese año como "la mejor oferta turístico-cultural", si la capital de España resulta elegida.

Así lo anunció el presidente de turno del Grupo y alcalde de Avila, Miguel Angel García Nieto, quien presidió una reunión a la que asistieron los alcaldes de Segovia, San Cristóbal de la Laguna, Cuenca, Alcalá de Henares y Avila. Las ciudades de Córdoba, Cáceres, Santiago de Compostela y Toledo contaron con un representante del "máximo nivel", según dijo el alcalde de Avila, mientras Salamanca e Ibiza no tuvieron representación, según informó EFE.

Uno de los principales acuerdos de la reunión fue la adhesión a la candidatura de Madrid para acoger los Juegos Olímpicos de 2012, lo que fue aprovechado por las Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España, para presentarse como una oferta turística y cultural para "ese contingente de ciudadanos" que acudiría al evento deportivo desde todo el mundo.

El presidente no concretó la fórmula que se empleará para darse a conocer como un destino turístico, si Madrid resulta elegida.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90
C0354 - Collado Hermoso:
Casa en esquina de 190 m2 con luz y agua. Para rehabilitar o tirar.

navisa vende
PLAZAS DE GARAJE
Ezequiel González Obispo Quesada
INFORMACIÓN Y VENTA:
C/SANTO TOMÁS, 2. Teléfono 921 43 43 66

Ganador del sorteo "La Matita"
Agraciados con un almuerzo o cena doble para disfrutar de las XIII Jornadas de Caza Mayor y Menor que el Restaurante La Matita celebra en sus salones del 28 de octubre al 21 de noviembre
● José Joaquín Cortina Gómez
● Juan González Fuentes
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

GESTIÓN 10
SI BUSCAS VIVIR EN LA ZONA CENTRO, TE OFRECEMOS ESTE PISO a pocos pasos de la Plaza Mayor. Consta de 4 dorm. Suelos en parquet. Carpintería de roble. TOTALMENTE REFORMADO.
¡¡NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

Teatro Juan Bravo
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Lista de premiados en la promoción "Palco El Adelantado" Teatro Juan Bravo
"LIBERTAD"
● Cristina Martínez Egidos (Segovia)
● Mariano Gómez Martín (Segovia)
● Raquel Mateo de Andrés (Palazuelos de Eresma)
● Diego Palomino Arribas (Segovia)
● Mª Isabel Arranz Arranz (Segovia)
Las entradas se recogerán en las taquillas del teatro Juan Bravo, previa presentación del DNI

Ganadores del sorteo "Reincidentes"
Agraciados con una entrada para presenciar en directo el concierto de "Reincidentes" el día 12 de noviembre en la Sala Kyber
● Rebeca Acebes
● Adolfo Tardón Rubio
● Borja Bermúdez Cañete
● José Luis Vázquez
● Mª Carmen Herrero Jiménez
● Víctor Javier Marugán
● Vicente García
● Jhon Edisson Castañeda
● Sara Virseda Gil
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

EL COCHINILLO FEROZ La Revista
¿ Dejará de pringarnos la... ... TELEBASURA ? Con tanto chafarrinón y tanta MUGRE PURA ?
¡Consiga ya el nº de Noviembre!
Orcajo Moncho Alpuente Madrigal Kiko Serrano César Pérez
Municio Kalikatres Cabañas El Gran Wioming Ballesta

Colección
Genios de la Música

Calendario de entregas

3 de octubre de 2004	BEETHOVEN
10 de octubre de 2004	MOZART
17 de octubre de 2004	VIVALDI
24 de octubre de 2004	BACH
31 de octubre de 2004	VERDI
7 de noviembre de 2004	HAYDN
14 de noviembre de 2004	TCHAIKOVSKI
21 de noviembre de 2004	HAENDEL
28 de noviembre de 2004	STRAUSS
5 de diciembre de 2004	WAGNER

cada domingo
por sólo
2,40 €
libro + cd audio
el mejor precio
del mercado

Cada libro contiene:
Biografía
Entorno histórico
Las obras
Guía de audición
Claves para conocer al genio.
Anecdotario
Compositores contemporáneos
Géneros y formas musicales
Los intérpretes
Glorario de términos musicales

NOTA: Los suscriptores podrán recoger la colección completa o números sueltos a partir del martes 26 de octubre en nuestras Oficinas Centrales, C/ Peñalara nº 3, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, o en la Oficina Comercial de Plaza Mayor nº 3, 2º, de lunes a viernes de 9 a 14 horas. Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

LOS PLÁSTICOS GRABADOS DE FEDERICO OSORIO

"Estructuras"

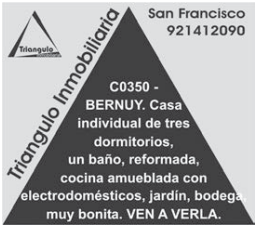
ANTONIO MADRIGAL
Segovia

Está muy claro en la mente de los artistas -ya sean pintores, grabadores, escultores, dibujantes, etc.- que para el buen resultado de sus trabajos la búsqueda del equilibrio es fundamental. Pienso que en el equilibrio está el tuétano o el quid del arte, del buen arte. Y si nos fijamos bien y con atención hasta en los cuadros más desparramados y más salpicados de los pintores informalistas o expresionistas abstractos (por ejemplo, los cuadros de Pollock, aquel pintor que literalmente regaba sus lienzos con pintura) existe un esfuerzo o búsqueda de "nivelar" lo que se cuenta. En el cuadro velazqueño de "Las Meninas", o en los interiores que pintaba Vermeer, o los estupendos interioristas holandeses, se consiguen unos admirables equilibrios, que producen satisfacción visual.

Federico Osorio, que es esencialmente un grabador abstracto y constructivista (que no destructivista), busca por medio de la geometría, del instinto, y de la edificación de unas formas nítidas y geométricamente escuetas, estructurar sus impulsos plásticos. Y es por ello por lo que titula a su exposición "Estructuras".

Los colores que utiliza suelen ser calientes, para unas formas parecidas a planetas errantes y candentes, medias lunas que juegan y se combinan con cuadrados y rectángulos que a veces por voluntad de Osorio se desgajan y desmembran. El artista en el programa de mano explica su trabajo: "La configuración abstracta-constructiva de líneas difusas, rectángulos, franjas y campos, son los elementos con los que surge y se filtra la vida del sentimiento, del color, de la estructura y de la armonía, y que confiere a los grabados una tensión y contención inconfundible…".

Efectivamente, observo en los grabados de Osorio este esfuerzo de tensión y contención a la vez. Y una traducción -en sus planchas y monotipos- de simplicidad y síntesis.— (Sala del Teatro Juan Bravo).



ECONOMIA LA ENTIDAD DE AHORRO HIZO BALANCE DE SU ACTIVIDAD EN LOS NUEVE PRIMEROS MESES DE 2004

Caja Segovia obtiene un beneficio de 25,2 millones hasta septiembre

El crédito sobre clientes alcanzó la cantidad de 2.074,9 millones de euros

EL ADELANTADO
Segovia

La Caja de Ahorros de Segovia ha obtenido un beneficio antes de impuestos de 25,2 millones de euros en los primeros nueve meses de 2004, más de un 9% del registrado en el mismo período del año anterior.

Según una nota de prensa remitida ayer por la entidad de ahorro segoviana, mientras que el beneficio después de impuestos se situó en de 17,6 millones de euros, Caja Segovia destinó a la Obra Social y Cultural, hasta el 30 de septiembre, la cifra de 4,53 millones de euros, superando en un 9,4% a lo contabilizado en el mismo periodo de 2003.

Caja Segovia ha puesto de relieve que, a 30 de septiembre de 2004, registró unos crecimientos "muy significativos" en todas sus rúbricas de negocio, donde los recursos ajenos captados a clientes aumentaron a una tasa anual del 13,1%.

OBRA SOCIAL

El dinero destinado para la obra social superó en un 9,4 por ciento la cifra del pasado año, con 4,53 millones de euros

Los fondos de inversión crecieron un 63,5%, en un año, y los planes de pensiones alcanzaron un aumento interanual del 30,7%.

INCERTIDUMBRES

La evolución de los márgenes ha sido muy favorable pese a las incertidumbres del entorno internacional

El crédito sobre clientes alcanzó los 2.074,9 millones de euros y creció en un 21,4% interanual, debido en gran medida al aumento del 29,9% en los créditos hipotecarios, destinados fundamentalmente al apoyo crediticio a la construcción y adquisición de viviendas.

La cartera de valores registró un saldo a finales de septiembre de 661,6 millones, aumentando un 11,1% sobre el año anterior.

A pesar de las incertidumbres del entorno internacional y al nivel históricamente bajo registrado en los tipos de interés, la evolución de los márgenes durante los nueve primeros meses del año ha sido muy favorable, aumentando, en términos anuales, el margen financiero y el de explotación en un 10,8% y 12,6%, respectivamente.

En este sentido, Caja Segovia considera quea esta positiva evolución han contribuido el notable impulso de todos los epígrafes de negocio y la notable contención de los costes de explotación, que crecieron tan sólo en un 4% respecto a idéntico período del año anterior.

ECONOMÍA

El segoviano Ángel Casas, jefe regional de dependencia del área de Agricultura

EL ADELANTADO
Segovia

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) ha nombrado al segoviano Angel Casas Alonso como jefe de dependencia del área de Agricultura de Soria, Burgos y Palencia, informó EFE.

Angel Casas Alonso, de 60 años, es natural de Segovia y licenciado en Veterinaria por la Universidad de León, y ha ocupado distintos cargos en la Administración.

Casas Alonso fue responsable de la Agencia de Desarrollo Ganadero de Soria entre 1976 y 1977, así como delegado de la Consejería de Agricultura de Castilla y León en Burgos, entre 1985 y 1986, director provincial del MAPA en esta provincia entre 1989 y 1996.

CULTURA EL SEMINARIO SE ENMARCA EN LAS ACTIVIDADES FORMATIVAS DEL PROYECTO EUROPEO DE COOPERACIÓN "VIDROSO"

La historia, el arte y la arquitectura del vidrio, a debate en La Granja

M.GALINDO
Segovia

Bajo el lema "El vidrio: Historia, arte y arquitectura", la Real Fábrica de Cristales de La Granja albergará los días 24 a 26 de noviembre un congreso dirigido a profesionales, historiadores, arquitectos y expertos en conservación patrimonial en el que se pondrán en común los aspectos que convirtieron la industria del vidrio en uno de los ejes más importantes del desarrollo cultural y económico del sudoeste europeo en los siglos XVII y XVIII.

El seminario se enmarca en el ámbito del proyecto europeo de cooperación "Vidro SO: Los caminos de excelencia del vidrio en el sudoeste europeo", cofinanciado por la iniciativa comunitaria INTERREG y en el que participa el Ayuntamiento de San Ildefonso, el Concejo de Marinha Grande (Portugal) y la región francesa de Tarnaise.

El diputado delegado de Desarrollo Rural, José Martín Sancho y el alcalde de La Granja, Félix Montes, presentaron ayer las líneas fundamentales de este simposio, que contará como ponentes con algunos de los más prestigiosos especialistas a nivel nacional que desarrollarán las distintas áreas temáticas en las que se dividirá la actividad del congreso.

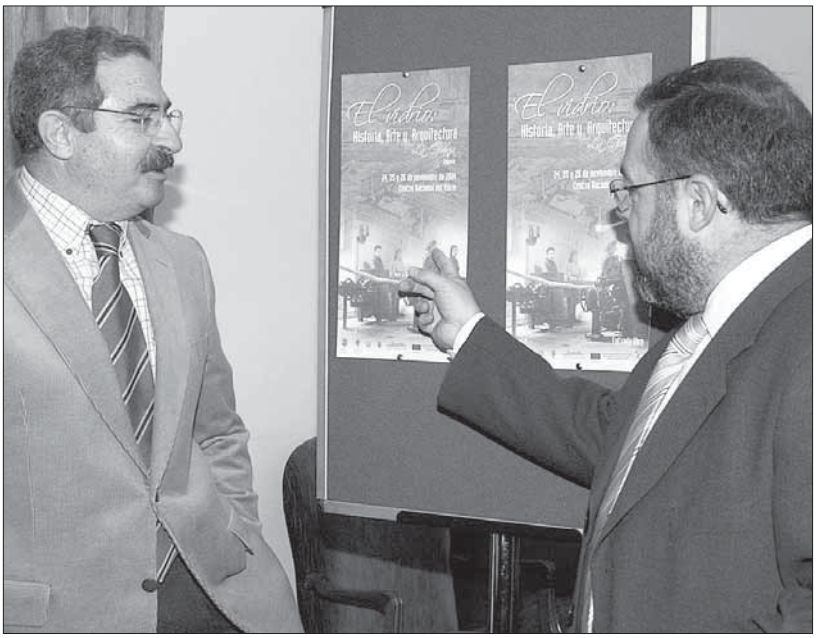
De este modo, Montes señaló que las ponencias comenzarán con el análisis de la Real Fábrica de Cristales de la Granja en un contexto de surgimiento de las Manufacturas Reales surgidas en plena eclosión del pensamiento ilustrado, y en este sentido, recordó que en la "Enciclopedia" de Diderot existe un capútulo dedicado al vidrio y a la tecnología industrial asociada a su fabricación.

Asimismo, el congreso dedicará otra de sus áreas a la arquitectura de las fábricas de vidrio de La Granja y su incidencia en el entorno urbano, en la que se pondrá de manifiesto la importancia del desarrollo urbanístico generado por estos edificios fabriles en una zona al pie de la sierra del Guadarrama.

En este sentido, Montes señaló que la Real Fábrica de Cristales de La Granja "es el edificio industrial más importante de Europa construido en el siglo XVIII, en cuya construcción ya se tuvieron en cuenta los criterios de conexión entre el hombre, la naturaleza y la sociedad".

ASPECTOS TÉCNICOS

Además, el congreso dedicará una de sus ponencias al análisis de las colecciones reales y el Real Sitio de La Granja, con especial incidencia en la colección de cristal de piezas elaboradas por la Real Fábrica actualmente en posesión de Patrimonio Nacional, cuya conservadora será la responsable de transmitir la comunicación.



El alcalde de La Granja, Félix Montes, muestra a Martín Sancho el cartel de las jornadas JUAN MARTÍN

En cuanto a los aspectos artísticos y técnicos, el congreso dedicará otro apartado a los aspectos funcionales de la sala de hornos y raspamento de la Real Fábrica.

Montes señaló que este congreso se complementará con un viaje de los alumnos de las Escuelas-Taller de Vidrio del CNV a Marinha Grande (Portugal), con el fin de que los alumnos conozcan otro de los lugares emblemáticos de la trayectoria vidriera europea.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90
C0349 - Tabanera del Monte: Chalet pareado de 4 dormitorios, 2 baños, un aseo, salón, cocina, garaje y bajo cubierta.
A estrenar.

GESTIÓN 10
¡¡PRESTA ATENCIÓN!!
Junto al barrio de SAN JOSÉ
MAGNÍFICO PISO EN VENTA
Se divide en 3 dormitorios, 2 baños, suelos en parquet.
Amplias terrazas. Muy buen estado.
VISÍTENOS
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

SANTA TERESA
HORMIGÓN Y PREFABRICADOS
La Lastrilla 921 43 77 00

MEDIO AMBIENTE ENTRE ENERO Y MEDIADOS DE OCTUBRE SEGOVIA REGISTRÓ UN TOTAL DE 154 INCENDIOS, 76 FORESTALES

El fuego arrasa unas 1.100 hectáreas en la provincia

Los rayos continúan siendo una de las principales causas de estos siniestros

C.G.Q.
Segovia

La provincia de Segovia registró 154 incendios desde comienzos de año y hasta el 15 de octubre, que arrasaron más de 1.100 hectáreas, según explicó la jefa del servicio territorial de Medio Ambiente, María Dolores Ferri, ayer, en una rueda de prensa junto al delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio.

El número de fuegos no forestales sumó 78 y quemaron 830,85 hectáreas, mientras que los 76 restantes fueron forestales. Los meses de julio y agosto concentraron una buena parte de los incendios (un total de 28), situación en la que ayudó, según Ferri, "la adversa climatología, con altas temperaturas y humedades relativas bajas".

Las tormentas que se registraron en agosto pasado provocaron un elevado número de fuegos, y Ferri puso como ejemplo que el día 2 de ese mes se produjeron 14 incendios por rayos, distribuidos por todos los pinares de la provincia y que "pusieron a prueba la eficacia del operativo de incendios forestales". Los rayos, añadió, continúan siendo una de las principales causas de los fuegos en la provincia.

La quema de rastrojos fue, un año más, uno de los orígenes de los fuegos más frecuentes, situación que hizo que en los septiembre y octubre, meses en los que se esperaba un menor número de incendios, los incidentes persistieron, a lo que también ayudaron las suaves temperaturas que tuvo la provincia durante la última semana de septiembre y la primera de octubre.

Mientras, la jefa del servicio de Medio Ambiente subrayó que "el esfuerzo de los medios de extinción" permitió que solo uno de estos siniestros superara una hectárea de extensión. La superficie forestal arbolada que se quemó superó las 68 hectáreas y los pinos resineros fue la especie más afectada por los incendios.

Respecto a la distribución de la propiedad de las hectáreas forestales arrasadas por fuegos (304,89), 245,84 correspondieron a montes particulares, mientras que otros 58,50 a montes de Utilidad Pública y 0,25, del Estado y de la Comunidad Autónoma.

Por otro lado, Segovia fue el municipio que más incendios registró, con un total de 11, seguido de Cuéllar, con cinco, y El Espinar y Villacastín, con cuatro.

Dolores Ferri y Luciano Municio explicaron el balance de la campaña de incendios JUAN MARTÍN

INVESTIGACIÓN

Treinta y cinco casos de negligencia

La Brigada de Investigación de Incendios Forestales (BIIF) ha estudiado las causas de cerca de 55 fuegos en la campaña de 2004, de los que en 49 ocasiones se han remitido denuncias a los distintos juzgados de instrucción y a la Fiscalía. En 35 casos se comprobó su relación con negligencias, siete fueron intencionados y cuatro por causas naturales. Por otro lado, el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, explicó que el servicio contra incendios está operativo todo el año y recalcó que la lucha contra los fuegos tiene su base en las acciones preventivas y en que se active de forma rápida los sistemas de alerta. Citó entre los medios de que dispone la Junta los helicópteros de Coca y Cantalejo, los 22 puestos de vigilancia, las tres cuadrillas de retenes (Costanzona, Coca y Cantalejo), otras quince de empresas para la limpieza de los pinares y las seis autobombas. Por otro lado, Dolores Ferri incidió en que los medios terrestres llegan a los puntos donde se ha producido el fuego en una media de quince minutos desde que se recibe el aviso, el mismo tiempo que los medios aéreos, en el 45 por ciento de los casos.

ECONOMÍA EN LAS JORNADAS CUNÍCOLAS PARTICIPARON UNAS 60 PERSONAS PROCEDENTES DE VARIAS PROVINCIAS DE LA REGIÓN

Expertos debatieron la situación de las explotaciones de conejos

M.C.H.
Segovia

Unas sesenta personas participaron ayer en las Jornadas Cunícolas que se desarrollaron en el restaurante El Sexmo de Tabanera la Luenga. Las conferencias, organizadas por la Unión de Campesinos COAG-Segovia y la Cooperativa Mesenor en colaboración con el MAPA y el Fondo Social Europeo, tenían como objetivo aclarar las dudas de los ganaderos del sector.

Los asistentes, procedentes de diversas puntos de la región, analizaron la actual situación y las novedades de la Interprofesional del sector (Intercun) por parte de destacados miembros de dicho colectivo. Además, se debatieron las diferentes modalidades de comercialización que se están llevando a cabo en otras provincias españolas, tema que fue expuesto por miembros de distintas cooperativas.

La realización de estas jornadas, según el gerente de la cooperativa Mesenor, Pedro Roldán, viene motivada por las numerosas dudas que tienen los profesionales, consecuencia directa de las novedades surgidas en el sector. La inauguración corrió a cargo del responsable del sector cunícola de Coag-Segovia, Mariano Estebaranz.

Después el jefe de sección de Ganadería de la Junta de Castilla y León, Tomás Martínez, habló sobre "El Real Decreto de Ordenación de Explotaciones Cunículas y la Regularización de explotaciones". El desarrollo, la evolución y las medidas de control de la Enteropatía, fueron los aspectos analizados por Salvador Moreno y Ángel Mateo, miembros de la Cooperativa Mesenor.

En Segovia hay unas 45 explotaciones dedicadas a la explotación de conejos. Una de las cuestiones más debatidas durante la jornada celebrada ayer se centraba en los seguros de recogida de cadáveres que se pretenden implantar.

Los profesionales expusieron sus dudas sobre las novedades surgidas en el sector JUAN MARTÍN

COLEGIO DE ORTIGOSA LOS PADRES DE LOS ALUMNOS HAN RECOGIDO MÁS DE 400 FIRMAS DE APOYO

Educación buscará un acuerdo con el Ayuntamiento

El alcalde propone trasladar a otro terreno el aula prefabricada

P. BRAVO
Segovia

El director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso, se comprometió ayer ante los padres de alumnos de Ortigosa del Monte, a buscar un acuerdo con el alcalde de esta localidad, Félix Bernardos Gallegos, para que los escolares de primer ciclo de Primaria dispongan de un lugar adecuado y seguro donde continuar su formación.

Rodríguez Belloso, acompañado del inspector David Olmos, mantuvo ayer por la tarde un encuentro con la dirección del Centro Rural Agrupado "El Encinar", y los padres de alumnos de Ortigosa del Monte para analizar las consecuencias del accidente que se produjo el martes, cuando una grúa que transportaba una caseta de obras chocó con un lateral del aula prefabricada que ocupaban nueve niños de 6 y 7 años. Es la segunda visita que el director provincial de Educación realiza esta semana a la localidad, y en esta ocasión estuvo centrada en determinar el lugar en el que continuarán las clases los escolares.

La asociación de padres y madres (AMPA) mantiene su oposición al regreso de los niños su antigua aula prefabricada mientras exista riesgo para su seguridad y las continuas molestias de las obras colindantes. Por su parte, el alcalde ha indicado que hasta el próximo jueves —prolongando el plazo inicialmente dado— los escolares podrán continuar ocupando el centro social "San Julián" al que fueron trasladados después del accidente, y ha señalado que no se opondrá al traslado del aula prefabricada a otro terreno municipal si Educación asume los gastos derivados del cambio. También ha sugerido que los niños se desplacen hasta los colegios de Otero de Herreros o La Losa, una propuesta rechazada por el Ampa.

Los niños ocupaban un aula prefabricada rodeada de obras KAMARERO

En la reunión celebrada ayer una de las opciones que se planteó es la alternancia de la ocupación del aula prefabricada en su actual ubicación, cuando el desarrollo de las obras colindantes lo permitan, y del centro social, cuando haya intervenciones que supongan riesgo o graves molestias para la actividad lectiva.

La asociación de madres y padres presentaron al director de Educación más de 400 firmas de apoyo a su petición de una solución para la situación que sufren los escolares, recogidas en un municipio con unos 360 habitantes, y en localidades próximas. Antonio Rodríguez también recibió sendos escritos remitidos por las asociaciones de Jubilados y Pensionistas "Piedra Campanario" y la de ganaderos de Ortigosa del Monte, que utilizan habitualmente locales del centro sociocultural, en los que se solidarizan con los padres de alumnos pero reclaman soluciones.

SOCIEDAD

Los propietarios de la sala de cine Zuloaga tratan de encontrar un nuevo inquilino

M.C.H.
Segovia

El próximo mes concluirá el contrato que Justina Rodríguez tenía con la empresa Inmobiliaria Segoviana S.A., propietaria de la sala de cine Zuloaga según confirmó el presidente del consejo de dicha empresa, Esteban Callejo.

El contrato, que tenía vigencia hasta diciembre de 2006, fue rescindido por Rodríguez que abandonará la gerencia de la sala el próximo 31 de diciembre. Por este motivo, la empresa busca un nuevo inquilino que permita "dar continuidad al emblemático edificio", declaró Callejo.

Así, Inmobiliaria Segovia —empresa fundada en la década de los cuarenta para construir el Casino La Unión— viene anunciando en medios de comunicación provinciales y nacionales el arrendamiento de dichas instalaciones. "Sería una pena que el centro de la ciudad perdiese el encanto que proporciona este cine", explicó Callejo quién confió en "un pronto relevo".

La sala se abrió hace unos cincuenta años y por ella han pasado varias generaciones de segovianos.

EDUCACIÓN IGNACIO ROBLES ASEGURA QUE ES NECESARIO EL CONSENSO PARA ACABAR CON LOS CONTINUOS CAMBIOS DE LEYES

El PSOE anuncia una reforma educativa bien financiada y perdurable

P. B.
Segovia

La reforma educativa anunciada por el Gobierno central irá acompañada de la dotación de recursos necesarios para garantizar su aplicación y buscará el mayor consenso social y político en su aprobación con el fin de conseguir que sea "perdurable", según manifestó ayer en Segovia Ignacio Robles, portavoz de Educación del PSOE en las Cortes de Castilla y León, que se mostró partidario de acabar con la continua alternancia de leyes en el ámbito educativo. Robles recordó que en estos momentos hay centros docentes en los que conviven aún cinco normativas (COECE, LODE, LOGSE, LOPEGE y LOCE) aprobadas entro los años 1980 y 2002.

Para conseguir crear una reforma firme y duradera, el PSOE reclama la participación de toda la comunidad educativa en el estudio y presentación de propuestas al informe elaborado por el Ministerio de Educación y Ciencia "Una educación de calidad para todos y entre todos", que servirá de documento base para la nueva ley que la ministra María Jesús San Segundo quiere que sea aprobada en septiembre de 2005 y entre en vigor en todas las Comunidades Autónomas en el curso 2006/2007.

Para explicar el contenido de este documento Ignacio Robles y Ana Agudíez Calvo, responsable de Educación de la comisión ejecutiva provincial socialistas de Segovia, convocaron ayer a participar en una reunión a padres, profesores, alumnos, directores y sindicatos.

El informe elaborado por el ministerio, tras consultar a los consejeros de Educación de las diferentes Autonomías, propone recuperar como una única etapa la educación infantil desde los 0 a los 6 años, con maestros especialistas; afrontar desde Primaria medidas preventivas contra el fracaso escolar, por ejemplo con un plan de refuerzo para los meses de verano o hacer una incorporación gradual desde la educación Primaria a la Secundaria.

Ignacio Robles y Ana Agudíez, en el centro de la imagen JUAN MARTÍN

Una de las novedades para los cursos de Secundaria son los desdobles de grupos en matemáticas y lengua extranjera, para que haya unos quince alumnos por clase; o las denominadas "tutorías dobles" en las que el trabajo del tutor de grupo se refuerce con el de otro que ofrezca una atención más personalizada y que puede ser un alumno de cursos superiores o un universitario.

Respecto al debate abierto sobre la asignatura de religión, Ignacio Robles, destacó que los centros tendrán la obligación de impartir clases de religión católica, islámica, evangélica o judía siempre que haya un grupo mínimo de 10 alumnos, "y los padres o los alumnos tendrán el derecho a elegir si así lo quieren o no".

SANIDAD PRESENTAN LA CAMPAÑA DE TELEMEDICINA Y TELEDIAGNÓSTICO EN LA DETECCIÓN PRECOZ DE RETINOPATÍA DIABÉTICA

El IOBA ofrece revisiones gratis a diabéticos

Los días 22, 23 y 24 de noviembre en el Centro Integral de Servicios Sociales

Carmen París, junto a un miembro de la Asociación de Diabéticos de Segovia, presentó la campaña KAMARERO

P. BRAVO
Segovia

Un equipo de oftalmólogos del Instituto Universitario de Oftalmobiología Aplicada de Valladolid (IOBA) realizarán pruebas gratuitas para la detección precoz de retinopatía diabética los días 22, 23 y 24 de noviembre en Segovia.

Cada paciente diabético que acuda a la revisión recibirá después un informe con los resultados de las pruebas y en el caso de que se aprecie algún dato sospecho o que requiere la intervención continuada de un especialista, serán remitidos para ser tratados en las consultas de los oftalmólogos

Las pruebas se realizarán aplicando sistemas de telemedicina y telediagnóstico, ya utilizados en experiencias pilotos como la desarrollada en Barco de Ávila donde los médicos de Atención Primaria han incorporado estos sistemas con gran satisfacción, para realizar aproximadamente 900 revisiones, que han implicado la derivación del 7 por ciento de los pacientes a tratamiento de especialistas, según los datos aportados ayer por la presidente a la Asociación de Diabéticos de Segovia, Carmen París.

La campaña Telemedicina y Telediagnóstico en la Detección de Retinopatía Diabética se llevará acabo en el Centro Integral de Servicios Sociales, —situado junto a la iglesia de San Frutos—, con la implicación de la asociación de diabéticos, el IOBA, Caja Segovia y el Ayuntamiento de la capital.

La retinopatía diabética es una complicación que puede surgir a lo largo de la vida de una persona con diabetes. La detección precoz y la aplicación de un tratamiento disminuye de manera importante la posibilidad de perder la visión. Según recordó ayer Carmen París cada vez es mayor el número de personas con diabetes en cualquier etapa de la vida, de forma que la Organización Mundial de la Salud (OMS) estima que en el año 2025, habrá 300 millones de personas que padezcan esta enfermedad en el mundo.

Carmen París hizo un llamamiento a la participación en la campaña que se llevará a cabo en Segovia para las personas que sufren diabetes tipo 2 y a los pacientes de más de 17 años, con la tipo 1, procedentes de la capital o de cualquier población de la provincia.

La Asociación de Diabéticos de Segovia espera que entre 60 y 100 personas acudan a realizarse unas pruebas sencillas, no dolorosas y que se pueden efectuar en poco tiempo. En todo caso, Carmen París recomienda que se pida cita previa a través del teléfono de la asociación (921428293) el miércoles por la mañana (10 a 12,30 horas) o todas las tardes de la próxima semana (17-20 horas).

Los oftalmólogos atenderán a las personas interesadas el día 22 en horario de tarde (16 a 20,30) y los días 23 y 24 por las mañanas (9,30 a 13,30 horas) y las tardes, en las horas ya antes indicadas.

La campaña persigue dar a conocer la posibilidad de que los médicos de Atención Primaria entrenados son capaces de captar las imágenes de la retina mediante la utilización de retinógrafo, para enviar después estas imágenes a través de líneas RDSI o ADSL desde el centro de salud a la consulta del oftalmólogo, para que sea el especialista quien valore el estado del paciente y diagnostique sus posibles patologías.

EL ALBERO "CARTELES DE LUJO, HIPOTÉTICOS, ES UN CANTO A LA FIESTA DE TOROS A TRAVÉS DE LA POESÍA"

Máximo Valverde entusiasmó en el ciclo de la peña "El Espontáneo"

El actor-torero Máximo Valverde, poeta en el ciclo taurino JUAN MARTÍN

PABLO PASTOR
Segovia

Desde la más estricta mención a las míticas figuras del toreo de todos los tiempos, hasta culminar en quién fuera amigo suyo y trágicamente fallecido en circunstancias de todos conocidas, el actor-matador de toros Máximo Valverde, fue desgranando situaciones, pormenores, semblanzas y lo más sutil, poemas dedicados a las figuras del toreo de todas las épocas.

El polifacético actor comenzó recordando que "desde muy pequeño tuve inquietudes artísticas. Quise ser torero y tan sólo logré cumplir parte de mi ilusión vocacional. Tomé la alternativa, pero no me considero matador de toros. Tuve la osadía de hacerme matador de toros, quizás para matar parte de mi ego".

Evocación a quienes cubrieron etapas gloriosas del toreo, como Joselito y Belmonte. Poema dedicado al pasmo de Triana, de Ramón de Garcisol, ¡Qué por mayo fue por mayo! A Rafael "El Gallo", "Yo canto al varón pleno" de Gerardo Diego.

Década de los cuarenta y Manolete. "El IV califa" tuvo honores, fama y trágica muerte. Pemá compuso poema dedicado al torero: "Oda a la muerte de Manolete". Y Rafael Alberti a Luis Miguel Dominguín: "Luis Miguel". Hermoso el poema de Juan de Dios Pareja Obregón al roneño Antonio Ordoñez. Y a Paco Camino "La chicuelina".

LOS TREMENDISTAS

Mencionó a diversos toreros que tuvieron el sello del tremendismo, poco más o menos. " Son los que más valoro, porque a su falta de calidad, unen un valor cotidiano, teniendo que utilizar constantemente lo que se denomina "el arrimón. Por encima de todos, Manuel Benítez "El Cordobés", el torero que más fuerza ha tenido en la historia. Gerardo diego le dedicó el poema "El Cordobés dilucidado".

LOS TOREROS DE PELLIZCO, DE ARTE

Naturalmente los más significados Curro Romero y Rafael de Paula. Al jerezano le dedicó un hermoso poema lleno de sutilezas. A Curro Romero, poema del propio Máximo valverde: " La amapola y Curro". Sobre el de Camas. comentó: " Torero de pinceladas, distinto, genial".

"La estocada de la tarde", poema dedicado a Jaime Ostos por Pareja Obregón.

Finalmente, rapsodió el poema propio: "Como muere un torero".

Jaime Ostos, presente en la sala, subió al estrado y junto a Máximo, mantuvo un coloquio, en el que prevaleció el anecdotario, la historia referida a épocas pretéritas y la cierta redundancia sobre la década de los años sesenta, cuando realmente existían en activo treinta matadores de toros con vitola de figuras del toreo, entre los que contaba el propio Jaime Ostos. Este, recitó de corrido gran parte de ese panel, con nombres tales como Ordoñez, Luis Miguel, El Viti, Camino, Puerta, El Cordobés, Palomo Linares, Teruel...

La disertación de Máximo Valverde fue un canto al toreo, a las míticas figuras, a la fiesta de toros a través de la poesía. Grandioso, sublime, hermoso.

CULTURA AUTORIDADES Y PERSONALIDADES DEL MUNDO DE LA CULTURA ACUDIERON A LA INAUGURACIÓN

La obra de José María Pérez de Cossío regresa al Torreón

Tras múltiples exposiciones en Estados Unidos, el artista vuelve a la capital para mostrar su "Antes y después", una colección elaborada en el último año

MARÍA COCO H.
Segovia

José María Pérez de Cossío inauguró ayer su exposición "Cossío. Antes y después" en el Torreón de Lozoya. Bajo este "ambiguo título" el artista confesó que persigue "no mediatizar al espectador" y, de esta manera, dotar a las personas que acudan, hasta el 5 de diciembre a la Sala de las Caballerizas, de "libertad" en el momento que contemplen su obra.

José María Pérez de Cossío se trasladó a Segovia junto a su familia cuando contaba con tres años. Aquí comenzó sus estudios de pintura con los artistas Lucio Roldán y Carlos Pascual Lara, instalado por entonces en la capital para realizar los murales del Teatro Real de Madrid.

Su pintura ha recorrido un largo camino, desde el retrato más objetivo a las tendencias más innovadoras buscando la capacidad expresiva de los materiales, los valores de rasgo.

Según señala en el catálogo el poeta Luis Javier Moreno la obra Pérez de Cossío está dominada primordialmente por formas circulares, la presencia del negro, que se percibe como elemento de silencio, de austera serenidad, y la libertad del trazo que aligera la materia pictórica".

Hacía veinte años que Pérez de Cossío no exponía en el torreón medieval ya que últimamente las ciudades norteamericanas de Washington, Nueva York y Alexandria se habían convertido en escenarios de sus muestras. Ayer, durante el acto de inauguración, estuvo acompañado por numerosos amigos y compañeros de profesión y también por diversas personalidades de la vida cultural segoviana.

El acto también contó con la presencia, entre otras autoridades, el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio; el diputado del PP, Jesús Merino; el presidente provincial del Partido Popular, Francisco Vázquez; el concejal de Obras y Servicios, José Llorente; la defensora del Ciudadano, Claudia de Santos y el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto.

El artista pretende dotar de libertad a los espectadores que visiten su exposición JUAN MARTÍN

CULTURA

Dúo de armónica y piano, esta noche en la iglesia de San Nicolás

EL ADELANTADO
Segovia

El dúo de armónica y piano compuesto por Antonio Serrano y Federico Lechner será el protagonista esta noche, a partir de las ocho y media, en la iglesia de San Nicolás, dentro del Festival San Nicojazz 2004.

Antonio Serrano está considerado fue uno de los pilares del grupo de Paco de Lucía en su gira mundial. Por su parte, Lechner es uno de los músicos más reputados de Argentina.

CULTURA

Teatro del Noctámbulo representa "El búfalo americano"

EL ADELANTADO
Segovia

La compañía de teatro del Noctambulo representará esta noche "El búfalo americano" de David Mamet, en versión de Fermín Cabal, en el Teatro Juan Bravo a partir de las ocho y media.

La pieza, que fue llevada con éxito al cine, regresa ahora a los escenarios en coproducción con la Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura

TRIBUNA

LUIS PÉREZ DE COSSÍO

Mi hermano José María (Una vida junto al arte)

Siempre me ha parecido que el ser crítico de cualquier cosa es tarea difícil. Si lo que se pretende es analizar desde la riqueza del conocimiento la obra de un artista a lo largo de una ya larga trayectoria, el quehacer se me antoja labor compleja. Si, además, el destinatario del humilde, aunque entrañable análisis, no es otro que un hermano, la cosa se complica bastante.

Debo aclarar, aunque puede parecer obvio, que si bien me gusta el arte en sus más variadas expresiones, mis conocimientos no alcanzan más allá que a los normales que se van adquiriendo a lo largo de una vida que con toda seguridad traspasó hace años el ecuador de la existencia.

Mi hermano José María es, dentro de los hermanos, el artista, de la misma manera que mi hermano Juan Manuel, ya fallecido, era el médico y al resto se nos conoce también con calificativos más o menos ocurrentes o representativos. Pero volvamos a lo que me ocupa. Decía que mi hermano José María cuelga una colección de cuadros en el Torreón de Lozoya. "Antes y Después" es lema que ha elegido para la exposición y creo que de manera acertada.

Del primer cuadro suyo al óleo del que guardo memoria fue uno de la iglesia de San Millán vista desde el jardín de los Marqueses de Cañada Honda. (Un abrazo, Mesa). De esa lejana época -no creo que Chema tuviera más allá de once o doce años- también recuerdo otro en el que en una silla reposaba, apoyado en el respaldo, un fuelle. Desconozco, y lo siento, el paradero de ambos si es que existen. Volverlos a ver supondría retornar a mi infancia, aunque fuera solo por un momento.

A partir de ahí toda su existencia ha estada centrada en una labor creativa compaginando, con mano virtuosa, la pintura, la escultura y la cerámica. Las técnicas no tienen para él ningún recoveco inexplorado y, sobre todo, su pintura se ha recreado en su explosiva y fecunda creación, manejando con rica facilidad las posibilidades más confundidas.

> "La exposición no es el resultado de una improvisación voluntariosa sino el fruto de un trabajo con grandes dosis de honestidad"

Cada momento artístico ha supuesto siempre, para todos sus observadores, una admiración sincera, porque, aun manteniendo esa impronta que todo artista atesora en lo más íntimo, ha sabido desarrollar en su obra sus particulares experiencias y llevar a ellas su puntual estado de ánimo. Por eso, para poder desentrañar su "Antes y después" es menester conocer su obra a lo largo de toda su vida.

No hay duda que las condiciones artísticas se llevan en la sangre, pero no es menos cierto que esas condiciones se van perfeccionando, durante la evolución en la expresión del arte, a través de las propias vivencias, del estudio, siendo testigos de lo que nos rodea, viendo, comparando… Pero también influye, y mucho, el apoyo excepcional que José María ha recibido de Make, su mujer, desde sus años por tierras de la Alcarria. Sin su entrega y cariño, sin su ilimitado apoyo y sin su amorosa comprensión, su obra sin duda importante, habría sido distinta. Su incondicional compañía supuso y supone una constante y fructífera inspiración.

Pérez de Cossío tiene obra colgada en bastantes museos y se pueden encontrar sus creaciones en un elevado número de colecciones particulares. Los ciudadanos de la capital de los rascacielos, siempre exigentes en lo que al arte se refiere, acogieron hace ya años a nuestro artista, reconociéndole como uno de los representantes más importantes de la vanguardia cultural española.

Esta muestra no es el resultado de una improvisación más o menos voluntariosa. Es -se deduce al verla- el fruto de un trabajo concienzudo llevado a cabo con grandes dosis de honestidad y que evidencia una técnica y una facilidad creativa digna de todo elogio El éxito, con estos componentes, está asegurado.

Make y José María: enhorabuena y un fraternal abrazo.

CUÉLLAR A PETICIÓN DEL PP SE INCLUYEN BONIFICACIONES PARA FAMILIAS NUMEROSAS EN LAS PISCINAS

La tasa del agua subirá un tres por ciento en 2005

El Ayuntamiento modifica 19 de las 25 ordenanzas fiscales para el próximo año

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El Ayuntamiento de Cuéllar ha aprobado la modificación para 2005 de 19 de sus 25 ordenanzas fiscales. En cuanto a los cinco impuestos solo el de vehículos verá incrementado su importe en un 3 por ciento, mientras que el resto de cambios en este impuesto y en el IAE serán de adaptación a los textos legales. El impuesto de bienes inmuebles (IBI) y el de construcciones (ICIO) no experimentarán cambios.

La sesión plenaria de carácter extraordinario, celebrada en la tarde del jueves, sacó adelante por unanimidad la propuesta de los socialistas, en la que PP y SPC ya habían incluído cambios en la comisión previa. Así a propuesta del PP en las plusvalías se introduce una bonificación del 50 por ciento de la cuota integra en las transmisiones por herencia.

Mª Luisa González, concejala de Hacienda GABRIEL GÓMEZ

CIFRAS

TASA DE AGUA	Incremento del 3 % y 5 %
TASA DE BASURAS	No varía
IBI, IAE, ICIO	No sufren variación.
IMPUESTO VEHÍCULOS	Incremento del 3%
TASAS DE LICENCIA AMBIENTAL, ALCANTARILLADO, TERRAZAS, INSTALACIONES DEPORTIVAS ...	Incremento del 3%
PISCINA DE VERANO	Incremento del 3 % Bonificación 30% para familias numerosas (también en la cubierta)
PISCINA CLIMATIZADA	Descuento 33,33 % para Club 60

TASAS

Trece de las dieciséis tasas municipales incrementarán sus tarifas en un 3 por ciento, cantidad que se corresponde aproximadamente con el aumento del IPC anual. Entre ellas estarían: la tasa de licencia ambiental, el alcantarillado, la concesión de documentos, vados, utilización de terreno público con mesas y sillas, instalación de quioscos, puestos del mercado, servicios del cementerio...

La tasa por suministro de agua a domicilio subirá sus tarifas en un 3 por ciento para el primer bloque y el canon de conservación, y el segundo bloque subirá un 5 por ciento. La concejala de Hacienda, Mª Luisa González, señaló que se grava más el mayor consumo intentando "concienciar a la población de que el agua es un bien preciado que hay que cuidar". A petición de SPC se introduce en este capítulo del agua una modificación en cuanto al número de recibos impagados para la suspensión del suministro ampliándose a cuatro recibos y se incluye también un nuevo epígrafe que establece una tarifa de 10 euros por acometida para los cambios de titularidad.

La tasa de la piscina de verano se incrementa en un 3 por ciento. En la climatizada se incluye la tarifa por expedición de tarjeta y un descuento del 33,33 por ciento en entradas y bonos para los titulares de la tarjeta Club de los 60. También a petición del PP se aplicará una bonificación del 30 por ciento a las familias numerosas que utilicen los servicios de cualquiera de las dos piscinas. La tasa de la Escuela de Música subirá un euro al mes en las clases de lenguaje musical y música y movimiento, y dos euros en el resto de asignaturas. Se incluye también un 30 por ciento de descuento para familias numerosas.

Los servicios turísticos varían entre 0,10 y 0,50 euros, y la tasa de la escombrera fija sus precios de manera individual para cada supuesto, así la tarifa de un dumper será de un euro y de 7,50 euros para un camión bañera.

HONTALBILLA ORGANIZADO POR FEMUR

El municipio acoge un congreso sobre transporte e infraestructuras

N.P.
Hontalbilla

El centro de formación e inserción laboral de FEMUR en Hontalbilla acogerá hoy a partir de las 9.30 horas un congreso sobre la transformación de las infraestructuras y el transporte en el medio rural, subvencionado por el Ministerio de Fomento.

La Federación de la Mujer Rural con la organización de este congreso quiere poner de manifiesto la importancia que tienen las infraestructuras y el transporte para los pueblos y subrayar que es necesaria su mejora para contribuir a la creación de riqueza del territorio. FEMUR considera necesario que las zonas rurales estén dotadas de unas infraestructuras modernas que faciliten el acceso a los servicios públicos básicos como salud, educación y cultura.

La presidenta Nacional de FEMUR, Juana Borrego, será la encargada de abrir el congreso con una ponencia sobre la "importancia social, cultural y económica del transporte". Seguidamente intervendrá la secretaria general de la Federación, Elena García Gil y tras ella tendrá lugar la inauguración del congreso que correrá a cargo del delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, quien centrará su exposición en el "diseño integrado para equipar a nuestros pueblos de una adecuada red de transportes e infraestructuras".

Tras la inauguración intervendrán la periodista, Josefina García y la coordinadora por Segovia, Hortensia García. Cerrará el congreso con su ponencia el vicepresidente de la Diputación Provincial, Luis Fuentes.

CUÉLLAR PROMOVIDO POR LA FEMP

El alcalde participa en la celebración de 25 años de ayuntamientos democráticos

N.P.
Cuéllar

El alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, participará hoy en los actos organizados por la Federación Española de Municipios y Provincias, FEMP, con motivo del vigésimo quinto aniversario de la constitución de los primeros ayuntamientos democráticos.

Cantalejo se desplazará hasta Vitoria, donde el Palacio de Villasuso acoge el Foro de las Ciudades. Se trata de un foro de debate abierto a más de 150 expertos nacionales e internacionales que han contribuido al desarrollo de las ciudades y de la calidad de vida de sus ciudadanos. Así el alcalde de Cuéllar intervendrá a las 17.00 horas en una mesa redonda enmarcada en el tema de la jornada "Ecociudades y arquitectura bioclimática". Concretamente Cantalejo expondrá el proyecto de calefacción centralizada por biomasa puesto en marcha en el municipio. Junto al alcalde de Cuéllar participarán en esta mesa redonda representantes de otras entidades locales con Buenas Prácticas como el teniente alcalde de Haro en La Rioja que se referirá a la depuración de resíduos vínicos, el alcalde en funciones del Ayuntamiento de Alcobendas que explicará su compromiso para el desarrollo sostenible, el alcalde de Sesma en Navarra que hablará sobre su huerta solar y el alcalde de Cartes en Cantabria que se referirá a su Plan Estratégico.

En conjunto los actos organizados en este aniversario pretenden poner en el centro del debate social y político la importancia de la política municipal en España, Europa y el Mundo.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **F. J. Alcaraz**
(Calle Resina hasta el 21 de noviembre)

EXPOSICIONES

◆ **Cronista Herrera "Documentos de Isabel la Católica en los Archivos de Cuéllar".** Hasta el 18 de noviembre de lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas y sábado de 11.00 a 13.00 horas.

CONVOCATORIAS

Diviértete por un euro. Sábado 13 de noviembre
Taller de pins. Para niños de 3 a 10 años. Primer turno de 16.00 a 17.30 horas y segundo turno de 18.00 a 19.30 horas en la Casa Joven.
Sábado 20 de noviembre
Taller de carteles para niños a partir de 12 años de 16.30 horas en la Casa Joven.
Domingo 21 de noviembre
Taller de música moderna para niños de 3 a 12 años. Primer turno de 16.00 a 17.30 horas y segundo turno de 18.00 a 19.30 horas en la Casa Joven.
Inscripciones en la Casa Joven de martes a viernes. Precio: 1 euro.
II Concurso de Dibujo Infantil "Sonrisas en Navidad" convocado por la Clínica Dental de la doctora Belén Esteban. Dos categorías de 3 a 6 años y de 7 a 11 años. El plazo de presentación permanecerá abierto hasta el 23 de noviembre a las 14.00 horas. Los dibujos deberán entregarse en la propia clínica.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30, Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685

BASARDILLA PARA EL PSOE LA ADMINISTRACIÓN REGIONAL ESTÁ DEMOSTRANDO SU DESPREOCUPACIÓN

La Junta estima compatible la cantera con el sector turístico

Rodríguez Romo defiende que la explotación no frenará el desarrollo económico

P. B.
Segovia

El director general de Turismo, Jesús Rodríguez Romo, defendió ayer que la posible implantación de la explotación de cantera Las Rozas en Basardilla es compatible con el desarrollo del turismo rural en el municipio.

Rodríguez Romo hizo estas afirmación en la Comisión de Cultural y Turismo de las Cortes de Castilla y León, respondiendo a una pregunta que en este sentido había remitido el procurador regional del PSOE, Ángel García Cantalejo.

El procurador por Segovia del PSOE se mostró decepcionado por la respuesta de la Administración regional y la actitud de la consejera de Cultura y Turismo, la segoviana Silvia Clemente, a quien había dirigido su pregunta en el mes de abril. "Hemos esperado siete meses y la consejera parece no haber encontrado un hueco para atender una consulta que preocupa a los vecinos de toda la comarca y pueblos próximos a la sierra", comentó ayer García Cantalejo.

Según los datos ofrecidos por Rodríguez Romo en los últimos seis meses se han iniciado peticiones de documentación para la posible ubicación de siete instalaciones de turismo rural en un radio de 20 kilómetros en torno a Basardilla, un dato que en su opinión indica que el atractivo de la zona para la iniciativa privada no ha mermado. Sin embargo, en el debate mantenido con García Cantalejo, el director general de Turismo aseguró que desconocía si alguno de estos siete proyectos se ubicará en Basardilla.

Los vecinos han manifestado en varios actos reivindicativos su rechazo a la cantera JUAN MARTÍN

El procurador socialista aseguró a este periódico que hacer referencia a un área de 20 kilómetros no representa ningún reflejo real de la situación del municipio en el que se pretende ubicar la explotación de una cantera dedicada a la extracción, tratamiento, transporte y comercialización de áridos. "En nuestra provincia una distancia así—manifestó García Cantalejo— significa cambiar totalmente de paisaje y de características naturales, hablar de diferentes tipos de oferta; no tienen nada que ver".

Para el representante del PSOE en las Cortes de Castilla y León, la Administración regional ha demostrado su "poca preocupación" por el futuro de este municipio, "pues no se puede hablar con tanta ligereza de que la instalación y el consecuente deterioro medioambiental y paisajístico no va a afectar en absoluto al desarrollo de Basardilla".

MONTEJO DE LA VEGA MÁS DE CIEN ORNITÓLOGOS PARTICIPAN HOY Y MAÑANA EN LA INICIATIVA

El Refugio de Rapaces celebra el tradicional censo de aves durante este fin de semana

C.G.O.
Montejo de la Vega

El Fondo para el Refugio de Rapaces ha organizado para este fin de semana el tradicional censo de otoño de aves, que alcanza su número XXII, en las Hoces de Riaza y su entorno, en el Refugio de Rapaces de Montejo de la Vega y sus inmediaciones (el nordeste de Segovia, el sur de Burgos y Soria).

El censo se realizará hoy por la tarde, entre las 16 y las 19 horas, y mañana domingo, 14 de noviembre, entre las 6,30 y las 12 horas. Mientras, este mediodía se celebrará una reunión preparatoria de la actividad.

Uno de los participantes en el censo Fidel José Fernández explicó que en esta edición son 110 los ornitólogos procedentes de toda España los que participarán en el censo, que tiene el objetivo de "controlar simultáneamente, tanto al anochecer como al amanecer, todos los buitres y otras rapaces que pasen por la noche en los roquedos de la comarca, así como todos los vertebrados que se puedan registrar".

EDICIÓN
El censo de rapaces alcanza este fin de semana su edición número XXII en la Hoces de Riaza y su entorno

COLABORACIÓN
En la iniciativa colaboran las asociaciones de Valdevacas de Montejo y Montejo de la Vega

HOMENAJE
Mañana se celebrará un homenaje a los guardas y a las personas vinculadas con el Refugio de Rapaces

En la iniciativa, se cuenta además con la colaboración de las asociaciones culturales de Valdevacas de Montejo, Montejo de la Vega y vecinos de la zona.

Mañana, los participantes entregarán un avance provisional de su informe, mientras que con los definitivos se elaborará el final.

Por otro lado, mañana y en el Refugio de Montejo de la Vega, Fernández explico que se celebrará un acto de "homenaje y desagravio" al guardia de honor del refugio Hoticiano Hernando y a los guardias Jesús Hernando y Juan Francisco Martín, a los que se entregará una placa conmemorativa.

También se distinguirá "a todas las personas que han dedicado parte de su vida a estudiar y defender el refugio, durante sus treinta años de historia", añadió. Además se recogerán las firmas de los ciudadanos que quieran apoyar el documento presentado el pasado verano en la Casa del Parque de las Hoces de Riaza, en Montejo, que ya ha sido respaldado por 250 rúbricas, en el que se pide a la Junta el reconocimiento a los guardas y a las personas vinculadas a los dos refugios, apuntó Fernández.

CANTALEJO

La asociación Virgen del Pinar organiza una conferencia sobre el estrés

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

La Asociación de Amas de Casa "Virgen del Pinar", de Cantalejo, ha organizado una charla-coloquio con el tema "El estrés familiar y laboral", que fue impartida por María del Carmen Calvo, estudiante universitaria de Animación Sociocultural, que está realizando las prácticas en las CEAS de la localidad segoviana.

La intervención comenzó con la definicicón y de los antecedentes históricos del estrés, concepto éste que se estableció en el año 1950 y que se puede definir como una respuesta específica del organismo a cualquier demanda del exterior. Afirmó que todas las personas padecen estrés en mayor o menor grado, aunque no se den cuenta, cuando se intenta ir más allá de las propias posibilidades de cada uno.

"En cuanto a las causas que lo producen, pueden ser de muy variada naturaleza" afirmó en su intervención la ponente, "desde el exceso de trabajo hasta la muerte no asimilada de un ser querido o un divorcio".

SÍNTOMAS

Carmen Calvo expuso los principales síntomas físicos que se pueden producir en una persona con estrés: aceleración del ritmo cardíaco, una alteración del apetito, fríos frecuentes, ansiedad y preocupación, enfermedades como el asma o problemas digestivos, sensación de náuseas, cambios de conducta y dolores de cuello y espalda, entre otros.

Un aspecto importante, que se puso de manifiesto en el desarrollo de la conferencia, fue el referente a los tipos de estrés, pues en función del mismo, el tratamiento debe ser uno u otro. Hay un estrés emocional, relacionado con los sentimientos, un estrés de supervivencia, causado por alguna enfermedad grave a la que la persona tiene que enfrentarse, un estrés por exceso de trabajo, un estrés químico, causado por ciertos alimentos o bebidas, por el tabaco... y por último, un estrés ambiental, causado por el medio que nos rodea, sea el lugar de trabajo o aquel en el que se desarrollan las actividades habituales.

En su intervención, muy amena, Calvo aseguró que "el estrés puede desencadenar en la persona una enfermedad más o menos grave", para añadir después que puede producir "desde úlceras de estómago, trastornos digestivos, enfermedades cardíacas o vasculares o enfermedades de riñon o vejiga, hasta insomnio, migraña (dolores fuertes y frecuentes de cabeza), depresión o agresividad y conductas antisociales".

LUIS GUTIÉRREZ MARTÍN (*)

Día de la Diócesis

UN AÑO MÁS CELEBRAMOS la jornada de la Iglesia diocesana. Esta recurrencia anual debería distinguirse de otras efemérides que las parroquias o los pueblos celebran anualmente, como es el caso de las fiestas patronales. El día dedicado a nuestra - a la de todos los fieles segovianos - diócesis se dedica no tanto a celebraciones externas cuanto a una reflexión y toma de conciencia de lo que la diócesis es, de lo que ella significa, de lo que exige de cada uno de nosotros. Esta Iglesia diocesana o diócesis, como comúnmente se dice, es una comunidad de hermanos que, habiéndose entrenado en la fraternidad en su respectiva parroquia, han de llevarla a los hermanos de las demás parroquias y grupos dentro del marco de la diócesis como comunidad más grande y más eclesial que se sustenta en estos pilares:

- la misma fe. Porque toda la comunidad diocesana cree, confiesa, profesa y vive unas mismas verdades en cuanto reveladas por Dios, que afectan a nuestras convicciones y a nuestros comportamientos en la vida;

- la comunión entre todos cuantos formamos la Iglesia diocesana, por encima de las peculiaridades de cada parroquia o de cada grupo, por encima de la pluralidad de estados de vida, de profesiones, de condiciones familiares o económicas, de opciones políticas. Comunión que ha de extenderse también a otras Iglesias diocesanas y a la Iglesia universal;

- la participación de todos en aquello que es de responsabilidad común, asumiendo cada cual aquella parcela de responsabilidad que esté al alcance de sus posibilidades.

En el día de la Iglesia diocesana es bueno recordar que un modo de participación en lo que a todos afecta es contribuir a que la Diócesis cuente con los recursos económicos necesarios para llevar adelante la misión que tiene encomendada. Para mejor comprender lo que intento decir, voy a señalar este dato: los gastos totales habidos en la administración diocesana en el año 2003 fueron de 2.127.854,79 euros, de los cuales correspondieron al personal - y cargas sociales - que sirve al pueblo cristiano 1.016.290,06 euros. Para cubrir dichos gastos nuestra diócesis recibió del fondo interdiocesano de la Conferencia Episcopal - procedente de la crucecita que marcan los contribuyentes católicos, con algún complemento del Estado - la cantidad de 1.141.522 euros, en dicho año 2003. Esto quiere decir que si dejásemos de percibir esa cantidad, los ingresos propios de la diócesis no alcanzarían ni siquiera para pagar los salarios de los sacerdotes; mucho menos para reparar iglesias y para atender otras necesidades.

Y tal y como las cosas se van presentando, es posible que, a no tardar, cambie el actual sistema de financiación de la Iglesia y que cada diócesis tenga que hacer frente a sus propias obligaciones económicas mediante la contribución directa de sus fieles. Conviene estar preparados. Y la verdad es que no lo estamos.

(*) Obispo de Segovia

HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	**19,00**
18,00	PP. Carmelitas	**20,00**
18,30	San Andrés	**18,30**
19,00	La Resurrección	**20,00**
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	**20,15** **19,15**
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	**19,30** **20,00**
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad San Martín	**20,00** **20,30**

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,
10,30	Santo Tomás, San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuentecilla
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	**17,00**
17,30	Santa Eulalia	**17,30**
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	**18,00** **20,00**
18,30	Santo Tomás	**18,30**
19,00	San José Obrero, MM. Dominicas, PP. Franciscanos	**19,00**
19,30	San Miguel, Santo Tomás	**19,30**
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	**20,00**
20,00	San Martín	**20,30**

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

AYLLÓN	***Sábado y vísperas de festivos:*** 20.00 (Convento) ***Domingos y festivos:*** 9.30 (Convento); 13.00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	***Sábado y visperas de festivos:*** 19.30 ***Domingos y festivos:*** 11.00 – 12,30 – 19,30
CANTALEJO	***Sábado y vísperas de festivos:*** 19.30 ***Domingos y festivos:*** 9.30 – 12.30 – 19.30
COCA	***Sábado y vísperas de festivos:*** 19.00 ***Domingos y festivos:*** 12.00
CUÉLLAR	***Sábado y vísperas de festivos:*** 20.00 (Santa Clara) ***Domingos y festivos:*** 9.00 (Santa Clara); 11.00 (Residencia de Ancianos); 11.00 (El Salvador); 12.00 (La Concepción); 13.00 (San Miguel)
EL ESPINAR	***Sábado y vísperas de festivos:*** 19.00 ***Domingos y festivos:*** 10.00 - 12.00 – 19.00
NAVA DE LA ASUNCIÓN	***Sábado y vísperas de festivos:*** 19.00 ***Domingos y festivos:*** 10.00 - 12.00
SAN ILDEFONSO	***Sábado y vísperas de festivos:*** 20.00 (Carmelitas) ***Domingos y festivos:*** 10.00 (Carmelitas y Colegiata): 11.30 – 13.00 – 20.00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	***Sábado y vísperas de festivos:*** 19.00 (V. de la Peña) ***Domingos y festivos:*** 12.00 (Virgen de la Peña); 19.00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	***Domingos y festivos:*** 10.00 (Convento); 13.00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispado

Junta, PP y PSOE cierran el acuerdo de la reforma de la Ley de Cajas

Las tres partes solventaron la única diferencia que mantenían sobre el sistema de elección de la representación de los trabajadores en las asambleas de las entidades financieras

• El Partido Socialista cede en la idea de cambiar el método para que en las cajas estuviesen presentes los Comités de Empresa con el objeto de «garantizar la estabilidad».

J.S.C. (ICAL) / VALLADOLID

Junta, PP y PSOE alcanzaron ayer un acuerdo para modificar la Ley de Cajas de Castilla y León y adaptarla a la normativa estatal tras una nueva reunión en las Cortes en la que participó la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo; el portavoz del Grupo Popular, José Antonio de Santiago-Juárez, y los miembros el PSOE José Francisco Martín y Pascual Fernández.

Ambas partes solventaron la única diferencia que mantenían hasta ahora sobre el sistema de elección de la representación de los trabajadores en las asambleas de las entidades financieras. Los sindicatos mayoritarios y el PSOE defendieron cambiar el método para que en las cajas estuviesen presentes los miembros del Comité de Empresa, a lo que se opuso el Partido Popular.

Finalmente, el PSOE cedió al objeto de «garantizar la estabilidad y lograr un acuerdo en un ejercicio de responsabilidad», dijo el secretario de Economía del PSOE, José Francisco Martín, aunque precisó que su partido defenderá este argumento puesto que considera que contribuye a mejorar el funcionamiento de las cajas.

La consejera de Hacienda aseguró que el actual sistema de elección es «muy democrático» por cuanto cualquiera de los empleados de las cajas puede concurrir a las elecciones. Además, significó que los resultados entre los trabajadores han sido diferentes cuando se trata de votar el Comité de Empresa o los órganos de gobierno de las cajas.

Pilar del Olmo y miembros de los grupos parlamentarios de PP y PSOE durante el análisis de la Ley de Cajas. / M.C. (ICAL)

> La Junta **aprobará** el **jueves** esta reforma para remitirlo después al Parlamento regional

FECHA Y CONSENSO. La Junta aprobará previsiblemente el próximo jueves en Consejo de Gobierno la reforma de la Ley de Cajas para su posterior remisión al Parlamento autonómico.

Todas las partes acordaron que la tramitación de la ley se realizará por el procedimiento abreviado de lectura única, lo cual podría suceder en el pleno ordinario del mes de diciembre, señaló el portavoz del PP, José Antonio de Santiago-Juárez.

Todas las partes se comprometieron a que este espíritu de consenso se mantenga en todo lo relacionado con las entidades financieras de la región. José Francisco Martín lo vinculó a la próxima elaboración del reglamento. «Que el consenso no acabe aquí», dijo confiado. El propio portavoz del PP, que felicitó al PSOE por su «esfuerzo», confió en que se mantenga un diálogo «permanente» con el fin de dar «estabilidad a las entidades financieras».

Los vicepresidentes de la Junta cobrarán como los consejeros

ICAL / VALLADOLID

El Grupo Parlamentario Popular propone que los vicepresidentes de la Junta tengan el mismo sueldo que los consejeros entre las enmiendas que registró ayer al proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para 2005 que se tramita en las Cortes. Se trata de una cuestión que no estaba recogida en el proyecto de ley aprobado en el Consejo de Gobierno de la Junta puesto que el nombramiento de los vicepresidentes fue posterior.

Ahora, con la nueva redacción propuesta a la que ha tenido acceso la agencia Ical, el apartado 1 del articulo 22 quedaría del siguiente modo: «Las retribuciones para el año 2005 del presidente y de los consejeros de la Junta serán las que se establezcan en los Presupuestos del Estado para el ministro y secretario de Estado respectivamente. Los vicepresidentes percibirán las mismas retribuciones que los consejeros».

El PP ha enmendado también el proyecto de ley de Presupuestos para que las empresas agroalimentarias que contribuyan al desarrollo rural de Castilla y León puedan beneficiarse de las garantías que mediante avales puede prestar la Comunidad, «para el caso de aquellas operaciones que demuestran su viabilidad y se consideren de especial interés».

NÚMERO TOTAL. Los grupos parlamentarios han presentado 968 enmiendas a las cuentas generales para 2005, ocho desde el PP, 786 desde el PSOE y 174 por el Grupo Mixto (150, Joaquín Otero y 24, Rodríguez de Francisco). Por su parte, el proyecto de ley de Acompañamiento ha recibido 88 solicitudes de modificación, de las 14 corresponden al PP y 74 al PSOE.

! LA COMUNIDAD

Los miembros de la Asamblea del Consejo de Europa.

▶LEÓN

La ciudad recibe la bandera de honor de Europa

El alcalde de León, Francisco Fernández, junto con la corporación municipal recibió la bandera de honor del Consejo Europeo como reconocimiento a la ciudad por sus esfuerzos por promover la unión y el entendimiento entre los pueblos de Europa. Al acto también acudió Renzo Gubert, miembro italiano de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, que alabó «el gran esfuerzo leonés de integrarse en Europa y colaborar con la Comisión». Para el edil leonés esto supone un reconocimiento a una colaboración intensa entre los europeos.

▶SEGOVIA

El PSOE apuesta por el Consejo Territorial

El secretario de Organización del PSOE, Fernando Benito, considera que, con la celebración el próximo viernes del Consejo Territorial del PSOE en la ciudad de Segovia, «Castilla y León será de nuevo centro de política nacional». En este sentido, Fernando Benito destacó la «especial relevancia» de la reunión por los asuntos que abordarán todos los dirigentes autonómicos socialistas, especialmente, los referidos a las conclusiones de conferencia de presidentes y a la Constitución Europea.

▶SORIA

El Camino del Cid incluye cinco parques temáticos

El Consejo Rector del Camino del Cid, reunido en Molina de Aragón (Guadalajara) aprobó el trazado de la ruta al que se unirán cinco espacios temáticos y el presupuesto para el ejercicio 2005 que asciende a 192.000 euros, según el presidente de dicho organismo, Efrén Martínez. El órgano rector del Camino del Cid acordó también configurar una serie de rutas complementarias al trazado principal.

LUCHA ANTITERRORISTA

Cargos socialistas vascos plantean revisar la ilegalización de Batasuna

El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, un concejal donostiarra y una parlamentaria, piden también el acercamiento de presos siempre que los abertzales abandonen la violencia

• El Gobierno se desmarcó de inmediato de la propuesta asegurando que la Ley de Partidos sigue vigente, al igual que la actual estrategia antiterrorista y el pacto con el PP.

OTR-PRESS / MADRID

La Ley de Partidos sigue vigente y, por tanto, si Batasuna quiere volver a presentarse a unas elecciones deberá renunciar a la violencia. Con esta rotundidad, la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, replicó ayer a la publicación de un artículo de opinión, firmado por varios socialistas vascos entre los que están el alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, que plantea la revisión de la ilegalización del partido abertzale.

El detonante de la declaración de De la Vega es un artículo de opinión publicado en *El Diario Vasco* y firmado, además de por Elorza, por el concejal de San Sebastián Denis Itxaso y por la parlamentaria socialista Gemma Zabaleta. Aunque aseguran que «la pelota está ante todo en el tejado» de Batasuna, apelan al Gobierno y al PSE a ser «valientes y asumir algún riesgo para ganar la libertad».

Ese riesgo no sería otro que la revisión de la ilegalización de Batasuna, «un paso audaz y valiente del Estado de Derecho» para lograr la paz. Esta ilegalización, añaden, no puede plantearse «como una moneda de cambio político y mucho menos como una cesión al chantaje terrorista». Batasuna hará pública mañana su propuesta, y en algunos foros se cree que proclamarán el rechazo a la lucha armada, pero estos socialistas prefieren ser cautos.

Elorza, Itxaso y Zabaleta también plantean el acercamiento de presos, que «responde a criterios humanitarios y que tiene cobijo en la legislación penitenciaria», y el replanteamiento general de la estrategia antiterrorista, siempre que la izquierda abertzale dé el paso de abandonar la violencia. De esta forma, según los tres firmantes, se podrían superar «los planteamientos excluyentes con los que fue concebida la Declaración de Lizarra», en la línea el acuerdo firmando en Irlanda del Norte, que, recuerdan, se sustentó en «el principio de consentimiento entre ambas comunidades».

El Gobierno no ha tardado en desmarcarse y ha dejado «bien claro» que la Ley de Partidos sigue vigente. «Es una Ley apoyada y respetada por el Gobierno, que sigue siendo eficaz», dijo De la Vega tras el Consejo de Ministros, por lo que advirtió a Batasuna que, si desea volver a concurrir en un proceso electoral, deberá dar el paso de renunciar a la violencia.

EN MANOS DEL SUPREMO. La vicepresidenta recordó que, en cualquier caso, es el Supremo y no el Ejecutivo el que tendrá que decidir si las listas auspiciadas por Batasuna pueden presentarse a las elecciones en base a lo establecido en la Ley de Partidos. De la Vega también dejó claro que, además de esta Ley, sigue vigente la política antiterrorista, que depende además del Pacto firmado con el PP. «No hay decisión de cambiar la política antiterrorista y seguiremos en máxima alerta contra la violencia y contra ETA», dijo.

Estas palabras de De la Vega, además de a los tres firmantes, responden al PP vasco, que rápidamente consideró la postura de Elorza, Zabaleta e Itxaso como «una quiebra» del Pacto Antiterrorista. «Supone desde el PSE planteamientos que difícilmente se pueden casar con la política eficaz en la lucha antiterrorista y la rebaja de los niveles de exigencia que la sociedad democrática ha venido planteando en estos temas», dijo el portavoz de los populares vascos, Leopoldo Barreda.

Un juez del PNV juzgaría a Atutxa. El Parlamento vasco eligió ayer una terna de juristas, los tres propuestos por el PNV, de la que el CGPJ nombrará a uno como magistrado del Tribunal Superior del País Vasco, que juzgará el *caso Atutxa* en caso de que haya juicio. / EFE

La Guardia Civil detiene en Bilbao a la presunta etarra Aitziber Sagarminaga

AGENCIAS / BILBAO

Agentes de la Guardia Civil detuvieron la madrugada del viernes en Bilbao a Aitziber Sagarminaga Abad, acusada de colaboración con banda armada, dentro de la operación desarrollada en las últimas semanas contra la infraestructura de la organización terrorista ETA en la provincia de Vizcaya. Este último arresto eleva a 14 el número de detenidos, desde la captura de Haritz Totorika el pasado 25 de octubre. Agentes del Instituto Armado registraron el piso de la detenida en el casco antiguo de la capital vizcaína. En lo que va de año, las Fuerzas de Seguridad del Estado han detenido a 48 presuntos miembros o colaboradores de ETA, a los que se suman los 52 arrestados en Francia.

Solo en las últimas semanas, han pasado a disposición judicial 14 colaboradores de la banda terrorista. A la detención de Sagarminaga se suma la de Inmaculada Basabe Gutiérrez, el pasado sábado en Bilbao.

La operación de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado contra la infraestructura etarra comenzó el pasado día 25 de octubre, con la detención de Haritz Totorika, de 27 años y presunto integrante del aparato logístico de la banda terrorista. Totorika fue detenido en Bilbao por la Guardia Civil y se le vincula con el aparato de captación de la organización y con la realización de labores de apoyo al aparato logístico de ETA, como dar cobijo a miembros de los comandos.

FONDOS RESERVADOS

La Audiencia cita el 22 a Vera para comunicarle el día que debe entrar en prisión

OTR-PRESS / MADRID

El mismo día en que la Sección Quinta de la Audiencia había dado a conocer una providencia en la que señalaba que el ex secretario de Estado de Seguridad, Rafael Vera, sabría el próximo día 22 de noviembre la fecha en que ingresará en prisión, el propio Vera remitió un escrito a la Audiencia de Madrid solicitando la suspensión de la ejecución de su condena por el *caso fondos reservados*.

La providencia de la Audiencia señala que Vera no había solicitado que se suspendiera la pena hasta que se tramitase la solicitud de indulto encabezada por el ex presidente Felipe González, sin embargo el abogado de éste lo hizo el mismo jueves. La Audiencia de Madrid resolverá sobre la suspensión de la condena del ex director general de la Policía José María Rodríguez Colorado, tras recibir el informe del fiscal.

Vera explicó ayer tarde que su abogado, Manuel Cobo del Rosal, no había recibido aún la citación de la Audiencia para el día 22. Agregó que su letrado le había dicho que el escrito solicitando la suspensión fue presentado con fecha del jueves, y que lo que ha podido ocurrir es que este documento llegó a la Sala después de que los magistrados hubieran ya deliberado y votado su resolución.

En la providencia, que fue notificada ayer a las partes, se señala que Vera no ha solicitado que se le suspenda la pena mientras se tramita la solicitud de indulto. Fuentes jurídicas señalaron que el día 22 los magistrados hablarán con Vera para acordar con él establecimiento de un plazo -que suele fijarse en una o dos semanas- para su ingreso efectivo en la cárcel.

No obstante, Vera aseguró ayer que antes del 22 irá a la Audiencia para ponerse «a disposición de la Sala» y que le notifiquen cuando debe ir a la cárcel. Aseguró que si le han citado para comunicarle cuándo debe ingresar en prisión, «¿para qué esperar?».

RODRÍGUEZ COLORADO. El tribunal también ha resuelto dar traslado al fiscal y al resto de partes para que, en tres días, informen sobre el escrito en el que Rodríguez Colorado -condenado a 6 años de cárcel en la misma causa-, pide que se suspenda la ejecución de su pena mientras el Gobierno no resuelva sobre su indulto. Transcurrido este plazo, la Audiencia de Madrid resolverá sobre la situación del ex alto cargo policial.

▶ESTATUTO CATALÁN

Maragall aplaza a enero el debate sobre los puntos más delicados de la reforma

EFE / MIRAVET (TARRAGONA)
El presidente catalán, Pasqual Maragall, consensuó ayer con los cinco presidentes de los grupos parlamentarios un acuerdo de mínimos que sienta las bases para la reforma del Estatut y que aplaza hasta enero el debate de los contenidos más espinosos del futuro texto autonómico.

Esta ha sido la principal conclusión de la reunión que Maragall ha mantenido en lMiravet con los máximos líderes catalanes, en la que se han comprometido a buscar el consenso para que el texto del nuevo Estatut esté listo antes de finalizar en junio el próximo periodo de sesiones.

Todas las formaciones han coincidido en resaltar como el aspecto esencial de la reforma estatutaria el nuevo sistema de financiación, aunque se prevé que éste y otros temas, como la autodeterminación o la definición de Cataluña, no sean consensuados hasta que la ponencia parlamentaria finalice en enero su primera redacción del texto estatutario.

En la reunión, que duró tres horas, estuvieron, además de Maragall, el líder de la oposición, Artur Mas (CiU), Manuela de Madre (PSC-CpC), Josep Lluís Carod-Rovira (ERC), Josep Piqué (PPC) y Joan Saura (ICV-EUiA).

▶CGPJ

Los ocho vocales progresistas critican a Hernando

OTR-PRESS / MADRID
Ocho vocales de la minoría progresista en el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) suscribieron ayer un escrito en el que denuncian que la comparecencia el jueves en el Congreso del presidente de este órgano y del Supremo, Francisco Hernando, no sirvió para exponer los problemas de la Justicia, «sino para defender su lamentable imagen personal de connivencia con los vocales designados a propuesta del PP». La minoría critica que permita y se una sistemáticamente a la «hegemonía» de los vocales populares y que no asuma su responsabilidad en el deterioro de la Justicia.

Los firmantes critican que el presidente del CGPJ utilizara su comparecencia para «arrogarse la condición de paladín de la independencia judicial» respecto de la proyectada reforma del sistema de mayorías en el Consejo para el nombramiento de los altos cargos judiciales.

El día 19 de noviembre de 2002 el petrolero 'Prestige' se partía finalmente en dos vertiendo al Atlántico miles de toneladas de fuel. / EFE

El Gobierno crea un Centro para evitar que se repita otro 'Prestige'

La vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega cuantifica en 1.000 millones de euros el coste de la mayor catástrofe ecológica que ha sufrido España a lo largo de toda su historia

• Mientras Manuel Fraga, asegura que «Galicia presenta su aspecto más brillante y luminoso», los ecologistas denuncian que aún hay una «contaminación extrema».

AGENCIAS / MADRID-SANTIAGO
El Consejo de Ministros ha decidido crear mediante Real Decreto un Centro para la Prevención y Lucha contra la Contaminación Marina y del Litoral, que asumirá las funciones del Comisionado del Gobierno para el seguimiento de las actuaciones derivadas de la catástrofe del *Prestige*.

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, observó que a pocos días del segundo aniversario del hundimiento «aún sigue la estela del mayor desastre ecológico que ha sufrido España en su historia» y aseguró que todavía perviven, además de las secuelas ecológicas, las consecuencias económicas sobre centenares de familias.

La creación de este Centro, que se ubicará en La Coruña, implica la supresión del Comisionado del Gobierno para el seguimiento de la catástrofe del *Prestige*.

Fernández de la Vega dijo que la catástrofe ha costado a los españoles unos 1.000 millones de euros, e insistió en que el Gobierno quiere «invertir para prevenir» que se pueda repetir una catástrofe de estas características.

Además, explicó que se han limpiado ochocientas playas, se han pagado casi 1,5 millones de jornadas de trabajo de voluntarios, contratados y fuerzas armadas, se han recogido 90.000 toneladas de residuos, y que se ha diseñado un plan de seguimiento y reparación para el Parque Nacional de las Islas Atlánticas.

Teresa Fernández de la Vega recordó también que hay dos procesos judiciales en curso y que se han puesto en marcha medidas para aumentar la seguridad marítima, entre ellas la de retirar los buques monocasco.

SIGUE EL DEBATE SOCIAL. No obstante, aún continúa el debate social sobre si las decisiones que se tomaron fueron acertadas o si, por el contrario, acentuaron los efectos en el medio ambiente y en los sectores productivos.

Los gallegos volverán hoy a manifestarse en las calles de Santiago de Compostela, convocados por la plataforma *Nunca Máis* bajo el lema 'Seguimos exigiendo soluciones y justicia'.

Mientras, el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, que inauguró la nueva fachada marítima de Muxía, la *zona cero* del desastre, manifestó que a los 24 meses del accidente, «Galicia presenta su aspecto más brillante y luminoso».

Frente a esto, las principales asociaciones ecologistas de Galicia denunciaron ayer que quedan aún más de 500 puntos del litoral afectados por una «contaminación extrema».

Una huella en el piso de Leganés conecta a los últimos islamistas detenidos con el 11-M

EUROPA PRESS / MADRID
Las huellas de uno de los últimos detenidos por orden del juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón en la *operación Nova II* ha sido encontrada en uno de los libros hallados entre los escombros del piso de Leganés en el que el pasado 3 de abril se suicidaron siete terroristas vinculados con la masacre del 11-M.

Fuentes jurídicas confirmaron que se trata de Djamel Sediki, detenido en la localidad valenciana de Gandía y a quien el juez Garzón envió a prisión el 8 de noviembre. El auto de prisión contra Sediki y Reda Cherif señalaba que ambos habrían integrado la célula salafista extrema radicada en Levante por la que ingresaron en prisión la semana pasada cuatro personas.

Asimismo, indicaba que los dos estarían relacionados con Mohamed Achraf, líder del grupo *Mártires por Marruecos*, entre cuyos objetivos estaba atentar contra la Audiencia Nacional y otros edificios de Madrid como la Torre Picasso o el Bernabéu. Sediki y Cherif habrían desarrollado actividades relacionadas con el suministro de documentos falsos y con la financiación del grupo a través del fraude con tarjetas de crédito.

Achraf, que fue detenido en Suiza, consiguió a lo largo de 2004 estructurar un grupo de personas en la zona de Levante de tendencia «salafista extrema», aprovechando «la existencia de estructuras anteriores del GIA y en especial con Alekema Lamari», uno de los siete suicidas del 11-M.

▶ LUCHA CONTRA EL TABAQUISMO

Una ley prohibirá fumar en los centros laborales en 2006

El anteproyecto de ley que el Gobierno prevé aprobar extiende la prohibición a los bares y restaurantes de más de 100 metros cuadrados que podrán habilitar zonas para fumadores

• El documento que Elena Salgado presentó ayer al Consejo de Ministros establece una serie de multas con cuya recaudación se financiarán políticas para dejar de fumar.

La vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, y la ministra de Sanidad, Elena Salgado, tras el Consejo. /EFE

OTR/PRESS / MADRID

El Gobierno dio ayer otro paso más en la lucha contra el tabaco. La ministra de Sanidad y Consumo, Elena Salgado, presentó ayer al Consejo de Ministros un anteproyecto de ley que contempla la prohibición de fumar en centros o lugares de trabajo, así como en establecimientos de hostelería y restauración cerrados, con superficie superior a 100 metros cuadrados, a no ser que se habiliten zonas para fumadores. Está previsto que esta limitación se haga efectiva en los centros de trabajo en 2006. Además el documento contempla la prohibición de la publicidad del tabaco en prensa, radio y televisión y el patrocinio de eventos.

En la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, la ministra Elena Salgado, explicó que la ley pretende ayudar a los fumadores a dejar el hábito y preservar la salud de toda la población sin necesidad de optar por la ilegalización. «El convertir de un día para otro el tabaco en una droga ilegal crea desde luego mucho más problemas que soluciones», admitió.

Con este ánimo, el anteproyecto contempla prohibir la venta de tabaco a las personas menores de 18 años y su venta por jóvenes que no tengan esa edad. Igualmente se prohibe la venta en lugares como centros y dependencias públicos, centro sanitarios, de servicios sociales, centros docentes, culturales o deportivos y de atención y ocio a los menores de edad y en cualquier lugar donde esté prohibido su consumo. Además, se prohibirá la distribución gratuita o promocional de los productos del tabaco.

La norma no se limita a proteger a los enfermos y a la infancia. Está previsto que a principios del año 2006 no se pueda fumar en los centros de trabajo públicos y privados en espacios cerrados, centros sanitarios, docentes y de atención social, instalaciones deportivas cubiertas, servicios de atención al público, centros culturales, áreas donde se manipulen o vendan alimentos, medios de transporte colectivo y estaciones.

Asimismo, el anteproyecto establece una serie de lugares donde se prohibe fumar, aunque se concede la posibilidad de habilitar zonas para fumadores: centros o lugares de trabajo, de atención social, comercios, establecimientos de hostelería con superficie superior a 100 metros cuadrados, teatros, cines y otros espectáculos en espacios cerrados y aeropuertos.

Estas zonas habilitadas para fumadores deberán cumplir una serie de requisitos, tales como una señalización adecuada y dotación de sistemas de ventilación.

SANCIONES. El anteproyecto de Ley de Prevención del Tabaquismo recoge un régimen de infracciones y sanciones cuya recaudación podrá destinarse a la financiación de las políticas para dejar de fumar que realizan las comunidades autónomas. Sanidad no especifica el importe de las 'multas' que contempla para los infractores, aunque advierte que tipificará las correspondientes conductas contrarias a la norma y les asignará la respectiva sanción. Posteriormente, las comunidades podrán destinar el importe de la recaudación a la implantación de cursos y programas de deshabituación tabáquica.

Según datos de Sanidad, el tabaquismo es la primera causa de enfermedad, invalidez y muerte evitable en España. De hecho, el consumo de tabaco está relacionado con más de 25 enfermedades, siendo la causa principal del 90 por ciento de los casos de cáncer de pulmón y del 95 por ciento de la EPOC.

Impacto del precio

El Consejo de Ministros abordó también un informe sobre el impacto que supondría la subida de los precios del tabaco.

El Ejecutivo estima que un aumento del precio de venta al público de un 20 por ciento supondría una reducción del consumo del 8,6%, o lo que es lo mismo, dejaría de fumar alrededor de 1.169.600 ciudadanos.

El Gobierno advierte de que el precio de la marca de cigarrillos más vendida en España es el más barato de la UE, con 3,30 euros (superado por Italia, donde vale 3,05). Por contra el precio se sitúa en los 8,60 euros en Irlanda y 6,94 en Francia.

El cultivo del tabaco mantiene a 20.000 familias en España

AGENCIAS / MADRID

El director general de la Federación Nacional de Cultivadores de Tabaco, Juan Hernández, aseguró ayer que la medida adoptada por el Gobierno para reducir el consumo de tabaco agravará la difícil situación que atraviesa el cultivo, del que dependen un total de 20.000 familias en España.

«Si la reforma de la Política Agraria Común (PAC) ya nos dejó tocados, esto es la puntilla», dijo Hernández, en alusión al anteproyecto de ley que prohibirá fumar en determinados lugares. El representante de los cultivadores aventuró consecuencias negativas para la producción.

NORMATIVA VIGENTE. La Asociación para Pacientes con Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica (MPOC) pidió ayer que se cumpla la normativa vigente en Cataluña en la restricción del uso, el acceso y la publicidad del tabaco.

La entidad también denunció en un comunicado la falta de atención psicológica y domiciliaria que reciben los cerca de dos millones de enfermos pulmonares crónicos que existen en España después de abandonar el hospital.

▶ SALUD

Un informe de Sanidad reitera que las antenas de telefonía móvil son inocuas

EFE / MADRID

Un informe sobre las emisiones radioeléctricas en España presentado ayer por el Ministerio de Sanidad y Consumo concluye que sus niveles medios «están muy por debajo de los límites considerados como seguros por los comités y organizaciones nacionales e internacionales» y no afectan a la salud.

Con este informe, Sanidad cumple con el precepto establecido en el reglamento sobre el espectro radioeléctrico que indicaba que a los tres años de la publicación del mismo había que hacer un informe sobre las experiencias obtenidas en su aplicación en relación a potenciales riesgos sanitarios.

El secretario de estado de Telecomunicaciones, Francisco Ros explicó que el informe indica que «a la luz del conocimiento científico, no hay motivos sanitarios que justifiquen un cambio de los límites de exposición establecidos y que la percepción del riesgo de algunos sectores sociales, siendo legítima, no se corresponde con la evidencias científicas, que no han observado ningún efecto adverso para la salud por la exposición a los campos electromagnéticos procedentes de estaciones base».

▶ DEMENCIA SENIL

Los antipsicóticos aumentan el riesgo de muerte en los ancianos

EFE / BARCELONA

El director general de la Fundación del Instituto Catalán de Farmacología, Joan Ramon Laporte, advirtió ayer de que el consumo de antipsicóticos atípicos, como la olanzapina y la risperidona, prescritos para tratar esquizofrenias y demencias, incrementa el riesgo de muerte en personas de edad avanzada.

Según Laporte, estudios hechos en pacientes afectados por algún tipo de demencia han demostrado que «la olanzapina es ineficaz y se ha visto que aumenta el riesgo de mortalidad de los pacientes entre un 1,5% y un 3,5%».

En el caso de la risperidona, los estudios muestran que «la eficacia es modesta y el aumento de la mortalidad es del 2,4%» y, en ambos casos, «la supuesta causa de estas muertes son ictus», según Laporte.

ORIENTE PRÓXIMO | **ÚLTIMO ADIÓS A ARAFAT**

Una multitud desborda el entierro de Arafat, que ya descansa en la Mukata

Las miles de personas que se reunieron en torno a la residencia del 'rais' hicieron imposible exponer el cuerpo para que el pueblo desfilara ante él • Gaza celebra un funeral simbólico ante la prohibición de Israel de viajar a Ramala

• La tumba de líder palestino fue cubierta por clérigos musulmanes con tierra de la mezquita de Al Aksa, de Jerusalén, donde según su última voluntad quería ser enterrado.

AGENCIAS / RAMALA

El presidente palestino, Yaser Arafat, fue enterrado por una multitud que ayer se desbordó en la Mukata de Ramala y alteró los planes para el funeral.

Fuentes palestinas dijeron que fue imposible exponer el cadáver para que la población desfilara delante de él, debido a la multitud que acudió a la Mukata. Por ello, los clérigos musulmanes tomaron rápidamente el féretro a su llegada al edificio de la Mukata, rezaron los versículos sagrados e, instados por la población, se lo llevaron a su lugar de reposo.

Antes, la seguridad palestina había trasladado el féretro llegado de Egipto encima de un vehículo, que difícilmente consiguió abrirse paso en un mar de personas.

Los funerales del presidente palestino sucumbieron al desorden debido a los cientos de miles de personas que se concentraron en la Mukata para dar su último adiós al presidente.

A pesar de que desde el aterrizaje de los helicópteros comenzaron a salir palestinos de dentro del recinto, el área abierta dentro de la Mukata continuó abarrotada y el ambiente fue tenso momentos después de que el cuerpo de Yaser Arafat fuera inhumado.

Las alambradas que coronaban los muros que rodean la sede de la ANP prácticamente desaparecieron tras ser arrolladas por avalanchas de palestinos a pesar de los intentos de las fuerzas de seguridad palestina de frenarles.

La tumba de Yaser Arafat en la Mukata de Ramala fue cubierta por clérigos musulmanes con tierra de la mezquita de Al Aksa, de Jerusalén. El cadáver de Arafat fue introducido en una suerte de sarcófago de cemento, con la intención de algún día trasladarlo a Jerusalén. Entretanto, su tumba fue rellenada con varios sacos de tierra procedente de la explanada de las mezquitas de Jerusalén, donde él quiso ser enterrado.

HOMENAJE. Cientos de miles de palestinos de la franja de Gaza acudieron ayer a las mezquitas a rezar por el alma de su presidente, en el último día de Ramadán y ante la prohibición de Israel de viajar a Ramala.

La jornada en la franja de Gaza, donde viven más de un millón de palestinos, estuvo marcada por un profundo duelo y por la frustración de no poder trasladarse a Ramala para darle el último adiós a su líder, debido a las restricciones impuestas por Israel.

Las tiendas permanecieron cerradas, así como los mercados y toda la actividad comercial estuvo ayer completamente paralizada, en respeto a las tres jornadas de estricto duelo declaradas por las autoridades. «La población sencillamente está concentrada frente a los televisores pendientes del helicóptero que traslada los restos del presidentes», dijo Mahmud Abu Jaled, quien se lamentó de no poder acudir a Ramala.

Las fotos de Arafat inundan las calles de Gaza, donde de vez en cuando se oían ayer disparos con los que milicianos expresaban su dolor y homenaje al *rais*.

Ayer se informó de que una mujer que dio a luz ayer en Gaza a dos gemelos los nombró en memoria de su líder. Uno recibió el nombre de Yaser y el otro el de Arafat. La mujer, Safa Omer, de 32 años, del barrio de Shej Raduán quiso así perpetuar al que hasta el jueves fue su mandatario durante cerca de 40 años. «Mi marido y yo decidimos que si teníamos a dos niños los llamaríamos Yaser y Arafat, por nuestro padre, nuestro líder, nuestro amado presidente», dijo la mujer tras dar a luz.

Decenas de palestinos acompañan el féretro de Yaser Arafat a su llegada a Ramala para ser enterrado. / EFE

Las autoridades de Gaza decretan **tres jornadas** de estricto **luto** por el **fallecimiento** del presidente

LAS DECLARACIONES

▶SAEB EREKAT

«El entierro se nos ha ido de las manos»

El ministro de Negociaciones de la Autoridad Nacional Palestina, Saeb Erekat, declaró ayer tras el entierro de Yaser Arafat que «esperaba que todo hubiera ido mejor, más organizado. Desgraciadamente las cosas se nos han ido de las manos», aseguró. Erekat también pidió ayer a Israel que «se retiren las tropas de las ciudades palestinas para poder celebrar las elecciones», de las que salga un dirigente que sustituya al fallecido presidente Yaser Arafat. «Tengo la ferviente esperanza de que el nuevo presidente (palestino) abrace la noción de un Estado democrático», que según Bush es «la única manera» de conseguir la paz entre israelíes palestinos y hacer realidad la visión de dos países que conviven pacíficamente.

▶MORATINOS

«La prioridad ahora es la celebracion de elecciones»

El ministro español de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, afirmó ayer que tras la muerte de Yaser Arafat la prioridad «es impulsar las próximas elecciones palestinas para que se celebren en las mejores condiciones». «Es urgente que haya elecciones en Palestina. Todos nos tenemos que movilizar para que se celebren y haremos todas las gestiones a nivel internacional para crear el marco que permita su celebración», afirmó el ministro tras asistir al funeral del presidente palestino.

ORIENTE PRÓXIMO | FUNERALES EN EL CAIRO

De izquierda a derecha: El príncipe Ali de Jordania, su padre el rey Abdalá, el presidente yemení, el príncipe de Arabia Saudí, el anfitrión Hosni Mubarak y el de Túnez.

Catorce jefes de Estado despiden con honores a Arafat en El Cairo

El acto religioso fue presidido por la máxima autoridad de los sunitas • Suha y su hija se unieron al cortejo después, ya que el Islam prohíbe a las mujeres ir a funerales de hombres

• Entre los catorce jefes de Estado que asistieron al funeral se encontraban varios de los que en vida no dudaron en dar la espalda al fallecido en diversas ocasiones.

Suha Arafat abraza a su hija Zahua, la única descendiente del líder palestino, que no pudo evitar las lágrimas. /EFE

EFE / EL CAIRO

Catorce jefes de Estado y delegados de otros 25 países participaron ayer en El Cairo en el funeral del líder palestino, Yaser Arafat, en medio de un impresionante despliegue de fuerzas de orden que impidió una asistencia masiva.

La ceremonia se celebró en la mezquita de Al Galaa, en un recinto militar cercano al aeropuerto de esta capital y donde la ausencia de expresión de dolor popular contrastó con la presencia de dignatarios que no dudaron en humillar en vida al difunto.

De apenas cinco minutos, el acto se inició a las 10,00 horas y fue presidido por el jeque Mohamed Sayed al Tantaui, la autoridad de todo el Islam sunita.

El religioso leyó varias suras de El Corán delante del féretro, que estaba envuelto en una bandera palestina y colocado en frente de la Qibla, orientado a la Meca y el lugar más santo de una mezquita.

El ataúd fue subido después a una calesa adornada en su parte trasera con un cañón, tirada por seis caballos negros y escoltada por una guardia de honor del Ejército egipcio. A ritmo de la marcha fúnebre que interpretó una banda militar egipcia, el cortejo recorrió seguidamente a pie los 300 metros que separan el lugar de la base área de Almaza, desde la que los restos del finado emprendieron su último viaje hasta Ramala.

Entre los integrantes del séquito figuraba el heredero de Arabia Saudí, príncipe Abdala, cuya presencia no había sido anunciada y que mantenía con Arafat unas relaciones más que tensas desde el apoyo del líder palestino a Iraq en la Guerra del Golfo de 1991.

En las exequias también participó el presidente sirio, Bachar Al Asad, que desde su ascenso al poder se negó a recibir a Arafat siguiendo la línea de su padre.

Una vez en el aeropuerto militar de Almaza y de acuerdo con la tradición árabe -que impide a las mujeres participar en los funerales de los varones- al cortejo se unió la viuda de Arafat, Suha, vestida con un pañuelo y una abaya, o túnica, de color negro. A la vera de la viuda apareció la pequeña Zahua, la única hija de Arafat y Suha y que prorrumpió en llanto.

Los miles de soldados y policías que se apostaron en las esquinas y cortaron al tráfico peatonal y vial las calles, no permitieron que los habitantes de El Cairo expresaran de manera pública y multitudinaria su duelo por miedo a una situación incontrolable.

La dirección palestina recibe el pésame

El nuevo líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Mahmud Abas (Abu Mazen), y el presidente del Parlamento palestino y nuevo presidente interino, Rauhi Fatuh, recibieron ayer las condolencias por la muerte de Yaser Arafat.

Junto a ellos, recibió el pésame de los representantes mundiales el nuevo líder de Al Fatah, el principal grupo de la OLP, Faruk Kadumi.

Presidentes, primeros ministros y representantes diplomáticos extendieron su mano a los líderes palestinos en el *Siwan*, una especie de carpa que se coloca en los funerales árabes para recibir las condolencias.

Entre ellos, destacó el cálido saludo de varios representantes árabes y la presencia del príncipe heredero de Arabia Saudí, Abdulá bin Abdulaziz, ya que su régimen no mantenía buenas relaciones con el presidente palestino. EFE

BLOC DE NOTAS

Funerales de otros jefes de Estado árabes

En los últimos 34 años siete jefes de Estado árabes han sido despedidos por sus pueblos. En unos casos la multitud fue la protagonista, como ayer lo fueron los palestinos.

Siete estadistas árabes musulmanes han tenido en los últimos 34 años multitudinarios funerales de Estado.

Gamal Abdel Naser, el líder político más influyente en el mundo árabe de su época y presidente de Egipto entre 1956 y 1970, entró en la leyenda cuando se cerraba sobre su cadáver la losa sepulcral en la mezquita del puente de Kublen ante cinco

millones de personas.

Once años después su sucesor, el asesinado Anuar el Sadat, recibiría sepultura a escasos trescientos metros de donde fue asesinado en una modesta tumba situada al lado del monumento al soldado desconocido.

Al presidente argelino Huari Bumedian, fallecido en 1978, de forma dramática al contraer una rara enfermedad, su pueblo le tributó «una impresionante manifestación de duelo».

En julio de 1992, a los gritos de «Viva Budiaf» el asesinado presidente del Alto Consejo de Estado de Argelia, Mohamed Budiaf, era sepultado en el *Cuadrado de los Mártires* en un homenaje al padre de la independencia argelina.

Años después, en febrero de 1999, más de 40 jefes de Estado, entre ellos el rey Juan Carlos y Bill Clinton y Boris Yeltsin, asistieron en Amán a las exequias por Husein de Jordania, en una de las manifestaciones de duelo más importantes.

Solo unos meses después, en julio de 1999, un país afligido rendía en otro multitudinario funeral su último adiós al rey Hasán II de Marruecos. Su entierro propició entrevistas paralelas como las que mantuvieron el propio Arafat, Bill Clinton, y el entonces primer ministro israelí, Ehud Barak.

El último funeral de un alto dirigente árabe, el del presidente sirio Hafez el Asad, congregó en junio de 2000 una multitud que gritaba «Alá es grande».

ORIENTE PRÓXIMO | **LA VIDA SIN ARAFAT**

El **fin** de una etapa para el pueblo **palestino**

El presidente interino de la ANP, Rauhi Fatuh, convocó anoche oficialmente la celebración de elecciones generales en un período de 60 días, tal y como establece la Ley Básica

Un grupo de agentes de seguridad de Palestina lloran delante de la tumba donde yace Arafat, en Ramala. / JEROME DELAY (AP)

EFE / RAMALA

El presidente interino de la ANP, Rauhi Fatuh, convocó anoche oficialmente la celebración de elecciones generales en un período de 60 días, como establece la Ley Básica. Fatuh transmitió la orden al Comité Superior de elecciones, según informaron fuentes palestinas.

El anuncio de la celebración de elecciones generales fue hecho público por Fatuh ocho horas después de concluido el entierro del presidente Yaser Arafat.

El entierro del líder palestino cierra una etapa de la historia del pueblo palestino y abre un periodo de incertidumbre ante la pérdida del presidente palestino, sinónimo de su causa.

Muchos palestinos no han acabado de interiorizar que el hombre que ha liderado su causa durante casi cuatro décadas ha muerto y la multitud ayer en Ramala se encontraban ansiosa por ver el cuerpo inerte de Arafat.

«El caos hoy aquí en Ramala se debe a que todos quieren ver al presidente. Los palestinos que hemos podido llegar hasta la Mukata hemos venido porque nadie se cree que Arafat haya muerto de verdad», dice Asus Inyas, de 20 años, apoyado contra un coche ante la sede de la ANP en Ramala.

Debido al caos que se desató -tras ser invadida la Mukata por una multitud- los palestinos no pudieron ver el cuerpo del presidente antes de llevar a cabo su inhumación -como estaba previsto- y sólo pudieron tocar el féretro.

Inyas, habitante del pueblo de Jirbat Bani Hariz, al oeste de Ramala, hacía hincapié a pesar de su muerte en que «no existe alternativa a Arafat». Inyas hizo alusión a la falta de un sucesor y a la posibilidad de que sin Arafat, el desorden en los territorios palestinos se acentúe.

CONTINUAR SU CAMINO. Inyas vestía ayer, como tantos otros palestinos, una bufanda con el dibujo a cuadros blancos y negros de la «kufeiya» -pañuelo típico palestino- que terminaba en flecos con los colores de la bandera palestina y las palabras «Jerusalén es para nosotros» bordadas sobre la tela.

«Arafat no consiguió su sueño de llegar a Jerusalén y nuestro deber es continuar por ese camino», apuntó Inyas.

Por su parte, la diputada palestina Hanan al Sharaui, argumentó: «hemos perdido a un gran líder y no creo que haya otro como él en un futuro cercano».

«En mi opinión, la era de los grandes dirigentes históricos, que crearon conciencia (sobre la causa nacionalista árabe) ha terminado», dijo Al Sharaui. La diputada palestina instó a los Estados Unidos a «deshacerse de las etiquetas y estereotipos sobre Arafat».

El presidente George W. Bush, que cerró las puertas de la Casa Blanca al presidente palestino, «debe de comprender el impacto tremendo que ha tenido en la historia de la región, en la formación de una identidad nacional palestina y en la vida de su pueblo». Y declaró que tras el fallecimiento de Arafat los palestinos trabajarán «para la democracia, las instituciones, las leyes y la constitución».

Bush y Blair se muestran comprometidos con el establecimiento de un nuevo Estado

EFE / WASHINGTON

La meta de la paz en Oriente Medio «es posible» en los próximos cuatro años, afirmó ayer el presidente de EEUU, George W. Bush, quien consideró que «disponemos de una gran oportunidad para establecer un Estado palestino».

En una rueda de prensa en la Casa Blanca junto al primer ministro británico, Tony Blair, Bush expuso las intenciones de su segundo mandato sobre Oriente Medio y expresó su disposición a implicarse aún más en el proceso de paz entre israelíes y palestinos tras la muerte del líder palestino Yaser Arafat.

«Tengo la intención de utilizar los próximos cuatro años para utilizar el capital (político) de Estados Unidos en un Estado» palestino próspero, pacífico y democrático, aseguró el presidente, quien en su primer mandato recibió numerosas críticas por abandonar «de facto» el proceso de paz.

Por su parte, el primer ministro británico, Tony Blair, es necesario apoyar el proceso electoral palestino, «una oportunidad para el primer comienzo de la democracia» en Gaza y Cisjordania.

El primer ministro también subrayó la necesidad de establecer infraestructuras políticas, económicas y de seguridad que apuntalen al Estado. Además puso de manifiesto la necesidad de apoyar el plan de Ariel Sharon de retirada unilateral, como primer paso para aplicar la Hoja de Ruta y retomar las negociaciones sobre el estatuto final de un Estado palestino.

OTROS TEMAS

VIOLENCIA

Atentado en Ramala. Al menos dos personas resultaron muertas ayer por el estallido de un vehículo cargado con explosivos en la aldea de Bir Zeit, cercana a la ciudad cisjordana de Ramala. Un vehículo cargado de explosivos estalló en esa localidad del distrito de Ramala, donde se celebraron ayer los funerales del ex presidente palestino Yaser Arafat, lo que provocó la muerte de dos personas.

FAMILIA

La controvertida viuda. Suha, la viuda de Yaser Arafat, despidió ayer el cuerpo de su marido en El Cairo y no viajó para su entierro en Ramala, en lo que parece el último de los desencuentros que han marcado sus relaciones con el liderazgo palestino. El gesto trataría de evitar el recibimiento hostil que los fieles del difunto le tenían reservado. Antigua secretaria de Arafat en Túnez , Suha se casó en secreto con él a principios de esa última década en la capital tunecina. Desde entonces y hasta esta misma mañana no le han dejado las críticas por parte del entorno de su marido.

POLÍTICA

El papel de Kadumi. La Organización para la Liberación de Palestina confía en que el jefe de su departamento político, Faruk Kadumi, asuma un papel clave en la nueva era que se abre para los palestinos tras la muerte de Arafat. Éste es el deseo del grupo de subordinados de ese departamento que, al igual que su responsable, no quisieron trasladarse a los territorios ocupados y siguen residiendo en la capital tunecina.

RAMADÁN

Rezos por Arafat. Unos 15.000 musulmanes participaron ayer en los tradicionales rezos del último viernes de Ramadán, que estuvieron dedicados a la memoria de Yaser Arafat. Los palestinos que ayer tuvieron acceso a la Explanada de las Mezquitas fueron los mayores de 45 años, mientras que cientos de jóvenes permanecían en los alrededores de la Ciudad Vieja de Jerusalén y trataban de entrar por la fuerza.

INFORMACIÓN

700 periodistas. Más de 700 periodistas extranjeros acompañados de sus equipos cubrieron ayer el entierro de Yaser Arafat en Ramala, donde no quedaba una terraza o un balcón vacía con vistas a la Mukata y por las que se llegó a pagar 2.500 dólares por semana. Desde hace días las decenas de periodistas, fotógrafos y cámaras que se trasladaron a la ciudad cisjordana de Ramala, estuvieron preparándose para uno de los acontecimientos más importantes sucedidos en la región en los últimos años.

POSGUERRA EN IRAQ

Dos soldados estadounidenses escoltan a tres prisioneros capturados durante el asalto a la ciudad de Faluja. / AP PHOTO

Los cadáveres tapizan las calles de una Faluja casi conquistada

El Ejército estadounidense, que reconoce 22 bajas en la ofensiva y asegura haber causado al menos 600, asegura que tiene arrinconados a los insurgentes en un área al sur de la ciudad

• Mientras la Cruz Roja sigue haciendo llamamientos a los EEUU para que autorice la entrada de organizaciones humanitarias, los intensos bombardeos continuaron ayer.

AGENCIAS / BAGDAD-WASHINGTON

El mando militar estadounidense en Iraq dice tener arrinconados a los insurgentes en un área restringida del sur de la asediada ciudad de Faluja, cuyas calles, según algunos testigos, están plagadas de cadáveres tendidos en el suelo y en avanzado estado de descomposición.

El teniente coronel Steve Boylan, uno de los portavoces en Bagdad del Ejército de EEUU calculó ayer en 600 el número de insurgentes muertos en los cuatro días de combates que dura ya el asalto a este bastión rebelde y reconoció que al menos 22 militares estadounidenses y cinco miembros de las tropas iraquíes han perdido también la vida.

El Comité Internacional de la Cruz Roja volvió ayer a hacer, por tercer día consecutivo, un llamamiento desesperado al Ejército estadounidense para que autorice la entrada de las organizaciones humanitarias. «Rogamos al Gobierno iraquí y a las fuerzas de ocupación que nos permitan cumplir con nuestro deber humanitario y ayudar a la gente inocente», dijo a los periodistas Firdus al Ubadi, portavoz del CICR en Bagdad.

El teniente coronel Boylan también resaltó que las unidades de combate controlan más del setenta por ciento de la ciudad y tienen acorralados a los insurgentes en el barrio sur de Al Shuhada, donde la resistencia es más enconada.

Tras una noche de continuos bombardeos contra inmuebles de los distritos de Al Suhada, Al Yolan y Sinaa, cruentos combates cuerpo a cuerpo estallaron en diversos puntos de una ciudad «fantasmagórica». El enfrentamiento fue especialmente sangriento entre las ruinas de la mezquita del jeque Husein, en el barrio de Al Yolan, destruida durante uno de los bombardeos nocturnos.

El primer ministro interino, Iyad Alui, explicó ayer al diario británico *The Sun* que el ataque a Faluja forma parte de un ambicioso plan para pacificar todo el país antes de las elecciones previstas para enero de 2005.

«GOLPE A LOS TERRORISTAS». Respecto de estos comicios, el presidente de EEUU, George W. Bush aseguró también ayer que serán «un golpe devastador a las fuerzas del terrorismo».

Bush, en una conferencia de prensa conjunta con el primer ministro británico, Tony Blair, reconoció que según se acercan las elecciones «la violencia puede aumentar», pero aseguró que Londres y Washington están unidos para mantener su actual política en Iraq hasta la celebración de los comicios.

Doce personas mueren y 158 resultan heridas al descarrilar un tren en Filipinas

EFE / MANILA

Al menos doce personas perdieron ayer la vida y otras 158 resultaron heridas al descarrilar un tren con cerca de 400 pasajeros a unos 170 kilómetros al sur de Manila.

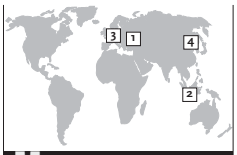
La causa del suceso está todavía sin determinar, pero ya se culpa de la tragedia al robo de raíles del tendido y al exceso de velocidad.

El incidente ocurrió a las 3,30 hora local (20,30 del jueves hora española), todavía de noche, en una curva del tramo del ferrocarril junto a la localidad de Padre Burgos, en la provincia de Quezon.

El alcalde de Padre Burgos, Dominador Villena, declaró ayer por teléfono que «la labor de rescate ha concluido» y señaló que los heridos fueron internados en ambulatorios de la capital provincial, Lucena, y la vecina Pagbilao.

Siete pasajeros fallecieron en el mismo barranco de doce metros de profundidad en el que se despeñaron los cuatro últimos vagones de los ocho que componían el convoy y las demás muertes ocurrieron en el hospital a causa de las fracturas y contusiones recibidas, de acuerdo con Defensa Civil. Entre las doce víctimas mortales hay dos niños, uno de ellos de un año de edad.

El alcalde Villena opinó que, aunque todavía se investiga la causa, el descarrilamiento podría deberse al robo de parte de los raíles de la vía férrea para venderlos como chatarra. Este metal se paga el kilo a cuatro pesos filipinos, unos cinco céntimos de euro.



! EN EL MUNDO

1 ABJASIA

La oposición ocupa las sedes de la Presidencia y el Parlamento ■ Partidarios del candidato opositor que reclama su victoria en las recientes elecciones presidenciales de la separatista autonomía georgiana de Abjasia ocuparon ayer las sedes de la Presidencia, el Gobierno y el Parlamento. Tras manifestarse en la plaza central de la capital separatista, Sujumi, varios miles de seguidores del político opositor, Serguéi Bagapsh, irrumpieron en el conjunto de edificios administrativos y desalojaron a funcionarios y vigilantes. Los partidarios de Bagapsh rompieron los cristales en muchas ventanas y sacaron banderas de Abjasia, mientras proclamaban a su líder como vencedor de los comicios presidenciales.

2 INDONESIA

Un fuerte seísmo causa 16 muertos y 147 heridos en isla de Alor ■ Al menos 16 personas murieron y otras 147 resultaron heridas a consecuencia del seísmo de seis grados de magnitud en la escala abierta de Richter que ayer sacudió la isla indonesia de Alor, a unos 2.100 kilómetros al este de Yakarta. «El número de víctimas mortales conocidas es de dieciséis», confirmó Muhammad Bere, un funcionario de esa isla con una población de 170.000 habitantes.

3 HOLANDA

La Policía desmantela un campo de entrenamiento del PKK ■ La Policía holandesa detuvo ayer a una treintena de personas de origen kurdo que mantenían un campo de entrenamiento del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), organización armada separatista declarada ilegal en Turquía. El campo, que fue desmantelado, estaba situado cerca de Liempde, en el sur del país.

4 CHINA

Fallecen 29 personas en un accidente minero en Henan ■ Al menos 29 mineros murieron y otros seis resultaron heridos al producirse una explosión de gas en un yacimiento de carbón en Henan, centro de China. La mayoría de los trabajadores afectados en este nuevo accidente eran residentes de Henan, una de las provincias de mayor producción carbonífera del país, que se cobra al año 7.000 vidas según las autoridades.

BALONCESTO | PRIMERA NACIONAL MASCULINA

El nuevo entrenador del Caja no se anda con medias tintas y trabaja con una buena metodología / KAMARERO

Miguel Rodrigo entrena también los sábados

El nuevo técnico, que bautiza mañana a su hijo en Granada, ha puesto un nivel de exigencia muy amplio para todos los jugadores

• El trabajo que ha planificado Miguel Rodrigo para sus jugadores es de una alta exigencia. Es un profesional que lo tiene todo controlado y que, ahora que no hay competición, también entrena los sábados por la mañana. Se exige y exige.

JOSE M. MARTÍN/SEGOVIA

Aquello que decían los antiguos de que cada maestrillo tiene su librillo se puede muy bien aplicar al trabajo que ha dispuesto Miguel Rodrigo a sus jugadores. Detalles hay muchos, pero pondremos dos. Hoy por la mañana, dado que no hay encuentros de liga, se ha fijado una sesión de entrenamiento además de haber realizado ejercicios en doble sesión a lo largo de la semana.

Segundo detalle. El jugador "Izquierda" se marcha el lunes a Italia donde habrá de estar una semana con la finalidad de realizar las últimas gestiones de la adquisición del pasaporte comunitario. A Rodrigo no le parece nada bien que esté siete días sin entrenar y para que ello no suceda ha llamado a un entrenador que dirige un equipo en la localidad donde va el jugador del Caja, y este habrá de entrenar con ellos todos los días.

El técnico considera que la preparación física que tenían los jugadores no era la idónea para un equipo de división de honor, por lo que los nuevos planes de entrenamiento tienen a los jugadores bastante cansados.

El entrenador iniciará viaje hoy, nada más acabar el entrenamiento, para desplazarse a Granada, donde esta misma tarde bautizará a su primer hijo. El lunes por la mañana no habrá entrenamiento, lo que aprovechará para desplazarse con su familia a Segovia donde van a residir durante su permanencia en el puesto de entrenador del Caja Segovia.

En orden a los partidos amistosos que va a disputar el equipo, algo que está deseando comenzar el Rodrigo, se iniciarán el próximo miércoles con el partido homenaje a Jorge Alvarenga en la localidad de Mejorada del Campo, continuarán el sábado día veinte teniendo como oponente al Móstoles, y el día 27 comenzará el cuadrangular que jugarán en Torrejón con Carnicer, Boomerang y Boadilla. No hay tiempo de descanso.

FÚTBOL | PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

La Granja tiene un mal desplazamiento

J.M.M./SEGOVIA

El equipo de La Granja se desplaza a la localidad palentina de Aguilar de Campó con la finalidad de disputar el encuentro de la décima jornada de liga. La visita es el líder del grupo donde acude con la importante baja de Pluma, jugador que está siendo clave desde que comenzó la liga para el conjunto que entrena José Manuel Arribas, que manifestó su enfado el pasado domingo cuando en el tiempo de descuento vio como expulsaban al citado jugador en una jugada intrascendente. Mañana seguramente notarán todos su ausencia.

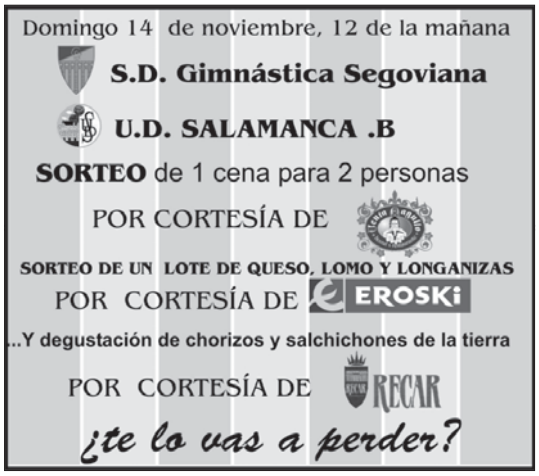
Tampoco el equipo que entrena Luis Bertó tiene en Los Llanos un rivall asequible. Bien es cierto que el equipo de Las Navas comenzó muy fuerte y fue de más a menos, pero es un conjunto incómodo. A ello se unen las bajas que tiene el conjunto espinariego. Exactamente cinco y todas ellas importantes, como lo es la del lateral izquierdo Óscar Barreno. Una victoria del equipo de casa le haría recuperar los perdidos en Aranda y dejarle con las mismas opciones para quedarse entre los equipos que ocupan los primeros lugares.Se presenta un encuentro muy interesante.

POLIDEPORTIVO

Calendario deportivo

HOY SÁBADO
FÚTBOL SALA
Primera Nacional A
La Granja SG Telecom-Villanueva , 17,00 h. San Luis.
Universidad CEES- **Tama Zarzuela, 17,00 h. Villaviciosa**
Primera nacional B
Agustinos-Cuéllar Cojalba, 18,00 h. León.
Espinar-Arlequín-River Castilla, 19,00 h.
Nacional juvenil
Tres Columnas - **CD La Escuela Caja Segovia, 16,00 h. Salamanca**
Cuéllar Mariano Rico-Covaresa, 18,00 h. Santa Clara
Regional cadete
Independiente Cuéllar - Covarese, 16,00 h. Santa Clara
Tres Columnas-La Ecuela Caja Segovia, 16,00 h.
Primera regional femenina
Unami Iberpistas-La Salle, 16,00 h. Teodosio
Juventud-Autoescuela El Pinar-El Henar, 17,00 h. Santa Clara.
Liga provincial
Pabellón Claret
Puntales Otero-Bar Indian 15,30
Bar Envero - Valverde., 16:45
H. Tapicerías-C. González, 18:00
Torrecaballeros - Bar Campus, 19:15
Emperador Teodosio
Madrona-Marugán, 16:00
Vital Dent-Ortigosa, 17:15
Bar Refugio-ADG Esparta, 18:30
Pabellón San Luis
Pan. Pascual-Espirdo,18,30
Pabellón Santiuste
Fs Santiuste -Sangarcía, 19:00
Pabellón Nava de la Asunción
Nava Luzco - Caucense, 18:00
Pabellón El Espinar
Ortigosa-Aut. El Pinar 20:30
Pabellón Santa María
Soterraña - Carbonero 20:00
FÚTBOL
Nacional Juvenil
Segoviana-Arces, 16,00 h. La Albuera, 16,00 h. Arb. Manso García (SG)
Regional preferente
Espinar San Rafael - Las Navas 16,00 h. Los Llanos. Arb. Vaca de Blás (VA)
Aguilar - **CD La Granja**,16,00 h. Aguilar de Campó. Ar. Lavin Pérez, Burgos
Regional juvenil
Ponferradina-Quintanar, 16,00 h, Ponferrada. Arb. Quindos Macías.
Unami-Burgos, 16,00 h. La Albuera
Real Ávila-Cantalejo, 16,00 h.
Primera provincial
Cantalejo - Riazano 19,30, El Hoyal
BALONCESTO
Primera femenina
Bembibre - **Unami Caja Segovia Hora**: 19,30
Primera masculina
Maderas Peralta-**UDS Caja Segovia, 20,30 h. Salamanca.**.
BALONMANO
Segunda división
Balopal - **Nava Caja Segovia**, **hora**: 18:30
Palencia
BM Arroyo-**El Espinar, 20,30.**
VOLEIBOL
Segunda femenina
Univ. León-Unami, 18,00 h.

MAÑANA DOMINGO
FÚTBOL
Tercera división
G.Segoviana - Salamanca B
Hora: 12:00, **lugar**: La Albuera
Árbitro: Zancada Lobato VA).
Primera provincial
Cabezuela-Carbonero El Mayor 16:30 h.
Coca-Turégano, 16,00 h.
C.P. Sepulveda-Pradena hora: 16:00
Gª. Ayllonesa-Segoviana B. **Hora**: 16:00 h.
C.D. Sanchonuño-Pinillos **Hora**: 16:00
Descansa: Monteresma
Segunda provincial
Atlético Abades-Navas de Oro hora: 16:00
C.D. Bulgaria-94 Teofani-Mozoncillo, 16,00 h.
Cantimpalos-A.D. Villacastin **Hora**: 16:00
La Granja-Bernardos, 16,00 h.
Unami C.P.-Valseca. **Hora**: 16:00
Puentecanto Cuéllar Sol Exc. **Hora**: 16:00
Descansa: Vallelado
FÚTBOL SALA
Liga provincial
Pabellón San Luis
FS La Granja - San Lorenzo, 10:00 h.
Vicente Leal - Aupisa 11:15
San Cristóbal - Santiuste, 12:30
Pabellón Teodosio
Quintanar-Deportes Lalo, 18,30



CICLISMO | FINAL DE TEMPORADA

El equipo Segotrail 53x13 valora el resultado de la presente campaña

El conjunto tiene su continuidad asegurada por el buen trabajo desarrollado este año

• Larga fue la temporada para el equipo Segotrail 53 x 13, que planificó una campaña exigente, lo que le llevó a competir en pruebas de alto nivel, donde hubo corredores que ocuparon los primeros lugares. Un trabajo que tendrá continuidad.

JOSÉ M. MARTÍN /SEGOVIA

Terminada la temporada ciclista 2004, el resumen que se puede hacer de la actuación deportiva del equipo Segotrail CC. 53x13, es positivo y así se han manifestado, tanto el patrocinador principal como las entidades y empresas colaboradoras: Ayuntamiento de Segovia; Taller de Gestión, cooperativas de viviendas; Inmobiliaria J. Polo; Construcciones Hnos. Fernández Hurtado y Rótulos FP.

El equipo ciclista segoviano ha participado en vueltas de varias etapas y pruebas de un día por el territorio nacional, disputando numerosas carreras de las más relevantes del calendario, dentro y fuera de nuestra comunidad. Entre otras las siguientes: Tercera prueba II challenge de promoción, Madrid, donde Alfonso Martín y Héctor Dueñas se clasificaron en décima y duodécima posición, respectivamente.

También se tomó parte en el X trofeo las Trece Villas, la Rioja, prueba de dos días (fines de semana seguidos) con tres etapas, en la primera jornada se obtuvieron dos sextos puestos, tanto en la contrarreloj por equipos como en la general individual, donde el equipo finalizó clasificado cuarto. En el VIII trofeo José Manuel Fuente "El Tarangu", Asturias, ocho etapas disputadas en cuatro fines de semana, sábado y domingo. Alfonso Martín obtuvo el tercer puesto en la quinta carrera, además de otras clasificaciones destacadas en diversas etapas.

Estela Gilmartín podría tener alguna compañera más en el equipo / EL ADELANTADO

La XVI Vuelta Ciclista a la Sierra Norte en la provincia de Madrid constó de cuatro duras etapas que dan a esta prueba una importante relevancia dentro del calendario nacional. En ella acabó subiendo al podio Mario Herguedas por su tercer puesto en la general de las metas volantes. También destacó en el premio de la montaña, obteniendo un honroso sexto puesto.

Posteriormente acudió el equipo al Circuito Cántabro, vuelta de cuatro día y cinco etapas, donde el cuellarano Mario Herguedas obtuvo el maillot blanco a la combatividad. También en la XI jornadas de ciclismo de la Comunidad de Villa y donde Alfonso Martín y Saúl Ortiz fueron cuartos, y Alfonso Martín sexto.

También acudieron a la XXXIV edición del trofeo trofeo Nava de la Asunción, donde el corredor Juan Pablo Boullosa fue tercero en la general y segundo en el premio de la montaña. En Cuéllar, donde se celebró la XXXVII edición del trofeo presidente-memorial Pepe Olmos, después de la mala suerte de todo el equipo por caídas y otras eventualidades, Héctor Dueñas se clasificó en sexto lugar.

Con posterioridad, el equipo tomó parte en el XVIII trofeo Pedro Luis García, que era a su vez el campeonato provincial, donde se proclamaron campeones Diego Llorente en junior de primer año y Herguedas de segundo. El Ávila, Héctor subió podio como tercero, completando así 38 días de competición numerosos puestos destacados.

Cuando se había consumido la mitad de la temporada incorporó a la ciclista segoviana, Estela Gilmartín, que con toda seguridad renovará para la temporada 2005, pudiéndose además dar la circunstancia de fichar alguna corredora más. El equipo, con la dirección de José González y su colaborador Rubén López, tuvo estos corredores:

- Alberto De La Calle.
- Alfonso Martín.
- Daniel Benito.
- David Pérez.
- Diego Llorente.
- Héctor Dueñas.
- Javier Sancho
- Juan Pablo Boullosa.
- Manuel Esteban.
- Mario Herguedas.
- Rubén Yusta.
- Saúl Ortiz.

JUEGOS ESCOLARES

Hoy se inicia la campaña con deporte en la naturaleza

J. M. M. /SEGOVIA

Este año la campaña de juegos escolares 2004 2005 se inicia con "el deporte en la naturaleza" una nueva jornada de orientación deportiva puesta en marcha por el área de Deportes de la Diputación Provincial de Segovia.

En esta edición, además, se ha elaborado un nuevo plano de orientación, que recoge la Cañada Real entre Collado Hermoso y La Salceda, a una escala 1:10.000, algo que puede ser de gran ayuda para los que practican este tipo de deporte al aire libre.

Esta prueba está organizada para todas las categorías, incluidos los acompañantes, profesores y monitores, y se desarrollará mañana domingo. El lugar de encuentro será la localidad de Collado Hermoso, junto a la zona de columpios situada en la N-110.

Por parte de este área se aconseja que los autobuses aparquen en la explanada situada frente al Restaurante "La Matita", pero en ningún caso al otro lado de la carretera, al igual que se recomienda a los participantes a que lleven calzado cómodo. Los recorridos estarán entre 2 y 4 km. y los equipos serán de 3 a 5 participantes benjamines y alevines, en grupos preferentemente mixtos. Los infantiles, cadetes y juveniles realizarán el recorrido en parejas o tríos.

El horario queda así:

10:00, confirmación de asistencia.

10:30, explicaciones previas sobre orientación (cómo orientarse, leer el plano, estrategia de carrera…) y sobre la organización de la prueba.

11:15, primeras salidas de categorías benjamín y alevín.

11:30 primeras salidas de categorías infantil, cadete, juvenil y adultos.

13:00, cierre de los controles.

13:30, finalización de la prueba y regreso.

SERVICIO INMEDIATO
¡¡ CAMPAÑA DE INVIERNO !!
- CAMBIO ACEITE + FILTRO
- CAMBIO LIQUIDO REFRIGERANTE
- REVISIÓN 30 PUNTOS
100 €
¡¡ GARANTÍA VOLKSWAGEN !!
VALIDEZ 1 OCTUBRE AL 31 DICIEMBRE
Aupisa - C/ Navacerrada, 16 - Tlf. 921 44 55 66

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Valencia quiere salir de la crisis en Mestalla ante el Real Zaragoza

El conjunto 'che' no conoce la victoria desde el 26 de septiembre cuando ganó al Racing

EFE / VALENCIA

El Valencia tendrá hoy una nueva oportunidad para salir del bache de juego y resultados en el que se encuentra, en el partido que le enfrenta al Zaragoza, un rival que si bien no ha ganado aún en sus desplazamientos ligueros si que derrotó esta temporada al equipo valencianista en Mestalla y le arrebató la Supercopa de España.

El conjunto de Ranieri no conoce la victoria desde el pasado 26 de septiembre, cuando se impuso al Racing por 2-0 en la quinta jornada del campeonato liguero. Desde aquella fecha acumula nueve encuentros, entre Liga, Copa y Liga de Campeones, sin ganar.

Este partido también servirá para saber si la terapia de grupo realizada por Ranieri el pasado miércoles y el cambio de método de trabajo de la presente semana da sus frutos. La última variación introducida por el técnico italiano ha sido concentrar ayer en el Parador de El Saler a sus futbolistas a pesar de que se trata de un partido en casa.

BARAJA, CONVOCADO. El técnico del Valencia ha convocado a 19 futbolistas, entre los que se encuentra incluido Baraja, ya que el jugador está pendiente de una resolución del Comité Español de Disciplina Deportiva sobre la segunda tarjeta amarilla que significó su expulsión en el partido ante el Sevilla, que no le ha impedido jugar hasta el momento por la suspensión cautelar de la sanción que le fue concedida.

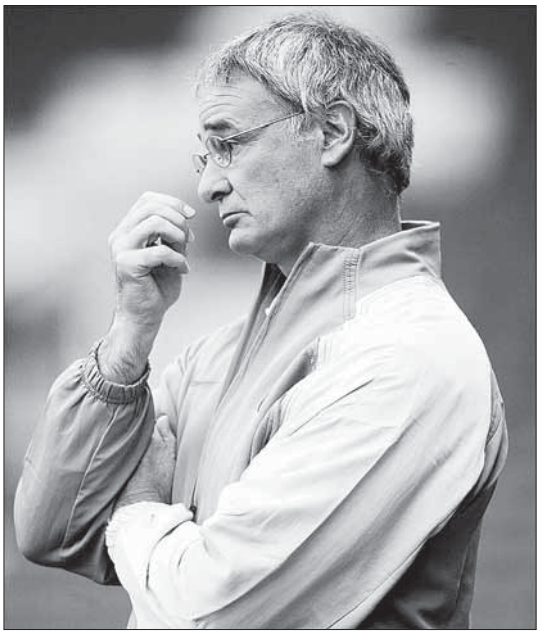
La posible ausencia del jugador vallisoletano no es la única preocupación del técnico, ya que aunque ha incluido a los centrales Marchena y Navarro hasta horas antes del partido no sabrá si están recuperados de sus molestias.

El Real Zaragoza espera aprovechar la crisis de resultados por la que atraviesa el Valencia para conseguir lo que todavía no ha logrado esta temporada, una victoria lejos de La Romareda.

Los zaragocistas estuvieron muy cerca de lograr este objetivo en el partido de la pasada jornada en el que visitaron el Vicente Calderón, pero el postrero tanto del conjunto rojiblanco lo impidió y, por ello, en su segunda salida consecutiva, la plantilla del conjunto aragonés quiere sumar sus primeros tres puntos fuera de su estadio, que le servirían, como mínimo, para mantenerse en la zona UEFA de la clasificación, que es donde se encuentra actualmente.

Ranieri reconoce sus errores

Claudio Ranieri, entrenador del Valencia, reconoció ayer, respecto a la situación que vive su equipo, que se equivocó en algunos de sus planteamientos iniciales, que no le cuesta reconocer su error, por lo que tiene previsto variar la forma de trabajar que venía utilizando la plantilla. «Después de siete derrotas y dos empates hay que cambiar el chip. Me equivoqué y hay que cambiar. Hay que cambiar un poco todo. Hay que partir de cero y empezar una nueva temporada y una nueva trayectoria, como si fuéramos nuevos», dijo Ranieri. En este sentido, añadió que en un principio decidió seguir la forma de trabajo a la que estaba acostumbrado el grupo con Rafa Benítez, y que su idea era introducir sus ideas paulatinamente. «Ahora no puedo esperar más. Después de nueve partidos sin ganar hay que iniciar otro camino», agregó.



El técnico reconoció que se ha equivocado en sus planteamientos. / EFE

ALINEACIONES PROBABLES

Valencia: Cañizares, Curro Torres, Marchena, Caneira, Moretti, Baraja, Sissoko, Angulo, Aimar, Di Vaio y Mista.

Real Zaragoza: Luis García; Ponzio, Álvaro, Milito, Toledo; Galletti, Movilla, Zapater, Savio; Cani u Óscar y Javi Moreno.

Árbitro, estadio y hora: Rubinos Pérez (C. madrileño). Mestalla. 20.00 horas.

El Deportivo confía en levantar cabeza ante el equipo revelación

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo recibe hoy en Riazor al equipo revelación del actual campeonato, el Levante, con la necesidad de sumar los puntos en juego para borrar su eliminación de la Copa y su mala situación en Liga de Campeones, en un duelo para el que Irureta recupera a César Martín, Luque y Mauro Silva.

El técnico deportivista no puede contar con el delantero uruguayo Pandiani ni con el centrocampista argentino Duscher, que parecían recuperados de sus molestias. Tampoco estarán contra los valencianos el portugués Andrade, con una amigdalitis; el madrileño Víctor Sánchez, con una sobrecarga, y Capdevila, que sufre una pequeña rotura fibrilar.

Además, Irureta tuvo que echar mano del equipo filial, de Tercera División, para completar la convocatoria, con Carlos Pita y Antonio.

Todo lo que no sea conseguir la victoria agudizaría una situación preocupante del equipo coruñés después de que el Elche lo haya dejado fuera del torneo copero, de que sus posibilidades en la competición europea se hayan visto muy seriamente reducidas y de que, en la liga española, no acabe de arrancar definitivamente.

TERCER PUESTO. Después de un brillante arranque liguero, el Levante jugará en Riazor con seis puntos de ventaja sobre el Deportivo, una situación impensable al inicio de Liga, pero provocada por las diferentes trayectorias que han mantenido los dos equipos en las últimas semanas.

Irureta ha convocado a dos jugadores del filial para el encuentro. / EFE

A pesar de la decepción que sufrió el equipo valenciano el pasado miércoles al caer eliminado en la Copa del Rey en Santa Coloma de Gramanet, en la plantilla levantinista han recuperado rápidamente la concentración por la Liga y buscarán la tercera victoria consecutiva en el campeonato, una racha que igualaría la mejor de toda su historia.

ALINEACIONES PROBABLES

Deportivo: Molina, Manuel Pablo, César, Pablo Amo, Romero, Sergio, Scaloni, Munitis, Valerón, Fran o Luque y Diego Tristán.

Levante: Mora, Descarga, Jesule, Culebras, Harte, Celestini, Rivera, Ettien, Sergio García, Nacho y Manchev.

Árbitro, estadio y hora: Rodríguez Santiago (C. Castellano-Leonés). Riazor. 22.00 horas.

Encuentro de urgencias entre el Osasuna y la Real Sociedad

EFE / PAMPLONA

El Sadar vivirá un duelo de urgencias entre Osasuna y la Real Sociedad, equipos hermanados desde hace temporadas pero metidos en una mala dinámica, que solo están distanciados en dos puntos tras encajar sendas derrotas en la última jornada ante el Villarreal y el Espanyol respectivamente.

Osasuna, que sigue con 13 puntos y ha caído al duodécimo puesto, recibirá a una Real Sociedad que, con 11 puntos, es decimoquinta y también está obligada a enmendar sus errores, para lo que podría aliarse con su favorable estadística en Pamplona, donde no conoce la derrota en los últimos cuatro años.

El conjunto 'rojillo' padece el peor momento de la temporada tal y como reconoció su técnico, Javier Aguirre, quien admitió que su equipo está en «crisis» tras haber «tocado fondo», una vez que los números indican que sólo ha sumado 3 de los últimos 15 puntos, con 3 derrotas seguidas sin haber marcado un solo gol.

Osasuna, que por lo menos sigue en Copa al contrario que la Real, volverá a El Sadar, donde permanecía invicto hasta que el Levante le derrotó en la última visita, con la ausencia del delantero australiano Aloisi, baja para cuatro semanas por una lesión de rodilla.

Aguirre podrá contar con los uruguayos Pablo García y Richard 'Chengue' Morales, después de que la Federación Uruguaya les diera permiso para viajar el domingo a la concentración de su selección en Montevideo.

La Real Sociedad, todavía sin digerir el disgusto de su eliminación copera por el Mirandés, buscará un resultado que le devuelva la confianza.

El rendimiento de los guipuzcoanos fuera de casa es malo y tan sólo han conseguido arrancar un empate y el triunfo contra el Numancia en su última salida. El resto, todo derrotas aunque en algunos casos, como Zaragoza o Sevilla, acompañadas de buena imagen.

ALINEACIONES PROBABLES

Osasuna: Sanzol; Expósito, Cruchaga, Josetxo, Corrales; Ortiz o Valdo, Puñal, Pablo García, Moha; Webó y Milosevic.

Real Sociedad: Riesgo; López Rekarte, Labaka, Luiz Alberto, Garrido; Karpin, Mikel Alonso, Aranburu, Rossato; Nihat y Kovacevic.

Árbitro, estadio y hora: Turienzo Álvarez (C.Castellano-Leonés). El Sadar. 20.00 horas.

OTROS ENCUENTROS. El resto de partidos que se jugarán hoy en Primera División son: Athletic Club-Villarreal, Numancia-Sevilla, Espanyol-Racing de Santander y Getafe-Málaga.

FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN

Córdoba y Celta pugnan por confirmar su recuperación

EFE / CÓRDOBA

El Córdoba y el Celta pugnarán por una victoria hoy por una victoria que les permita confirmar la recuperación apuntada en las jornadas precedentes.

Para el Córdoba, colista con tan sólo un triunfo, el triunfo es imperativo, porque está a siete puntos de las plazas de permanencia, mientras que el Celta busca su tercera victoria consecutiva, que haría olvidar su mal comienzo en la Segunda División.

El entrenador del Córdoba, Roberto Fernández, indicó que «se juega en casa y hay que hacer un buen partido y ganar».

«Los jugadores creen en lo que están haciendo y los resultados tienen que llegar, pese a que llega un Celta con buenos jugadores, que está logrando resultados justitos y que querrán sacar el resultado de aquí», destacó.

La principal novedad de la convocatoria es la vuelta de Francisco Lama tras un mes de baja por lesión, regreso que supone la salida de la misma por primera vez del asturiano Boris, mientras que siguen de baja por lesión Óscar Pérez, Larraínzar y Jorge Pérez.

El Celta afronta el partido con importantes ausencias y una serie de jugadores tocados que obligarán a Fernando Vázquez, a retocar su once inicial en busca de la tercera victoria consecutiva del equipo.

ÁNIMO DE REVANCHA. El Terrassa y el Lleida reeditarán hoy el partido de Copa del Rey que ambos disputaron el pasado miércoles y que terminó con la clasificación del equipo ilerdense para los octavos de final gracias a la tanda de penaltis.

El técnico del Terrassa, Juan Manuel Lillo, podría introducir hasta ocho cambios con respecto al once que cayó eliminado en la Copa, aunque muchas variaciones dependerán de la evolución de las molestias de algunos jugadores, caso de Maikel Herman, Quique Martín y Xavi Molist.

Las grandes novedades serían Cristian García y David Charcos en la defensa, Marco Vanzini en el centro del campo y Héctor Besora y Xavi Molist en la delantera.

También el Lleida se presentará en Terrassa con algunos cambios respecto al encuentro de Copa y con el objetivo de mantener su magnífica trayectoria a domicilio, ya que no ha perdido en ninguno de sus desplazamientos.

La ausencia de Stankovic es la más significativa respecto al partido de Copa, un encuentro que, según Miguel Rubio, «no tendrá nada que ver con el de Liga, porque el Terrassa también presentará muchos cambios en su alineación».

BREVES

ATLÉTICO DE MADRID

Preocupación por las lesiones

■ César Ferrando, entrenador del Atlético de Madrid, se mostró ayer preocupado «por la plaga de lesiones» que afecta a su equipo, aunque espera recuperar a Fernando Torres y al argentino Ariel Ibagaza, para el encuentro de Liga que el domingo debe jugar en Son Moix frente al Mallorca. Ferrando comentó en tono jocoso que «habrá que fumigar para que se acabe la plaga de lesiones», cuya lista de bajas aumentó en las últimas 24 horas con la de Salva Ballesta y la de el meta Sergio Aragoneses, quien se retiró del entrenamiento con la rodilla bloqueada.

BETIS

Doblas compara a Oliveira con Ronaldo o Adriano

■ El portero del Betis Antonio Doblas destacó las virtudes de su compañero Ricardo Oliveira y destacó que es comparable con el mejor Ronaldo o con Adriano (Inter Milán) por la potencia que tiene cuando coge velocidad. Doblas explicó que «cuando Ricardo encara y coge velocidad tiene la chispa del Ronaldo de los primeros tiempos o la de Adriano. Cuando esa potencia la desarrolla es casi imparable». Además Doblas elogió la labor de la defensa del Betis y aseguró: «El equipo está cada vez más contundente, muy firme».

REAL MALLORCA

Espera la reducción de la sanción a Fernando Correa

■ La directiva del Real Mallorca espera que el Comité de Apelación de la FIFA haga oficial el lunes la reducción, de doce a nueve meses, de la sanción impuesta al delantero uruguayo Fernando Correa por dar positivo por cocaína en un partido Uruguay-Venezuela. En ese caso, Correa podría estar a las órdenes de Cúper a partir de enero y convertirse, junto al japonés Okubo, en uno de los «fichajes de invierno» de la entidad. Correa ha cumplido más de siete meses apartado de los terrenos de juego, aunque ha seguido entrenando junto al resto de la plantilla.

ATHLETIC DE BILBAO

Valverde alaba la labor de Zubizarreta

■ Ernesto Valverde, entrenador del Athletic, destacó la «dedicación» y la «implicación» con la entidad mostrada por Andoni Zubizarreta, que el pasado miércoles alcanzó un acuerdo con la Junta Directiva para rescindir su contrato como máximo responsable deportivo. «Siempre ha intentado hacer lo mejor por el Athletic. «Le he agradecido que, como máximo responsable, confiara en mí para dirigir al equipo porque», concluyó.

PRIMERA DIVISIÓN

Ronaldo estuvo firmando autógrafos en un 'stand' de la Feria de Informática, Multimedia y Comunicación (SIMO). / EFE

El Real Madrid descarta la incorporación de Robinho

Butragueño afirmó que el jugador no vendrá al equipo en diciembre

EFE / MADRID

Emilio Butragueño, director deportivo del Real Madrid, descartó públicamente la incorporación del brasileño Robinho en el mercado invernal, aunque admitió que están siguiendo de cerca sus partidos y su evolución.

«Robinho no es un asunto central. No vamos a comprarlo para diciembre ni nada por el estilo. Vemos a muchos jugadores intentando siempre reforzar al equipo en un futuro», afirmó.

Butragueño restó importancia a la visita que el jueves recibió de los representantes del centrocampista argentino, Javier Zanetti, que deseaban visitar el Bernabéu tras los cambios realizados en el organigrama del Real Madrid.

«Es cierto que estuvieron los representantes de Zanetti, pero simplemente para conocernos tras los cambios que hay en el Real Madrid. Tenían trato con Jorge Valdano y querían conocerme. Fue solamente una visita de cortesía», explicó.

Sobre la trayectoria del Real Madrid que mejora tras un inicio irregular, el director deportivo elogió la unidad que reina en todos los estamentos del club. «Estamos en buena línea, con tranquilidad desde hace dos meses, apoyando a jugadores, a García Remón y estando muy unidos», afirmó.

Butragueño no quiso entrar en la decisión que debe tomar el técnico madridista sobre alinear al portugués Luis Figo contra el Albacete, con cuatro amonestaciones y el riesgo de recibir una quinta que provocaría su ausencia en la visita al Barcelona.

«Luis es un profesional de primer nivel. La decisión que tome el entrenador estará bien», concluyó.

MORIENTES SERÁ BAJA. Fernando Morientes, delantero del Real Madrid, no podrá ser convocado contra el Albacete, tras confirmarse ayer el esguince de tobillo que sufrió el pasado miércoles en el partido de Copa, mientras que el central argentino Walter Samuel y Francisco Pavón han dado muestras de su total recuperación.

El delantero no estará contra el Albacete por el esguince del tobillo derecho que sufre y que ayer le hizo pasar la mañana en el gimnasio con los fisioterapeutas, haciendo un tratamiento específico de recuperación y bajo tratamiento médico.

Ronaldinho es duda contra el Betis por unas molestias lumbares

EFE / BARCELONA

Ronaldo de Assis, Ronaldinho, delantero del Barcelona, se ha convertido en duda para el partido del domingo ante el Betis a causa de un dolor lumbar que le impidió ejercitarse ayer junto al resto de sus compañeros.

Ronaldinho saltó al césped de La Masía minutos después de comenzase el entrenamiento del equipo y, tras conversar unos instantes con el técnico del equipo Frank Rijkaard, regresó a los vestuarios.

La causa de la baja en la sesión preparatoria se atribuyó a unas molestias lumbares que, tras el posterior parte médico, le han convertido en duda para Sevilla.

Ronaldinho seguirá tratamiento médico y fisioterapéutico intensivo en las próximas horas y, de su evolución, dependerá su presencia en el partido del domingo.

OFERTA MADRIDISTA. Andrés Iniesta, centrocampista del Barcelona, aseguró ayer que solo conoce por la prensa la supuesta oferta que su representante habría recibido del Real Madrid, aunque tampoco quiso cerrarse puertas en un momento en el que se negocia su renovación como azulgrana».

Iniesta insistió en que su deseo pasa por seguir como barcelonista y está seguro de que las negociaciones que mantiene con el club llegarán a buen puerto.

«Quiero quedarme por muchos años», añadió el centrocampista, quien estaría en conversaciones para renovar hasta 2010.

AUTOMOVILISMO

Gronholm sigue como líder

El finlandés Marcus Gronholm terminó como líder la segunda jornada del Rally de Australia con veinte segundos de ventaja sobre el francés Sebastien Loeb. Gronholm y el nuevo campeón se repartieron los mejores tiempos. La lucha entre ambos marcará la siguiente jornada de una prueba en la que se esperaba una enconada lucha por el subcampeonato entre el noruego Petter Solberg y el estonio Markko Martin, ambos retirados.

TENIS

Debut triunfal de Mauresmo y Sharapova

La francesa Amelie Mauresmo y la rusa Maria Sharapova hicieron su debut en el Masters femenino con sendas victorias, mientras que Serena Williams también logró otro trabajado triunfo en segunda jornada. Las victorias de Mauresmo y Sharapova se dieron frente a las rusas Vera Zvonareva y Svetlana Kuznetsova, respectivamente. Williams logró su segunda victoria al imponerse a la también rusa Elena Dementieva.

ATLETISMO

De la Ossa y Chema Martínez se miden en Jaen

Juan Carlos de la Ossa, subcampeón de Europa de cross en 2003, y Chema Martínez, campeón continental de 10.000 metros, disputarán el próximo domingo en el circuito de Torredonjimeno (Jaén) en el Cross del Aceite. De la Ossa debutó con un segundo puesto el domingo pasado en Quintanar, mientras que para Martínez será la apertura de temporada. Ambos disputarán la victoria al etíope Admassu y al keniano Chenweno.

CICLISMO

Homenaje a Óscar Freire

El tricampeón del Mundo Óscar Freire aseguró ayer que sentía «orgullo de ser torrelaveguense y cántabro», tras recibir el título de primer Alcalde Honorario de la ciudad y un homenaje popular en el que participaron varios miles de personas. Desde el balcón del Ayuntamiento mostró su deseo de seguir trayendo más triunfos para Torrelavega y para Cantabria, en especial en el próximo Campeonato del Mundo que se celebrará en Madrid.

BALONCESTO | LIGA ACB

Real Madrid y Unicaja sirven el primer gran duelo de la temporada

El conjunto madrileño intentará mantener su condición de líder invicto en Vistalegre

EFE / MADRID

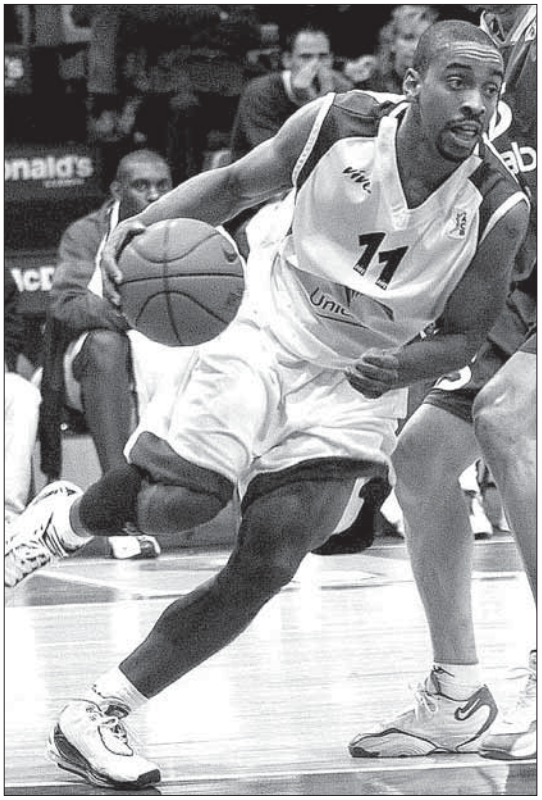
La ACB ya ha tenido tiempo, en tan solo ocho jornadas, de regalar un buen puñado de platos fuertes, pero la visita que el Unicaja malagueño del técnico italiano Sergio Scariolo rendirá el domingo al Real Madrid merece ser considerada como la primera gran cita de la presente temporada por muchos motivos.

El partido que La 2 de TVE ofrecerá desde Vistalegre abarca todos los espectros que definen los grandes duelos. Real Madrid y Unicaja van a librar uno de esos pulsos que, muchas veces, con el paso del tiempo, se recuerdan por su trascendencia como punto de referencia para confirmar o poner en cuarentena la autenticidad de los nuevos cambios y las nuevas tendencias que la competición apunta.

Son algo así como controles de calidad. Sirven para homologar o dejan en suspenso la validez de esos cambios y tendencias. El partido del domingo enfrenta al Real Madrid más creíble de las últimas temporadas, dirigido por el serbio Bozidar Maljkovic, ex entrenador del Unicaja, con la formación malagueña más ambiciosa desde el subcampeonato conseguido en el 94, guiada por el italiano Sergio Scariolo, en su día técnico madridista y, de hecho, artífice del último título liguero conseguido por los blancos.

Maljkovic y Scariolo se ha enfrentado en seis ocasiones anteriores. Siempre en los bancos opuestos que ocuparán en Vistalegre. El balance es sugerente: 3-3. El que gane el domingo tomará ventaja. El serbio y el italiano encabezan, respectivamente, al líder invicto y al proyecto que más ha apostado por hacerse un hueco estable en la elite española y europea.

El Unicaja comparece con Jorge Garbajosa, que prefirió el calor de Málaga al frío de Moscú y al ajetreo de la capital. El Real Madrid, con Felipe Reyes, el otro gran fichaje del verano, arrebatado al Estudiantes. Compañeros de selección, rivales en el barrio de Carabanchel. El coso madrileño también acoge el primer enfrentamiento de Louis Bullock contra su ex equipo, para poner la guinda a una cita ineludible para degustar baloncesto.



Bullock, ahora en el Real Madrid, se enfrentará a su ex equipo. / EFE

RESTO DE LA JORNADA. El choque entre el líder y el primer Unicaja diseñado por la minuciosa batuta de Scariolo interesa en especial al Barcelona, que recibe en el Palau al Casademont Girona, tras perder la semana pasada ante el Etosa Alicante.

También al propio Alicante, el único que permanece invicto junto a los blancos, que visita al recién ascendido Lagun Aro Bilbao; y al Tau Cerámica, que después de sucumbir frente al Adecco Estudiantes y al Fórum Valladolid, contempla la reedición en el Buesa Arena de la última final copera contra el DKV Joventut como una oportunidad de limar diferencias.

Al margen de ese frente, pero con tantos o más intereses por parte de los equipos implicados en sacar algo positivo de sus compromisos, aparecen los choques entre el Unelco Tenerife, decimoctavo, y el Granada, que ya empieza a necesitar un buen resultado; o el que disputa el Estudiantes en pista del Gran Canaria, donde los madrileños pueden conseguir, por primera vez esta temporada, encadenar dos triunfos ligueros seguidos.

También el Leche Río Breogán acude necesitado a la cancha del Fórum Valladolid y el Plus Pujol Lleida a la del Pamesa. En Manresa, sin embargo, tanto los locales como el Caja San Fernando comparten apuros y cierta urgencia por acabar de asentarse.

BALONMANO | LIGA DE CAMPEONES

Ciudad Real, Barcelona y Portland juegan partidos de mero trámite

Los tres equipos ya están clasificados para los octavos de final

EFE / CIUDAD REAL

El BM Ciudad Real recibe hoy en el Quijote Arena al Kolding KIF danés con la intención de terminar esta primera fase invicto, después de que ambos estén ya clasificados como primero y segundo del grupo E.

Para recibir al cuadro danés, en el que milita el ex jugador de los manchegos Chistian Hjermind, el técnico Juan de Dios Román no sabrá hasta última hora como llegan el central danés Claus, con una distensión en el tendón del bíceps del brazo derecho, y el extremo Trives, con un nuevo proceso vírico.

«La ilusión es quedar imbatido, ya que los objetivos de los dos equipos, la clasificación para octavos, ya están conseguidos. Hemos demostrado ser los mejores en un grupo que ha tenido un buen nivel. Se clausura esta fase sin sufrir tensión, lo que hará que se vea la calidad de ambos equipos», dijo Román.

Román quien advirtió que «la falta de tensión por conseguir el triunfo no va a impedir al equipo rendir al más alto nivel. No queremos que la afición confunda la obligatoriedad de conseguir un resultado con la indiferencia».

SEGUNDO DE GRUPO. El Barcelona, clasificado ya como segundo de grupo, cerrará hoy en el Palau Blaugrana ante el Pick Szeged húngaro la liguilla de clasificación para la ronda de octavos de final de la Liga de Campeones.

El único objetivo para los azulgrana es realizar un buen encuentro ante el ya campeón de grupo y, así vengar la derrota sufrida en la cancha húngara (22-21).

Xesco Espar, técnico barcelonista, se ha visto obligado a realizar una variación en sus sistemas de juego y de rotaciones a la espera de un posible fichaje para cubrir la baja Andrei Chepkin, operado de del hombro y que estará cuatro meses fuera de las pistas.

Por último, el brillante inicio de temporada del Portland San Antonio, con quince victorias consecutivas y una vez asegurado el pase a octavos de final en la Liga de Campeones como primero del grupo D, permite al equipo navarro afrontar hoy el último partido en la pista del Celje Pivovarna Lasko como un mero trámite.

El técnico navarro asume que su equipo ya ha cumplido con el objetivo de clasificarse para la siguiente ronda como primero de grupo, si bien reconoció que no descarta ganar en la pista del vigente campeón de Europa: «Sabemos que es muy difícil porque el Celje en su pista es otro equipo, pero vamos a tratar de hacer nuestro partido, jugar con seriedad y, si podemos ganar, mucho mejor», aseveró.

En la Recopa de Europa, la victoria del Ademar de León conseguida el pasado domingo en el pabellón Mirza Delibasic por 33-42, convierte el encuentro de vuelta de la tercera eliminatoria entre el Ademar y el Bosna de Sarajevo en un partido con todo decidido.

El Gobierno rebajará a la mitad las cotizaciones de los emprendedores

Rodríguez Zapatero anuncia en un encuentro con la Asociación Jóvenes Empresarios que se trata de una medida que está dirigida a fomentar el espíritu empresarial y la contratación

• Esta iniciativa se enmarca en el Plan de Fomento Empresarial que se pondrá en marcha en 2005. El Ejecutivo quiere revisar también los términos de la Ley Concursal.

Rodríguez Zapatero (i) saluda al alcalde de Madrid, Ruiz Gallardón, en presencia del ministro de Trabajo, Jesús Caldera./ EFE

EUROPA PRESS/ MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayery que se reducirán a la mitad, y durante un plazo de dos años, las cotizaciones a la Seguridad Social de aquellos jóvenes que creen nuevas empresas y contraten trabajadores, medida que, según dijo, fomentará el espíritu emprendedor e impulsará al mismo tiempo la creación de empleo.

Durante su intervención en un acto organizado por la Asociación de Jóvenes Empresarios (AJE Confederación) en el que estuvo acompañado por el ministro de Trabajo, Jesús Caldera, y el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, Zapatero explicó que esta medida formará parte del Plan de Fomento Empresarial que el Gobierno pondrá en marcha en 2005 para renovar y modernizar el tejido empresarial español.

Dicho plan incluirá además la revisión de todos los incentivos fiscales empresariales para garantizar su efectividad y su acceso a las pymes, así como otras iniciativas orientadas a reducir los trámites administrativos en la creación y disolución de empresas.

En concreto, el presidente precisó que, en el caso de la creación de empresas, se avanzará en el expediente administrativo único, lo que permitirá, dijo, minimizar los trámites «de forma notable». En cuanto al cierre de empresas, adelantó que se revisará la Ley Concursal para solucionar la «actual discriminación legal» que sufren los accionistas en el orden de preferencia con el que se conceden los créditos en crisis empresariales.

MEJOR FINANCIACIÓN. Asimismo, el presidente del Ejecutivo señaló que el Plan de Fomento Empresarial introducirá una batería de medidas de apoyo a la financiación, abordando la mejora de la financiación ajena a través de un mayor protagonismo de las sociedades de garantía recíproca. También se potenciará la mejora de los instrumentos empresariales para captar recursos propios, reformando y simplificando la regulación del capital-riesgo e impulsando las actividades públicas de apoyo al mismo.

Otro pilar de este Plan será el impulso a la I+D+i en el seno de las empresas, para lo que el Gobierno revisará la actual estructura de los incentivos fiscales en esta materia, pudiendo ser sustituidos o complementados por medidas alternativas ya aplicadas «con éxito» en otros países europeos. También se abordarán iniciativas de carácter socio-educativo dirigidas a incrementar la valoración social de los emprendedores y empresarios.

En el mismo encuentro, el jefe del Ejecutivo explicó que con el Plan de Fomento Empresarial se pretende, en suma, facilitar el acceso a las ideas, al capital, al factor trabajo, a la ley, y al mercado, asentándose sobre la estabilidad macroeconómica y garantizando su «éxito» a través de la aplicación de las leyes de competencia en todos los sectores económicos.

Más crecimiento

El presidente afirmó en su intervención que la economía española está evolucionando de manera «favorable» y «muy por encima» de la de sus socios europeos, y agregó que, de acuerdo con los últimos datos, se está acelerando la creación de empleo, la demanda interna y el PIB, cuyo crecimiento, reiteró, alcanzará el 3% en 2005.

No obstante, el presidente destacó la necesidad de transitar hacia un nuevo modelo de crecimiento económico asentado sobre el incremento de la productividad y la creación de empleo, siendo éste el objetivo fundamental en materia de política económica que se ha marcado el Gobierno.

El SCH asume el control del Abbey y se convierte en el octavo banco del mundo

EFE/ LONDRES

El banco Santander completó ayer en el calendario previsto la compra del británico Abbey National, lo que le permite cerrar la mayor operación transfronteriza de la banca europea y convertirse en la octava entidad del mundo. La primera entidad financiera española hizo efectiva esta compra cuando las acciones de Abbey, sexto banco británico, dejaron de cotizar a las 16.30 GMT de ayer en la Bolsa de Londres, donde cerraron a 643,5 peniques, 4 más que la jornada anterior.

Abbey, que durante toda la semana mantuvo una tendencia al alza en Londres, cotizaba desde hacía quince años en el mercado londinense. Será sustituido la próxima semana en el FTSE 100, el índice principal, por el fabricante de acero Corus. La operación ha sido completada sin sobresaltos en el período previsto, un tiempo récord de tres meses, pese a los recelos de algunos sectores en el Reino Unido, que ven por primera vez cómo una entidad extranjera se adueña totalmente de un banco nacional. Está valorada en 13.400 millones -mayoritariamente un canje de acciones-, bastante menos que los 27.000 millones en metálico con los que Lloyd's quiso comprar Abbey en 2001.

En este sentido, el presidente del Santander Central Hispano (SCH), Emilio Botín, anunció ayer su dimisión como consejero del Royal Bank of Scotland (RBS) al completar la adquisición del Abbey National, según informó la entidad española a la CNMV. Según un hecho relevante, también presentó su dimisión como consejero de la entidad escocesa el director general, Juan Rodríguez Inciarte, a la vez que el presidente del RBS, Sir George Mathewson, acordaba abandonar el consejo del SCH. La renuncia es consecuencia del acuerdo entre el SCH y RBS cuando el SCH presentó la oferta por el Abbey en agosto.

▶ MACROECONOMÍA

El PIB de la zona euro se incrementa tres décimas en el tercer trimestre

EUROPA PRESS/ BRUSELAS

El Producto Interior Bruto (PIB) de la zona euro y el de la Unión Europea aumentaron un 0,3% en tercer trimestre de 2004, respecto al periodo anterior, según las estimaciones rápidas publicadas hoy por la Oficina de Estadísticas de las Comunidades Europeas (Eurostat). A lo largo del segundo trimestre de 2004, el crecimiento fue del 0,5% en la zona euro y del 0,6% en la Unión.

En comparación con el mismo trimestre del 2003, el PIB de la Zona Euro registró un crecimiento del 1,9% y el de la Unión Europa de 2,1% a lo largo del tercer trimestre de 2004, frente al 2% y al 2,4% en el trimestre anterior. En el caso de España, su crecimiento trimestral fue del 0,6%, lo que supone el doble de la media europea, aunque respecto al año anterior fue del 2,6%. A lo largo del tercer trimestre de 2004, el PIB de Estados Unidos creció en cambio más, un 0,9 % respecto al trimestre precedente después del 0,8% en segundo trimestre.

Además, la estimación de crecimiento de la Comisión, publicada ayer, apunta que en el cuarto trimestre de 2004 y en el primero de 2005 el crecimiento en la zona euro se situará en una horquilla entre el 0,2 y el 0,6 %.

▶ BOLSA

Conthe pide una rebaja de las comisiones de algunos fondos

EFE/ VIGO

El presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, Manuel Conthe, abogó por una rebaja de las comisiones de los fondos garantizados, que actualmente son más altas que en el resto de fondos pese a que su gestión es bastante «simple».

En su primera intervención pública tras su llegada a la CNMV hace poco más de un mes, Conthe dijo en unas jornadas organizadas por la APIE y Caixanova que las comisiones cobradas en estos productos «no se corresponden con su complejidad financiera». A su juicio, la gestión de estos fondos no es «física nuclear» sino «sota, caballo y rey», y pidió a los consumidores que comparen estas tasas para que bajen a su nivel adecuado.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS

MAXIMO 905,40

MINIMO 902,54

DIARIA
-0,31
(-0,03)

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día Máx.	Día Mín.	Año Máx.	Año Mín.
Bienes de Consumo							
A.Dominguez	15,56	0,06	1.420	15,75	15,51	18,55	14,40
Aldeasa	25,75	1,38	294.116	25,88	25,48	26,57	20,00
Altadis	29,58	0,44	1.521.121	29,71	29,12	29,58	22,24
Barón de Ley	33,1	0,61	26.740	33,44	33,00	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	9,58	-1,24	1.205	9,60	9,32	9,80	7,80
Campofrío	12,15	0,41	4.716	12,19	12,02	12,44	9,72
Cortefiel	10,4	0,19	175.680	10,40	10,30	10,50	7,30
CVNE	10,8	0,47	300	10,80	10,80	11,90	9,30
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,82	-1,23	75.258	4,88	4,75	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,47	-0,11	603.644	9,50	9,43	10,23	8,99
Faes Farma	12,28	0,49	189.126	12,32	12,21	14,48	12,07
Inditex	20,38	0,64	2.125.026	20,54	20,30	20,38	15,39
Natra	4,18	3,21	90.267	4,23	4,03	4,60	3,35
Natraceútical S.A.	0,77	-1,28	2.777.453	0,82	0,76	0,94	0,68
Paternina	6,35	0,32	2.017	6,35	6,32	7,20	5,65
Pescanova	15,48	-0,26	11.000	15,65	15,26	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,52	8,33	19.448.970	0,55	0,48	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,63	2,73	141.102	2,66	2,57	3,24	2,50
SOS Cuétara	29,95	1,87	86.993	29,99	29,43	29,95	21,60
T. Algodonera	3,04	-0,33	45.454	3,07	3,02	3,48	2,80
Vidrala	14,3	0,49	21.757	14,30	14,15	14,30	10,80
Viscofán	7,54	0,13	43.957	7,57	7,50	8,23	7,05
Zeltia	5,63	-0,88	377.389	5,72	5,63	6,03	5,17
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	11,47	0,97	1.425.252	11,61	11,43	11,88	2,88
CIE AUTOMOTIVE	11	-1,79	5.200	11,00	11,00	11,75	9,42
Arcelor S.A.	16,06	1,07	875.979	16,22	15,96	16,06	12,60
Azkoyen	6,7	1,82	35.571	6,73	6,53	6,91	4,34
C. Portland	43,3	-0,05	41.318	43,67	43,22	52,20	42,80
CAF	60,2	-	570	60,30	60,20	69,65	54,10
Duro Felguera	6,8	1,49	55.468	6,80	6,62	6,80	5,40
EADS	24,55	-1,17	60.664	24,95	23,82	24,84	16,54
Ence	22,55	-0,22	11.446	22,61	22,50	23,98	17,15
Eroros	0,36	2,86	3.881.689	0,38	0,35	0,39	0,30
E.del Zinc	1,7	-	29.006	1,71	1,70	1,91	1,47
Europac	3,47	0,29	26.357	3,47	3,45	3,91	3,21
Gamesa	10,97	-0,09	804.615	11,14	10,97	37,75	10,27
Global Steel	2,11	0,48	12.161	2,11	2,10	2,21	1,65
Iberpapel	15,2	1,13	523	15,21	15,14	16,70	14,75
Lingotes	4,77	-0,42	800	4,77	4,77	5,51	4,61
Mecalux	6,91	0,73	2.743	6,93	6,80	6,94	3,81
Miquel y Costas	49,5	-	1.126	49,50	49,50	50,50	33,50
Nicolás Correa	3,4	0,29	10.717	3,40	3,40	3,40	2,68
Reno de Medicci	0,81	-1,22	55.573	0,82	0,80	0,82	0,61
Seda Barna	1,88	-	359.622	1,92	1,88	2,17	1,81
Sniace	0,76	5,56	2.866.335	0,82	0,74	0,79	0,58
Talisa	1,26	0,8	2.812.475	1,31	1,26	1,30	0,83
Tubacex	1,81	-1,09	451.197	1,84	1,80	1,83	1,40
Tubos Reunidos	6,7	1,52	6.923	6,70	6,68	8,18	5,96
Tudor	6,59	1,38	4.489	6,59	6,58	7,01	4,50
Uralita	3,2	-1,84	692.979	3,25	3,16	9,33	2,89
Volkswagen	35,65	-	367	35,71	35,11	44,50	44,10
Zardoya Otis	18,4	0,05	76.883	18,54	18,25	18,40	15,04
Comun. y Serv. Información							
Antena3 TV	52	1,86	63.695	52,00	50,20	55,20	34,05
Amper	4,23	-0,24	123.657	4,27	4,22	4,75	3,54
Avanzit	2,07	5,08	1.234.748	2,10	1,98	2,42	1,54
Indra	11,92	0,25	940.441	12,10	11,86	11,92	9,90
Jazztel	0,84	-3,45	135.698.003	0,90	0,82	0,87	0,24
Prisa	15,87	0,44	245.424	15,94	15,76	16,20	11,50
Recoletos	6,05	0,83	51.377	6,06	6,00	7,05	5,42
Sogecable	33,68	2,31	1.383.868	34,05	33,20	38,99	27,00
Tele 5	14,83	0,14	1.090.892	14,93	14,73	16,44	12,00
Telefónica	13	0,31	53.992.990	13,18	12,99	13,44	11,20
Telefónica Móviles	8,8	0,8	1.473.250	8,81	8,71	9,51	7,89
Terra	2,84	-1,05	256.058	2,88	2,83	5,22	2,77

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.487,46	11.019,98	4.793,90	4.143,35	3.835,11	29.878,00
12-11-04	12-11-04	12-11-04	12-11-04	12-11-04	0,07 12-11-04

Farolillo rojo

La bolsa española perdió hoy el 0,1 por ciento, afectada por la caída de algunos de los grandes valores, y se convirtió en el "farolillo rojo" de las plazas europeas, la mayoría en máximos anuales. Poco tuvo que ver el resultado final con el inicio de la jornada, en la que la bolsa aprovechaba la subida del 0,8 por ciento de Wall Street el día anterior y el recorte de la cotización del petróleo a 43 dólares por barril para elevarse a los cielos. Con estos argumentos superó el máximo anual de 8.578 puntos del lunes y rozó la cota de 8.600 puntos, pero la debilidad del crecimiento europeo -la zona euro crecía el 0,3 por ciento y Francia, el 0,1 por ciento, en el tercer trimestre- le devolvió a la tierra. Las menguantes ganancias acabaron convirtiéndose en pérdidas al final del día, cuando el petróleo empezó a subir ligeramente al cierre cotizaba en torno a 43,2 dólares-, el euro se aproximaba al máximo histórico de 1,3 dólares y Wall Street recogía beneficios sin importarle las estadísticas de consumo publicadas. La caída de BBVA, afectada por la recomposición de las carteras que están efectuando los inversores para asumir la nueva valoración del SCH tras la ampliación de capital que ejecutará la próxima semana para comprar el Abbey, influyó decisivamente en las pérdidas de la bolsa, así como el descenso de Endesa e Iberdrola. De esta manera, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, bajó 8,50 puntos, el 0,1 por ciento, hasta 8.550 puntos (en la semana pierde el 0,24 por ciento).

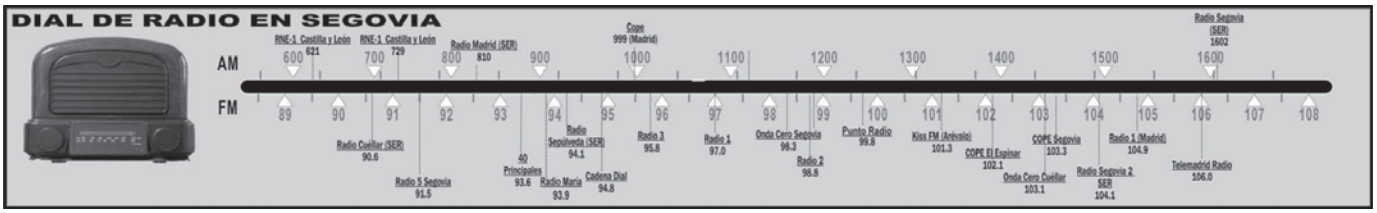
Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
12/11/2004	-0,10%	-8,50	8550,00
11/11/2004			8558,50
10/11/2004			8527,90
09/11/2004			8549,60
08/11/2004			8578,10

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día Máx.	Día Mín.	Año Máx.	Año Mín.
TPI Pag Amar	6,1	-0,49	5.261.706	6,19	6,10	6,54	4,35
Construcción							
Acciona	57,75	-0,35	125.322	58,25	57,60	58,00	48,10
ACS	15,57	-0,19	1.739.570	15,70	15,52	15,60	4,62
FCC	30,73	-1,16	177.840	31,37	30,71	31,36	27,60
Ferrovial	36,59	1,5	1.256.865	36,80	36,21	38,48	22,59
OHL	6,1	0,83	133.264	6,10	6,07	6,89	5,81
Energía							
Bayer	24,1	1,43	5.270	24,21	23,66	25,80	19,30
Cepsa	28,9	0,35	8.174	29,14	28,85	30,50	25,62
Enagas S.A.	9,85	0,2	499.713	9,90	9,81	10,07	8,22
Endesa	16,43	-0,42	3.507.454	16,58	16,43	16,50	14,01
Gas Natural	21,02	0,1	373.729	21,18	20,97	21,53	18,43
Hullas C.Cortés	10	-	1.382	10,00	10,00	11,00	9,76
Iberdrola	17,41	-0,17	2.244.133	17,50	17,36	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,81	-0,27	220.800	14,93	14,78	15,09	12,82
Repsol	17,47	0,11	10.995.544	17,55	17,45	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,69	0,05	905.858	18,78	18,62	19,10	14,31
Servicios de Mercado							
Abengoa	7,1	-0,56	244.340	7,17	7,05	7,80	5,77
Abertis	15,18	-0,07	978.554	15,27	15,12	15,55	11,99
Aguas Barna.	14,2	0,5	145.409	14,22	14,09	14,65	11,83
Amadeus	6,53	-0,31	1.708.279	6,56	6,51	6,55	4,31
Befesa	12,13	0,25	7.954	12,37	12,10	13,12	11,67
Cintra Inf Transportes	7,68	-0,65	1.008.948	7,75	7,67	7,85	7,60
Inm.Colonial	27,87	-0,46	270.385	28,15	27,73	28,40	19,00
Elecnor	40,5	1,25	526	41,99	40,50	40,50	32,00
Europistas	5,03	0,6	115.996	5,03	4,99	5,40	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,95	-1,24	308.084	12,15	11,86	12,95	10,65
Funespaña	8,34	-	879	8,37	8,34	8,48	5,19
Iberia	2,46	0,41	7.664.712	2,49	2,45	2,95	1,98
Inbesós	4,61	1,77	5.324	4,75	4,61	5,00	3,44
Indo Internac.	6,9	-	1.000	-	0,00	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,34	-0,85	141.994	2,38	2,34	3,00	2,19
Logista	35,7	-0,28	534.688	35,80	35,69	36,20	24,49
Metrovacesa	34,8	-	174.880	34,88	34,68	37,00	27,15
NH Hoteles	9,54	0,32	380.824	9,57	9,47	9,95	8,40
Prosegur	13,76	-0,94	22.601	13,96	13,76	15,11	12,46
Sacyr-Valle	12,43	1,3	550.673	12,46	12,32	13,91	11,11
Sol Meliá	7,07	-	65.443	7,07	7,03	7,80	5,71
Sotogrande	8,9	1,14	1.520	8,90	8,90	9,00	6,45
Telepizza	1,54	-	788.874	1,57	1,54	1,71	1,23
Testa Inmuebles	15,1	0,67	2.602	15,10	15,10	16,00	11,01
Transp. Azkar	6,2	0,65	16.284	6,20	6,15	6,43	5,18
Urbas	0,7	2,94	2.549.514	0,75	0,69	0,83	0,51
Urbis	9,45	-0,53	438.366	9,58	9,45	9,88	7,85
Servicios Financieros							
Alba	25,48	1,92	38.563	25,51	24,81	25,48	22,55
Andalucía	70,5	-	213	70,75	69,35	75,90	68,50
Galicia	20,21	-	037	20,40	20,21	20,90	17,30
Popular	45,44	-0,15	1.028.406	45,65	45,36	49,90	43,00
Banc Sabadell	17	-0,12	363.640	17,10	17,00	19,02	15,42
Valencia	19,81	-0,5	12.971	20,00	19,77	20,00	14,55
Banesto	10,27	-1,72	1.216.738	10,46	10,20	10,52	8,88
Bankinter	36,55	0,03	160.383	36,77	36,40	36,55	28,70
BBVA	12,18	-0,81	25.419.842	12,38	12,18	12,60	10,22
Castilla	16,8	-	119	16,80	16,75	18,10	14,20
C. Occidente	37,1	0,13	6.987	37,25	37,00	37,15	24,44
Corp. Mapfre	10,55	0,38	937.377	10,58	10,48	12,34	8,93
Cto. Balear	19,2	1,59	699	19,20	19,00	21,89	18,00
Dinamia	13,72	0,22	5.489	13,73	13,58	14,39	12,50
Gral. Inversión	1,4	0,72	7.474	1,40	1,38	1,40	1,28
Guipuzcoano	24	0,42	1.353	24,00	23,86	24,45	19,80
GuipuzcoanoA	25,9	10,35	375	25,90	24,00	25,90	19,20
Pastor	24,88	0,53	5.233	24,95	24,59	26,40	23,85
SAN	8,85	1,61	161.631.076	8,93	8,75	9,61	7,76
Tecnocom	6,04	0,67	80.753	6,10	5,99	7,69	4,71
Unipapel	17,65	0,74	2.174	17,69	17,58	18,33	13,70
Vasconia	11,65	-	025	11,70	11,65	12,80	9,36

Latibex

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día Máx.	Día Mín.	Año Máx.	Año Mín.
América Móvil	34,56	0,03	6.039	34,81	34,56	34,87	21,58
Arac Celul B	2,8	1,08	8.000	2,80	2,80	3,27	2,42
B. Rio Plata B	0,9	-	000	-	-	0,90	0,85
Banco Bradesco	47,23	0,21	1.095	47,27	46,89	48,14	3,71
Banco de Chile	26,68	-0,07	1.000	26,68	26,51	29,83	21,33
Banco Francés	2,36	-	255	2,94	2,36	2,93	2,15
BBVA Bancomer	17,18	-	000	-	-	17,95	13,73
Bradespar Ord.	21,79	1,63	2.411	21,83	21,41	23,69	2,68
Bradespar Pref.	21,93	2,24	2.299	21,93	21,49	24,27	2,79
Brasken, S.A.	31,88	2,51	630	31,88	31,50	31,88	10,68
Cemig Preference	16,97	0,59	5.965	17,02	16,84	18,48	9,67
Copel Pref.B	3,06	6,62	38.432	3,09	2,85	3,79	2,22
Corp. UBS Int.	2,01	-0,5	9.950	2,01	2,01	2,16	1,87
D y S	12,07	1,94	1.000	12,07	12,07	17,15	11,32
Electrobras	5,4	-	000	-	-	6,65	4,00
Electrobras Pref.	5,8	1,75	2.500	5,80	5,70	6,60	3,30
Endesa Chile	12,65	1,12	3.964	12,65	12,61	13,63	9,32
Enersis	5,91	0,68	8.480	5,91	5,88	6,08	4,71
Gerdau Preferentes	12,27	1,4	3.500	12,27	12,12	19,95	7,21
Grupo Alfa A	34,25	-0,9	3.000	34,25	34,20	34,56	24,75
Net S. Comunicacao	1,63	2,52	7.993	1,64	1,62	2,94	1,39
Petrobras Ordinary	28,77	1,59	3.065	28,82	28,41	30,60	20,42
Petrobras Preference	26,47	1,3	3.311	26,52	26,19	27,81	17,86
Santan. PtoRico	21,35	1,67	4.586	21,80	21,00	26,85	17,96
Suzano	2,8	-	260	-	-	3,04	2,80
Suzano Petroq.SA Pr.	0,15	-	000	-	-	0,18	0,15
Telmex	28,13	1,37	4.025	28,13	27,90	30,56	24,75
Vale Do Río doce Ord.	18,49	3,47	4.696	18,49	17,64	49,53	15,14
Vale Rio doce	15,55	2,64	14.688	15,62	15,19	43,20	12,86
Volcan C.M.	2,69	-1,82	2.000	2,71	2,69	3,50	1,38



FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	16,15	6,50	11,53	275.708.186
AC Dinerplus	D	8,10	0,22	1,93	1.201.918.570
AC Divisa		6,99	1,12	0,12	30.981.118
AC Largo FT	RF	11,40	0,34	2,10	183.407.507
Ahorrofondo	MRV	41,37	3,17	6,52	409.685.715
Ahorrofondo 20	MRF	7,17	1,42	3,64	41.885.165
Caja Segovia Renta	RFC	10,48	0,15	1,08	4.934.693
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	8,99	-0,15	-1,00	9.752.819
Atlantico Euroaccion	RV	4,22	2,27	4,50	16.542.138
Atlantico Plus	GRV	9,51	0,00	1,35	69.485.533
Bolsatlantico	RV	11,15	1,94	11,53	48.715.422
Dineratlantico	D	1474,83	0,02	0,80	89.361.056
Fondoatlantico	RFC	17,40	0,02	0,89	67.520.422
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	195,35	1,43	10,87	342.894.887
Eurovalor Dinero	D	1583,23	0,00	0,96	1.185.698.727
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82,06	0,00	0,63	99.252.589
Eurovalor Interindices	GRV	74,61	0,50	4,24	155.494.323
Eurovalor Mixto 15	MRF	74,32	0,22	2,33	60.316.789
Eurovalor mixto 70	MRV	2,67	1,24	2,44	325.233.149
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	-0,02	1,36	298.504.118
Eurovalor RF Corto	RFC	77,82	0,02	1,60	141.213.570
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,99	-0,01	0,67	57.656.782
Eurovalor Tesoreria	D	812,67	0,01	0,86	508.522.955
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,77	-0,07	2,12	57.801.400
Solbank Bonos Euro	RF	9,17	0,09	3,21	12.572.736
Solbank Dinero	D	8,22	0,02	0,96	16.105.328
Solbank Interes Euro	RFC	12,73	0,02	1,06	45.670.274
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	26,07	3,32	0,20	76.537.555
BK Dinero	D	1220,22	0,02	0,97	160.768.866
BK Dinero 97	D	709,80	0,02	0,98	94.476.471
BK Fondo Bonos	RF	867,27	0,26	2,20	213.893.643
BK Mixto Europa 20	MRF	68,90	0,60	1,88	46.977.734
Cuenta Fiscal III	RFC	1002,44	0,26	-0,98	29.131.422
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	17,81	1,81	11,23	435.074.739
BBVA Bolsa Europa	RV	63,36	2,61	4,44	573.149.948
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,34	1,64	-0,57	189.006.872
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	0,59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1461,62	0,00	1,37	149.367.638
BBVA Bono 2006 A	GRF	838,51	-0,10	3,39	249.623.525
BBVA Bonos Internacional	RF	12,57	-0,42	1,29	109.569.298
BBVA Deuda FT	RF	156,58	-0,06	1,89	216.406.649
BBVA Dinero	D	1909,20	0,02	0,85	7.666.325.486
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,12	0,01	0,47	6.955.868
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,48	0,01	0,51	28.036.978
BBVA Gar. Flexible III	GRV	928,35	0,02	0,88	179.447.205
BBVA RF Corto	RFC	16,28	0,02	0,53	1.339.807.824
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	121,71	2,27	11,78	20.396.228
Beta Dinero	D	1477,51	0,02	0,99	41.981.446
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	12,19	1.971.238
Beta Renta	RF	17,46	0,00	1,60	26.804.456
Global Assets Fund	MRV	6,42	0,88	2,20	4.760.158
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	0,15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	3,70	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	8,98	0,36	2,01	89.744.719
BNP Global 50-50	MRV	11,02	0,53	2,50	149.079.143
CAJA ESPAÑA					
Fondespana 2002	GRV	93,24	1,13	4,06	51.828.590
Fondespaña Bolsa	RV	83,93	1,84	11,67	49.955.901
Fondespaña FT	RFC	75,79	-0,03	2,12	65.384.170
Fondespaña Futuro	RF	80,83	0,06	2,12	47.290.376
Fondespaña Global	MRF	75,03	0,29	1,73	98.047.779
Fondespaña Int VI	GRV	70,98	-0,13	0,92	37.379.546
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fonduero Bolsa	RV	351,08	2,09	5,79	20.268.960
Fonduero Dinero	D	1018,53	0,00	1,11	227.142.103
Fonduero Garantizado	GRV	385,94	0,43	3,19	31.206.117
Fonduero Plus	MRV	454,40	1,60	4,53	19.894.356
Inverbonos	MRF	11,43	0,68	3,07	52.647.603
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	988,42	0,03	1,35	150.910.232
Citidinero	D	741,92	0,03	1,23	121.792.380
Citifondo Premium	RFC	1077,99	0,00	0,49	18.807.932
Citifondo RV	RV	26,46	1,86	11,87	55.818.231
Citimoney	D	1291,04	0,02	0,79	70.018.913
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,58	0,71	1,09	20.771.455
DB Bolsa Universal	RV	4,08	1,79	4,41	22.430.970
DB Diner	D	1182,52	0,01	1,00	547.788.063
DB Invest	RFC	12,11	0,01	1,34	28.863.305
DB Mixta	MRV	18,32	0,88	6,45	76.836.716
DB Mixta II	MRV	18,29	0,87	6,56	37.713.792
LA CAIXA					
Fonc. 17Mixto Internacional	MRV	9,45	0,64	2,41	17.747.886
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,29	0,64	2,39	7.341.474
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,90	0,02	0,71	281.987.413
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,39	0,34	1,55	70.998.898
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,01	0,22	128.364.570
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,34	0,02	0,64	58.021.652
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,66	0,04	1,28	76.428.362
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,22	0,02	0,70	17.529.418
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,53	0,04	1,25	1.673.221.649
Foncaixa Bolsa 5	RV	22,04	2,01	5,54	716.079.103
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	-0,04	0,99	38.103.442
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-3,33	20.603.804
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,45	0,22	1,29	265.760.477
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,45	0,22	1,33	332.965.327
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	22,53	2,12	10,23	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	16,95	1,73	6,22	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1411,51	0,02	0,88	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,34	-0,48	-1,13	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6,50	1,78	6,14	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,01	0,07	3,84	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7,52	0,61	3,67	275.121.938
MS Euro Seleccion	RV	7,56	1,76	8,30	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9,72	0,44	2,21	28.118.199
MS Fiva	MRF	16,81	0,38	1,90	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	17,14	0,49	2,84	620.214.193
MS Fondo 25	D	882,55	0,03	1,18	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,15	1,38	5,40	-
MS Fondos Conservador	MF	9,84	0,36	3,07	-
MS Fondos Moderado	MF	8,86	0,91	4,30	-
MS Latinoamérica	RV	4,88	0,38	9,82	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	15,23	1,65	5,25	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,01	0,50	3,56	-
MS Multigestión Moderado	RF	13,04	1,10	4,60	-
MS Multigestión RV	RV	5,70	2,17	3,78	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,52	-0,71	0,05	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,56	0,05	1,91	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	15,59	2,36	3,79	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	13,00	1,33	8,06	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27,63	0,07	4,82	-
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	10,74	1,13	9,26	-
MSS European Value Eq A	RV	24,03	2,30	7,42	-
MSS Global Bond A	RF	21,40	-0,60	1,33	-
MSS Global Brands A	RV	30,26	1,31	3,31	-
MSS Global Sm Cap Val A	RV	20,07	1,93	11,50	-
MSS Global Value Eq A	RV	28,37	1,90	4,69	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,29	0,16	4,83	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	613,82	-0,06	1,59	113.741.534
Banesto Dinero	RFC	15,43	0,01	0,43	829.897.866
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	9,13	0,34	2,65	61.817.309
BCH 2004	GRF	92,51	-0,20	1,37	15.294.196
BCH 5 A	GRF	95,48	0,01	0,69	52.162.617
BCH Acciones	RV	11,29	1,84	11,91	253.302.908
BCH Bonos Fondtesoro	RF	755,31	-0,03	2,42	121.929.744
BCH Fondimo 1	D	1796,47	0,02	0,93	787.520.442
BCH Fondimo 2	D	1180,33	0,01	0,91	416.395.622
BCH Int. Acciones	RV	92,10	2,24	2,91	66.361.830
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,00	0,16	401.500.312
BCH Internet	RV	29,30	1,83	-10,17	99.463.681
BSN Banif Acc. Esp.	RV	29,13	1,90	12,23	302.342.550
BSN Banif Dinero	D	1823,49	0,02	1,07	580.057.631
BSN Banif Europa RF	RFC	18,82	-0,02	2,41	50.154.892
BSN Banif SILA	RV	11,46	2,02	16,63	38.439.218
BSN Banif Tesoreria FT	D	1121,25	0,02	0,77	83.867.606
Dineractivo	D	1448,65	0,02	0,83	602.994.620
Extradinero Banesto	D	846,80	0,01	0,88	2.709.087.965
Fonbanesto II	RF	12,46	-0,01	2,26	350.160.230
Fonventure	RV	17,01	2,24	2,26	39.204.468
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1214,82	0,24	4,48	70.094.484
Sant. Acciones	RV	2,20	2,13	4,11	535.312.251
Sant. Ahorro	RFC	15,15	0,00	0,16	85.152.797
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1207,80	0,36	2,18	344.197.836
Sant. Dinero FT.	D	1263,04	0,02	0,76	3.000.682.940
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	903,66	0,27	-1,85	68.164.209
Sant. Futuro	RF	20,30	-0,01	2,67	845.527.703
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	-0,52	136.525.688
Sant. Indice	RV	12,67	1,89	12,75	124.917.031
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,68	0,01	0,51	79.257.182
Sant. Tesoreria	D	1580,96	0,02	0,97	5.796.712.516
SCH Acc.Espa olas 1 Plus	RV	15,29	1,93	13,84	231.472.084
SCH Grandes Valores	RV	56,79	1,89	12,17	21.782.066
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,60	0,14	1,70	230.437.931

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por **Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31**

***C**: Convertibles; **D**: Dinero; **GA**: Gestión Alternativa; **GM**: Garantizados Mixtos; **GRF**: Garantizados RF; **GRV**: Garantizados RV; **I**: Inmobiliarios; **MD**: Mixtos Dinamicos; **MF**: Mixtos Flexibles; **MRF**: Mixtos RF; **MRV**: Mixtos RV; **RF**: R.Fija; **RFC**: RF Corto Plazo; **RV**: R.Variable; **W**: Warrants.*

DIVISAS RESPECTO AL EURO

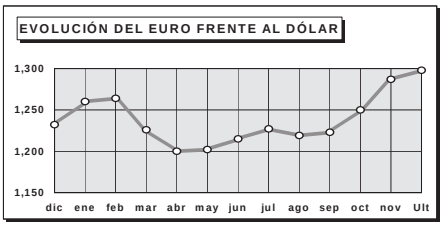
1 Euro = X Divisas

Dólar USA	1,2981	Dólar canadiense	1,5482
Libra esterlina	0,6986	Dólar australiano	1,689
Yen japonés	136,98	Dólar neozelandés	1,8729
Franco suizo	1,5194	Slozty polaco	4,2785
Corona sueca	8,9727	Forint húngaro	243,58
Corona danesa	7,431	Corona slovaka	39,645
Corona noruega	8,1105	Corona checa	31,513
		Rublo ruso	37,22

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas			
Peseta	166,386	Lira italiana	1936,27
Marco alemán	1,95583	Franco luxemburgués	40,3399
Franco francés	6,55957	Florín holandés	2,20371
Franco belga	40,3399	Chelín austriaco	13,7603
Libra irlandesa	0,787564	Escudo	200,482
		Marco finlandés	5,94573

Estas «divisas» se incorporan por ser de utilidad aunque su cotización ya no variará



EURIBOR

PLAZO	TIPO MEDIO
1 Semana	2,099
1 Mes	2,103
2 Meses	2,162
3 Meses	2,172
6 Meses	2,211
10 Meses	2,274
1 Año	2,314

BONOS

BONO A 10 AÑOS	DIFERENCIAL CON ALEMANIA
3,77	1

MERCADO DE DEUDA

Bonos	Tipo Medio%
Bono a 3 años	2,636
Bono a 5 años	2,924
Obligaciones	**Tipo Medio%**
Obligaciones 30 años	4,413
Obligaciones 10 años	3,13
Obligaciones 3 años	-0,74
Obligaciones 5 años	2,159

FUTUROS SOBRE IBEX-35

FUTUROS	Último	Sesión Mín.	Sesión Máx.	Cierre últ. sesión
Futuro IBEX-35 PLUS 05 Vto. SEPTIEMBRE	8496	0	0	8464
Futuro IBEX-35 PLUS 05 Vto. DICIEMBRE	8490	0	0	8460
Futuro IBEX-35 PLUS 06 Vto. JUNIO	8475	0	0	8448
Futuro IBEX-35 PLUS 06 Vto. DICIEMBRE	8469	0	0	8443

COTIZACIONES METALES Londres

Metales Básicos en $/Tm.	Precio
Aluminio	1.799,00
Cobre	3.124,00
Estaño	9.100,00
Níquel	14.280,00
Plomo	971,00
Zinc	1.091,00
Metales Preciosos en $/Onza	**Precio**
Oro	421,80
Paladio	326,00
Plata	8,10
Platino	906,00

Morgan Stanley

Planificar hoy es garantizar el mañana. Llámenos.

Planes de Pensiones de Morgan Stanley. La mejor decisión para su futuro.

Madrid. Serano, 55. Tel.f 91 412 10 00. **www.morganstanley.es**

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO
CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: *MADRID* SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
☎ 902 425 242
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcoves
Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Tel: 921 44 52 62 - 921 44 47 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcoves@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia ocupacional, podología, peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila
Odontología General — Prótesis
Periodoncia — Seguros
C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escaleras del Carmen. San Millán) Telf. 921 46 25 88

Gimnasios

GIMNASIO
Mario Muniesa
Inicio curso 2004 - 2005
Reserva plazas para actividades en grupo
aerobic - danza del vientre - yoga
gimnasia mantenimiento - flamenco
CALLE DE SAN ROQUE ,3 Tel 921 43 30 22

Decoración

Alfonso VI, 31 — Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA — 650 96 61 30
otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Ferreterías

Ferretería Belmonte
♦ Ferretería en general
♦ Se hacen copias de llaves
C/ Toledo, 2 (Junto Peñascal)

Imprentas

Sus christmas, participaciones de lotería, calendarios,... todos sus trabajos para estas Navidades.

Solicite presupuesto sin compromiso.
921 43 72 61

IMPRENTA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes — Alojamientos — Agenda — Información Util — Noticias

---

BOX TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
Día espectador 3,90 €. (jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 1
Sábado y domingo: 12,15/16,05
Todos los días: 18,10
Recomendada para todos los públicos
El espantatiburones
Todos los días: 20,05/22,20
Viernes y sábado: 00,30
XXL

Sala 2
Sábado y domingo: 12,00/16,00
Todos los días: 18,00/20,00
Visitantes
Todos los días: 22,00
Viernes y sábado: 00,20
No recomendada a menores de 18 años
El exorcista: comienzo

Sala 3
Sábado y domingo: 12,10/16,15
Todos los días: 18,40/21,15
Viernes y sábado: 23,45
Shall we dance?

Sala 4
Sábado y domingo: 12,30/16,20
Todos los días: 19,00/21,40
Viernes y sábado: 00,15
No recomendada a menores de 18 años
Lobo

Sala 5
Sábado y domingo: 12,20/16,05
Recomendada para todos los públicos
Garfield
Todos los días: 18,05/20,15/22,15
Viernes y sábado: 00,25
Resident evil: Apocalipsis

Sala 6
Sábado y domingo: 12,25/16,25
Todos los días: 18,45/21,00
Viernes y sábado: 23,30
No recomendada para menores de 13 años
Di que sí

Sala 7
Sábado y domingo: 12,30/16,00
Todos los días: 18,30
No recomendada a menores de 13 años
Mar adentro
Todos los días: 21,05
Viernes y sábado: 23,25
Crimen ferpecto

Sala 8
Sábado y domingo: 12,15/16,10
Todos los días: 18,10/20,10/22,10
Viernes y sábado: 00,10
Alta tensión

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1
Sábado y domingo: 17,00
Recomendada para todos los públicos
El espantatiburones
Viernes: 18,00/20,15/22,30/00,45
Sábado: 19,00/21,30/00,00
Domingo: 19,00/21,30
Lunes a jueves: 19,00/21,45
No recomendada para menores de 18 años.
Residente evil 2: Apocalipsis

Sala 2
Viernes: 18,00/20,15/22,30/00,45
Sábado: 17,00/19,00/21,30/00,00
Domingo: 17,00/19,00/21,30
Lunes a jueves: 19,00/21,45
No recomendada para menores de 13 años
Di que sí

Sala 3
Viernes: 18,00/20,15/22,30/00,45
Sábado: 17,00/19,00/21,30/00,00
Domingo: 17,00/19,00/21,30
Lunes a jueves: 19,00/21,45
Pendiente calificación por edades
Cellular

Sala Zuloaga
Sábado y domingo: 17,00
Recomendada para todos los públicos
Blizzard, el reno mágico
Viernes: 20,00/23,00
Sábado: 19,00/22,30
Domingo: 19,00/22,00
Lunes: 19,45/22,30
De martes a jueves: 22,30
No recomendada para menores de 7 años
Luna de Avellaneda

DÍAS DE CINE SOBRE LA VIOLENCIA DE GÉNERO
Martes 16 - Miércoles 17 y jueves 18
Hora 19,45, entrada libre hasta completar el aforo
OSAMA
LAS HERMANAS DE LA MAGDALENA
TE DOY MIS OJOS

Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.
ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.
Envía el cupón o llama:
Cedaceros, 9, 3º dcha. 28014 Madrid
Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69
Pág. Web: www.eacnur.org
Donaciones: BCH. suc. 1. c/c: 70.009

ASOCIACIÓN ESPAÑA con ACNUR

✝

EL SEÑOR

D. Antonio Manrique de Andrés

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de noviembre de 2004

A los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, María del Rosario Lobo Alcol; hijos, Nuria, Ruth y Antonio Manrique Lobo; hijo político, Francisco Javier; nieta, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá con destino Valladolid donde el cadáver será incinerado a la 1,00 de la tarde. La misa de privilegio se dirá el día 15, a las 10,00 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: **TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

HORARIOS DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19.45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA-VALLADOLID			CUELLAR-VALLADOLID		
LUNES A VIERNES					
06,45	07,45*	9,00; 11,00	7,45; 8,45	09,55; 11,55	12,55
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55
17,00	19,00	20,00 *; 21,00	19,55	20,55	21,55
SÁBADOS					
6,45	9,00*	11,00	7,45; 09,55	11,55	13,55
13,00*; 15,00	17,00*	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55
DOMINGOS Y FESTIVOS					
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55

VALLADOLID-SEGOVIA			CUÉLLAR-SEGOVIA		
LUNES A VIERNES					
06,45 *	07,45*	09,00	07,35	8,35	9,50; 11,50
11,00; 12,00	13,00 *; 14,00 (lectivos)	15,00; 17,00	12,50	13,50	14,50; 15,50
19,00	20,00 *	21,00	17,50	19,50	20,50; 21,50
SÁBADOS					
06,45	9,00*	11,00	07,35	09,50	11,50
13,00*; 15,00	17,00*; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50
DOMINGOS Y FESTIVOS					
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50

(*) Pasan por El Henar — (1) Hasta Cuéllar

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes – La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5.55	-	6.06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6.55	7.04	-	7.12	7.15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8.55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10.55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12.55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14.55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16.50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18.55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20.00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20.55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudillos (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudillos (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID.AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudillos (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudillos (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

✝

EL SEÑOR

D. Isidoro Sanz Fernández

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de noviembre de 2004

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Encarnación Fernández Muñoz; hijos, Ángel, Julián, Encarnación y Andrés Sanz Fernández; hijos políticos, Rosario, Olegario y Mercedes; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 15, a las 10,00 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: **TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

HORARIOS DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 y 18:00 horas (Viernes durante periodo lectivo).
AREVALO: 8:50; 13:30; 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo)
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30; 21:00 horas (Viernes).
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (solo jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca).
LA HIGUERA: 13:30 horas (solo jueves)
MARUGAN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (martes y miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:57; 9:12; 12:17; 13:17; 14:32; 15:32; 16:17; 19:17; 20:17; 21:24 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:30 y 21:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30, 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:00 y 20:15 horas.
TABANERA: 7:55; 9:10; 12:15; 13:15; 14:30; 15:30; 16:15; 19:15; 20:15; 21:22 h.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15
VALTIENDAS: 19:30 horas (lunes y viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 8:50 y 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 13:00 horas. 8:50; 13:30 horas (Cambio en Labajos) y 17:45 horas (Directo)
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas
CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
CUEVAS: 13:30 horas.
FUENTESAUCO: 13:00 horas.
FUENTIDUEÑA: 18:30 horas.
LABAJOS: 8:50 y 13:30 horas. (Combinación con Salamanca)
NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 13:45; 19:45 y 22:45 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SG: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30.
SANTA MARIA: 13:00 y 13:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
TABANERA: 12:17; 13:47; 19:47 y 22:47 horas.
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 17:45 HORAS.
ARANDA DE DUERO: 13:00 HORAS.
AYLLON: 18:30 HORAS.
CANTALEJO: 13:00 Y 19:30 HORAS.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 HORAS.
FUENTESAUCO: 19:30 HORAS.
NAVAS DE ORO: 18:30 HORAS
PALAZUELOS: 13:45; 19:45; 22:45 HORAS.
PRADENA: 18:30 HORAS.
RIAZA: 18:30 HORAS
SACRAMENIA: 19:30 HORAS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 Y 22:30 HORAS.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 HORAS.
SANTA MARÍA DE NIEVA: 18:30 HORAS.
TABANERA: 13:47; 19:47; 22:47 HORAS.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 HORAS

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 8:15; 10:50 Y 16:20 HORAS.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 Y 15:45 HORAS.
ALDEALCORVO: 7:00 HORAS
ARANDA DE DUERO: 7:00 Y 17:30 HORAS.
AREVALO: 7:00 (LUNES Y VIERNES) Y 7:15 (MARTES, MIERCOLES, JUEVES Y SÁBADOS)
AYLLON: 7:10 Y 9:00 HORAS.
BASARDILLA: 8:05 Y 15:10 HORAS.
BERCIMUEL: 7:00 HORAS (LUNES Y VIERNES)
BERNARDOS: 8:10 HORAS
BOCEGUILLAS: 7:00 HORAS
CAMPO DE SAN PEDRO: 8:55 HORAS (DE LUNES A VIERNES)
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 Y 18:10 HORAS.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 Y 16:10 HORAS.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 HORAS
COLLADO: 8:15; 10:15 Y 17:15 HORAS.
CUESTA: 7:30 (LUNES, JUEVES Y VIERNES LABORALES.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 HORAS.
ESPIRDO: 9:15 HORAS (SOLO JUEVES)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 HORAS (SOLO JUEVES)
FUENTEMIZARRA: 8:45 HORAS (LUNES Y VIERNES
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 Y 15:30 HORAS.
FUENTIDUEÑA: 7:00 HORAS.
HOYUELOS: 9:00 HORAS.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 HORAS
LABAJOS: 7:40; 10:15 Y 15:50 HORAS.
LOS HUERTOS: 9:15 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES)
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 Y 16:20 HORAS.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 Y 16:05 HORAS
NAVAFRIA: 8:15 (CRUCE); 10:15 (PUEBLO) Y 16:00 (CRUCE).
NARROS DE CUELLAR-BERNARDOS: 7:40 HORAS
PALAZUELOS: 7:22; 7:57; 9:12; 10:32; 13:17; 14:32; 15:32; 17:16; 19:17; 20:17 y 21:24 h.
PEDRAZA: 7:30 HORAS
REBOLLO: 8:00 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES).
RIAZA: 7:30; 9:20 Y 15:40 HORAS.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 HORAS.
SACRAMENIA: 7:10 Y 10:00 HORAS
SAMBOAL: 7:45 Y 16:00 HORAS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 17:15 Y 21:20 HORAS.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 Y 22:00.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 Y 16:30 HORAS.
SANTIUSTE DE S. JUAN BAUTISTA: 7:45; 10:00 Y 15:00 HORAS.
SEPULVEDA: 7:15 Y 9:30 HORAS
SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 HORAS
TABANERA: 7:20; 7:55; 9:10; 10:30; 13:15; 14:30; 15:30; 17:17; 19;15; 20:15 y 21:22 h.
TEJNEROS: 8:15 HORAS (SOLO JUEVES)
TORRECABALLEROS: 7:15; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 Y 20:55 HORAS.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 Y 18:20 HORAS.
VALSECA: 9:15 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES)
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 8:15 Y 10:50 HORAS.
ARANDA DE DUERO: 9:00 HORAS.
AREVALO: 7:15 HORAS.
AYLLON: 9:00 HORAS.
BALISA-MARTIN MUÑOZ: 7:55 HORAS.
BERNARDOS: 9:20 HORAS.
BOCEGUILLAS: 7:00 HORAS.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:45 HORAS.
CANTALEJO: 9:30; 9:45 Y 16:45 HORAS.
COCA: 8:00 HORAS.
CUEVAS-SACRAMENIA: 7:00; 14:30 HORAS.
FUENTESAUCO: 8:30 HORAS.
LABAJOS: 7:40 Y 10:15 HORAS.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 Y 9:00 HORAS.
NAVAS DE ORO: 9:05 HORAS.
PALAZUELOS: 10:15; 18:15; 18:45 Y 23:14 HORAS.
PRADENA: 9:45 HORAS.
RIAZA: 9:15 HORAS.
SACRAMENIA: 8:00 HORAS.
SAN CRISTOBAL: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 Y 23:10 HORAS.
SANTA MARIA: 8:20 Y 9:30 HORAS.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
SEPULVEDA: 7:20 HORAS.
TABANERA: 10:13; 16:13; 18:43 Y 23:12 HORAS.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 18:20 HORAS.
ARANDA: 17:30 HORAS.
AYLLON: 16:30 HORAS.
CANTALEJO: 18:10 HORAS.
COCA: 16:45 HORAS.
FUENTESAUCO: 17:05 HORAS
LABAJOS: 15:45 HORAS
NARROS DE CUELLAR: 16:30 HORAS.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 HORAS
NAVAS DE ORO: 16:40 HORAS
NAVAFRIA: 17:45 HORAS (POR EL CRUCE)
PALAZUELOS: 12:15; 16:15 Y 20:15 HORAS.
PRADENA: 17:15 HORAS.
RIAZA: 16:45 HORAS.
SACRAMENIA: 17:30 HORAS.
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 HORAS
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 HORAS
TABANERA: 12:13; 16:13 Y 20:13 HORAS.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > 921 43 72 61 > Anuncios Breves > Promociones > Anuncios Breves > Promociones > Suscripciones > Promociones > Suscripciones >

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,32 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: **7,50 € + 16 % IVA**

01 ALQUILERES

ALQUILO PISO amueblado en Madrid, zona Moratalaz. Teléfono 610552195.

LOCAL, JUNTO colegio Peñascal. 130 m². Cualquier actividad. Acondicionado como gimnasio. 657828277.

SE ALQUILA Bar funcionando por no poder atender en Cantalejo Teléfono 696460185.

SE ALQUILA apartamento. Zona correos. Con garaje. Teléfonos 660118728 921432009.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SEÑORITAS ASIATICAS veinteañeras. Buscan placer. LLamar. 628150543.

PRIVADISIMAO, 23 añitos, morena, delgada, pecho 100. Cariñosa. 651060675. Desplazamientos.

CASA DE RELAX sin citas, video, música, discrección, higiene, trato exquisito. ¡Repetiras! Salidas, Visa. 650670371.

08 LÍNEA ERÓTICA

MUJER DIVORCIADA, juguetona, economicamente independiente. Busco compañias y cariño. 803517538.

VIUDA BUSCA placer y sexo. ¿Te atreves?. Pago bien. 803517244.

JOVENCITA LIBERAL deseo disfrutar haciendo sexo oral y manual. 628517847.

PELUQUERA ARDIENTE. Un volcán en erupción. Simplemente llámame. 628553682.

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, solo mucho sexo. 690792560.

09 TRABAJO

Bingo Gimnástica Segoviana
NECESITA
LOCUTORES/AS
VENDEDORES/AS
Jornada continuada
Formación a cargo de la empresa.
Teléfono **921 42 67 49**

SE NECESITA cocinero para segundo jefe, especialmente conocedor en el trato del pescado. Buenas condiciones. Razón teléfonos 921401266 921401090.

EMPRESA CON AMBITO nacional de instalaciones electricas necesita personal, oficiales de 1ª y 2ª remuneración según valía. Telefono 619845699.

SE NECESITA vendedor para maquinaria con experiencia. Teléfono 921431562.

INMOBILIARIA ACREDITADA
AMPLIA PERSONAL
Mujer, contrato laboral jornada completa, salario fijo más incentivos, carnet de conducir y vehiculo propio. Magnificas perspectivas económicas. Triángulo Inmobiliaria 921411290

SEGOVIA
CALDERÓN S.L.
MAQUINARIA Y UTILES DE LA CONSTRUCCION
ALQUILER Y VENTA
NECESITA
OFICIAL MECÁNICO
— Se valorará experiencia
— Remuneración según valía
— Absoluta reserva a colocados
Telf. contacto 649 99 69 24

10 TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Restaurante, en funcionamiento. Zona Plaza Mayor. 606431566.

11 VARIOS

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.

Sm3 CERCA DE LA EMPRESA
CERCA DE LAS COMUNIDADES
CERCA DE SEGOVIA
● Conserjes
● Porteros para las comunidades de vecinos.
● Azafatas para actos culturales, sociales, promocionales de empresa, etc...
SIEMPRE HAY UN PROFESIONAL ESPECIAL PARA VD.
NO LO DUDE, LLÁMENOS LE ASESORAMOS
C/ OCHOA ONDÁTEGUI Nº 12 LOCAL BAJO
40.001 - SEGOVIA
TFNO. 921 41 21 11 FAX. 921 41 24 49
MOVIL 666 50 59 96

13 VENTAS

BENIDORM APARTAMENTOS vistas mar. Directamente constructor. Delegacion Valladolid. Teléfono 983334100.

VENDO PISO cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

SE VENDE cuarto trastero. 23 m². Plaza de la Alhondiga. 639209593.

LA LASTRILLA particular vende chalet adosado esquinero. Estrenar, jardin. 944100668.

VENDO precioso Chalet en EL SOTILLO. 340 m2, parcela individual de 550 m2, con bonito jardín y piscina. Muy buenas calidades. Seminuevo. 571.000 Euros. Abstenerse agencias y curiosos. Tel: 609 86 96 80

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Gescasa asesores inmobiliarios

LA LASTRILLA
Piso de 4 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Buenas calidades. Ocasión. Ref. 1.526.

EL SOTILLO
Chalet individual. 180 m2. 3 dormitorios. 2 baños. Parcela de 600 m2. Muy interesante. Ref. 1.361

EL ESPINAR
Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Trastero. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.434

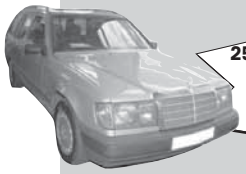
ZONA RENFE
Piso de 2 dormitorios. Reformado. Exterior. Precio interesante. Ref. 1.126.

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

USA 2 Autocasión

VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI
FULL EQUIPE. Mod 99
Precio: 10.500 €
GARANTIZADO

FORD MAVERICK 2.7 TD
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 9.500 €



MERCEDES E 250 D RANCHERA
CON EXTRAS
Precio: 4.200 €
GARANTIZADO

VOLKSWAGEN GOLF III 1.9 TD
con EXTRAS
Precio: 3.900 €

OPEL CORSA ECO 1.0i
CON EXTRAS. Mod. 2000
Precio: 4.000 €
GARANTIZADO

OTRAS OFERTAS:

FORD ESCORT 1.3	500 €
PEUGEOT 505 TURBODIESEL	1.500 €
DAEWO 1.6	3.300 €
KIA PRIDE 1.3	3.800 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
KONRADO 4x4	5.900 €
SEAT CÓRDOBA 1.9 TDI 90 CV	6.900 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.800 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
AUDI A4 TDI	20.900 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

donpiso
esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

A 3 MIN. DE SEGOVIA
475-Casa adosada de tres dormitorios con a/e, dos baños completos, amplio trastero
¡¡¡INFÓRMESE!!!
921 463 563

LOS ÁNGELES
469-Piso de tres dormitorios con A/E, salón con chimenea, garaje y trastero.
¡¡¡VEALO!!!
921 463 563

ZONA SIERRA
459-Piso de tres dormitorios con a/e, salón con chimenea y terraza, baño y aseo. Trastero.
¡¡¡OPORTUNIDAD!!!
921 463 563

LOS ÁNGELES
455- Chalet reformado de tres dormitorios, salón con chimenea, garaje, trastero y amplio jardín.
¡¡¡VISITELO!!!
921 463 563

A 10 MIN. DE SEGOVIA
432-Lujoso chalet de dos plantas en precioso entorno. Amplios dormitorios, salón insonorizado, garaje y bodega.
¡¡¡INFÓRMESE!!!
921 463 563

A 5 MIN. DE SEGOVIA
470-Chalet de 4 dormitorios, amplio salón con chimenea, 2 baños y aseo garaje, jardín y zonas comunes.
¡¡VENGA Y LE INFORMAREMOS!!
921 463 563

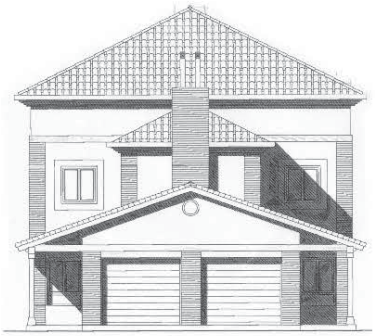
LA HIGUERA

476-Bonitos apartamentos con acabados de 1ª calidad.
Armario empotrado, baño completo.
¡¡INFÓRMESE!!

921 463 563

donpiso 20 aniversario

Atico



ALZADO PRINCIPAL

CHALÉS PAREADOS EN TABANERA

200 M2 CONSTRUIDOS
TARIMA - ARMARIOS VESTIDOS
GARAJE CON MANDO A DISTANCIA
VENTANAS CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO
PERSIANAS DE ALUMINIO
PINTURA LISA EN COLOR SUAVE
MADERA EN PORCHE Y PÉRGOLA

VISTA LATERAL DEL PORCHE

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Triángulo Inmobiliaria
PISOS EN VENTA

P1120 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y plaza de garaje para 2 coches. Exterior.

P1118 - Torrecaballeros. Apartamento de 53 m con unas estupendas calidades en una zona preciosa y con unas formas de pago muy cómodas.

P1117 - ESPIRDO: Piso en construcción, dos dormitorios, dos baños, garaje y trastero, con excelentes calidades.

P1109 - Zona centro. José zorrilla. Piso de tres dormitorios en 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado.

P1107 - SAN LORENZO. Piso de cuatro dormitorios, un baño, todo exterior, dos plazas de garaje, necesita reforma, buen precio.

P1106 - Nueva Segovia, consta de tres dormitorios, un baño, calefacción individual, cocina amueblada, garaje, BUEN PRECIO.

P1105 - PADRE CLARET: Vivienda de lujo en dos plantas con cinco dormitorios, tres baños, ascensor y garaje.

P1104 - LA GRANJA: En este maravilloso pueblo, piso de 100 m2 con dos amplios dormitorios, dos baños y con magníficas vistas.

P1101 - SAN CRISTÓBAL: Tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, garaje y trastero, piscina y seminuevo.

P1100 - ¿Busca lo mejor en dos dormitorios? A estrenar en nueva construcción, zona José zorrilla, Garaje y trastero.

P1099 - Conde Sepúlveda: Dúplex de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje y ascensor. Exterior. Infórmate.

P1098 - Rinconada de los Dolores: Dúplex de 140 m2. 4 dormitorios, salón amplio de casi 30 m2, 2 baños, ascensor, garaje y trastero.

P1094 - Z. Renfe. 2 dormitorios en construcción, baño, entrega inmediata, facilidades de pago, garaje, trastero, calefacción individual.

P1090 - Calle Teniente Ochoa: Apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Semi-nuevo. Consúltanos.

P1087 - La Granja. Piso en pleno centro de 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada, baño completo y amplio patio. Restaurado en el año 2000.

P1083 - EL CARMEN: Piso de tres dormitorios, baño completo, la cocina y salón amueblados, muy luminoso y con ascensor.

Triangulo

¿Tú Triangulas?

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

TABANERA DEL MONTE

7 ULTIMOS PISOS

2 Y 3 DORMITORIOS

PISCINA COMUNITARIA

BAJOS CON JARDIN PRIVADO

ZONAS COMUNES

VISTAS A LA SIERRA

ASCENSOR - GARAJE

EXCELENTES ACABADOS

EN CONSTRUCCION

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENDE

LOCAL comercial, zona Sto. Tomás, 180m2 distribuidos en dos plantas, acondicionado para cualquier negocio. Ref: SG0008V

CASONA en Pedraza, 5 dormitorios, 4 baños, salón con chimenea francesa, construcción tradicional en madera y ladrillo visto, totalmente amueblada, jardín privado. Ref: SG0007V

DUPLEX en Segovia, zona céntrica, 140m2, 4 dormitorios, armarios empotrados, garaje y trastero. Ref: SG0002V

SERVICIOS INMOBILIARIOS
INVERSIONES FINANZAS
SUBASTAS GESTIÓN DE SUELO
ARQUITECTURA Y URBANISMO

---

espacio publicitario cedido por:

SOL INMOBILIARIA

II CARRERA POPULAR POLÍGONO "EL CERRO"

A BENEFICIO DE:

unicef

DOMINGO
14 DE NOVIEMBRE DE 2.004
11:00 am

ORGANIZA: ASOCIACIÓN INDUSTRIALES POLÍGONO "EL CERRO"

CATEGORÍA	RECORRIDO	DONATIVO
BENJAMÍN Y ALEVÍN	1.000 METROS	1 EURO
INFANTIL Y CADETE	2.000 METROS	3 EUROS
JUNIOR, JUVENIL SENIOR Y VETERANOS	3.200 METROS	3 EUROS
DORSAL 0: DONATIVO 5 EUROS		

LUGARES DE INSCRIPCIÓN:

- *En el lugar de la carrera, antes de la salida*
- *Federación Empresarial Segoviana -C/Los Coches, 1. Tfno: 921 43 22 12*
- *Gasóleos Martín - C/Guadarrama, 25. Tfno: 921 43 84 04*

SALIDA Y META

CALLE GUADARRAMA, 25
(frente GASÓLEOS MARTÍN)

ESPIRDO

PRÓXIMA PROMOCIÓN DE PISOS Y APTOS.

ABIERTA LISTA DE ESPERA

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios
C/ Escultor Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

VENDE PISO CÉNTRICO
117m2. 3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina y Baños Amueblados
¡EXCELENTES CALIDADES!
7955

VENDE
PISO junto ESTACIÓN DE RENFE
3 Dormitorios
Gastos Individuales
¡MUY LUMINOSO!
7802

VENDE
PISO en SAN CRISTÓBAL
Pocos Años de Construcción
3 Dorm., 2 Baños Completos
Vistas a la Catedral.
INFORMESE
7820

VENDE PISO Dúplex en PADRE CLARET
5 Dormitorios, 3 Baños
Garaje trastero
Excelentes Calidades
INFORMESE
7978

VENDE
PISO en PADRE CLARET
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
Perfecto Estado
INFORMESE
7912

VENDE
PISO en el Barrio de SAN JOSÉ
3 Dormitorios
¡Exterior!
ECONÓMICO
8001

VENDE DUPLEX en VIA ROMA
4 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
¡PERFECTO ESTADO!
8024

VENDE
PISO de 118m2 junto PISCINA CUBIERTA
4 Dormitorios 2 Baños
Garaje, Trastero
¡EXCELENTE ESTADO!
8050

VENDE
PISO en LA GRANJA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje y Trastero
NO DEJE DE VISITARLO
8054

VENDE PISO de 192m2
MUY CENTRICO
¡Con Piscina Comunitaria!
INFORMACIÓN PERSONAL
8027

VENDE
PISO en LA GRANJA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
¡NUEVO!
8073

VENDE
PISO en SAN CRISTÓBAL
89m2. 2 Terrazas
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada con Electrodomésticos
¡INFORMESE!
8074

VENDE PISO de Nueva Construcción en PALAZUELOS DE ERESMA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje. Amplio Trastero
¡PRECIO-OCASIÓN!
8043

921 44 30 31
Www.mansino.com

Profesionales a su servicio

Siete Picos Inmobiliaria

Nueva Promoción
Preciosos chalets adosados en
TORREDONDO
Con parcela de 200 m2 aprox.
Magnífica construcción, muy buenas calidades.
Diferentes distribuciones

Reserve hoy mismo el que más le guste
¡Visite el chalet piloto!
ÚLTIMOS A LA VENTA

HONTORIA
Preciosas viviendas con magníficas calidades
DESDE 47 m2 a 121 m2 CONSTRUIDOS
CON TRASTERO Y PLAZA DE GARAJE
MUY BUENA SITUACIÓN DENTRO DEL PUEBLO
¡¡VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARÁN!!

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

VENDE FEBIGES
GESTIÓN INMOBILIARIA
Teléfonos 921 40 66 09 / 921 40 62 62

PISO EN VENTA EN TORRECABALLEROS, 2 DORMT, AMPLIO SALÓN, COCINA AMERICANA. MUY LUMINOSO.

PISO EN VENTA EN EL CARMEN, 3 DORMT, BAÑO, COCINA AMUEBLADA, OPORTUNIDAD.

PISO EN SAN JOSÉ, 3 DORMT, BAÑO, COCINA AMUEBLADA. REFORMANDO.

PISO EN VENTA EN NUEVA SEGOVIA, MUY LUMINOSO, PARQUET, REFORMADO, GARAJE.

APARTAMENTO EN EL SOTILLO, 42 M2, 1 DORMITO, BAÑO COMPLETO, COCINA AMUEBLADA. GARAJE. ASCENSOR, TENIS Y PISCINA.

PISO EN CRTA VILLACASTÍN, 2 DORMT, BAÑO, ASCENSOR, GARAJE Y TRASTERO.

PISO EN SEGOVIA, EN EL CARMEN. 3 DORMT, 1 BAÑO, SALÓN CON TERRAZA. ASCENSOR. EXTERIOR.

PISO EN NUEVA SEGOVIA, EN VENTA. 3 DORMT, BAÑO COMPLETO, COCINA AMUEBLADA. COMPLETAMENTE REFORMADO.

PISO EN VENTA EN ESPIRDO, 2 DORM, GARAJE Y TRASTERO.

ÁTICO EN ESPIRDO. A ESTRENAR. 3 DORMT, BAÑO Y ASEO. GARAJES.

VENDE FEBIGES
GESTIÓN INMOBILIARIA
FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA
A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!
El 10 De Su GESTIÓN
ZONA CENTRO
EXCELENTE PROMOCIÓN
VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM
GARAJE
CALIDADES DE LUJO
INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10
En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!
921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJO A- SEGOVIA
921 432 381

LA LASTRILLA

RESIDENCIAL
"VISTAS DE SEGOVIA"
CHALETS
ADOSADOS
SUPERFICIE 280 m2
EXCELENTES CALIDADES

* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

* PLANTA BAJA
AMPLIO SALON
COCINA CON TERRAZA
DORMITORIO-DESPACHO
BAÑO

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
BAÑERA-HIDROMASAJE

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA - SOLARIUM
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
GAS NATURAL
TARIMA FLOTANTE
EN DORMITORIOS
Y BAJOCUBIERTA

C&M
Aranguren C/ Muerte y vida, 10

CASAS VENTA

REVENGA
chalets pareados e individuales estilo rustico tres y cuatro dormitorios amplio jardín en construccion
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual a estrenar, estilo rustico
VEN A VERLO

HONTANARES
tres dormitorios tres baños calef. Individual en construcción garaje, amplia parcela
VEN A VERLO

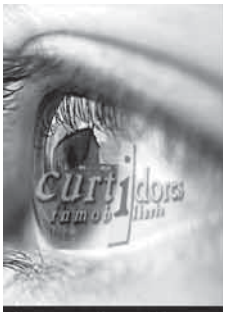
VALVERDE
pisos de uno y dos dormitorios uno y dos baños en construcción
VEN A VERLO

TABANERA DEL MONTE
cuatro dormitorios dos baños y aseo garaje , jardín a estrenar
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
chalets de cuatro dormitorios tres baños calef. Individual en construccion garaje
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
cuatro dormitorios dos baños calef. Individual trastero garaje cocina amueblada amplia parcela estilo rustico
VEN A VERLO

www.cym-aranguren.com
44 03 13
44 04 39



La mirada más completa al mercado inmobiliario

VENTAS

ORTIGOSA DEL MONTE
Chalet individual en urbanización privada. 230 m2. 4 dormitorios y 3 baños. En parcela de 1.000 m2. Ref: 912

VALVERDE DEL MAJANO
Chalet adosado en esquina. 135 m2. 3 dormitorios y 2 baños más aseo. En parcela de 156 m2. Próxima entrega. Ref: 766

SAN CRISTÓBAL
Piso de 86 m2. 3 dormitorios. Baño y aseo. Garaje y trastero. Urbanización privada con piscina. Ref: 916

SAN ILDEFONSO
Ático de 100 m2. 2 dormitorios. Calefacción central. Urbanización privada con piscina. Ref: 1021

ZONA TORRECABALLEROS
Casa individual con encanto. Totalmente amueblada. Ref: 1038

ALQUILER

VALSECA
Chalet adosado. Amueblado. 115 m2. 3 dormitorios. 2 baños y aseo. A estrenar. Jardín de 30 m2. Garaje. Ref: 975

ZONA ESTACIÓN RENFE
Piso de 140 m2. Amueblado. 4 dormitorios. Ref: 1030

921 41 32 20
curtidores
921 41 32 20
C/ Santo Tomás,5
40002. Segovia
www.curtidoresinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE
piso de 3 dormitorios en Ezequiel Gonzalez, reformado, ascensor, llámenos y le daremos mas información

SE VENDE piso de tres dormitorios, La Albuera, reformado, muy luminoso, dos terrazas.

SE VENDE apartamento a estrenar en Espirdo, con garaje y trastero, zonas comunes con piscina.

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, 50 m2, exterior, luminoso, salon muy amplio.

SE VENDE estudio a estrenar en Tabanera, con garaje, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE apartamento en San Millan, preciosas vistas, interesante precio

SE VENDE piso de 4 dormitorios en San Lorenzo exterior, garaje.

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS EN EL CENTRO DE SEGOVIA, 2 Y 3 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO

Nueva PROMOCIÓN VIVIENDAS EN ESPIRDO
1, 2 y 3 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
FACILIDADES DE PAGO
DESDE 77.265 €.

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

ACÉRCATE A VER ESTE CHALET EN VENTA situado en la localidad de SAN CRISTÓBAL 320 mts. repartidos en 5 dormitorios, 3 baños. Calefacción individual. Con excelentes vistas ¡¡VISÍTANOS!!

Si lo que buscas es vivir en TRESCASAS TE OFRECEMOS ESTE ESTUPENDO CHALET De 2 dormitorios, 2 baños, 1 aseo. En construcción ¡¡VENGA A VERLO, LE GUSTARÁ!!

El 10 De Su GESTIÓN

¡¡PRESTA ATENCIÓN!! A 10 min. de Segovia, en HONTANARES, le ofrecemos este magnífico CHALET de 5 dormitorios, 2 baños. Estupendo ático Parcela de 342 mts. ¡¡NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD!!

MARAVILLOSO CHALET en EL SOTILLO Muy amplio Seminuevo, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, Calefacción de gasoil Cuenta con jardín de 110 mts. ¡¡ESTO PODRÍA SER LO QUE ESTÁ BUSCANDO!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

Gran ocasión piso en venta, 110 m². LA GRANJA 3 dormitorios, baño y aseo, terraza. En buen estado, piscina y tenis.

FINCA VENTA, Brieva, rústica, 25.800 m², próxima al pueblo.

PISO VENTA: Segovia, C/ Valdeláguila, 2 dormitorios, perfecto estado, buenas calidades, cocina amueblada.

En La Granja, piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, 1 año, muy nuevo.

PISO VENTA: La Granja, 1, 2 y 3 dormitorios, excelentes calidades, gastos individuales, entrega Julio 05.

En Sotosalbos finca de 10.900 m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

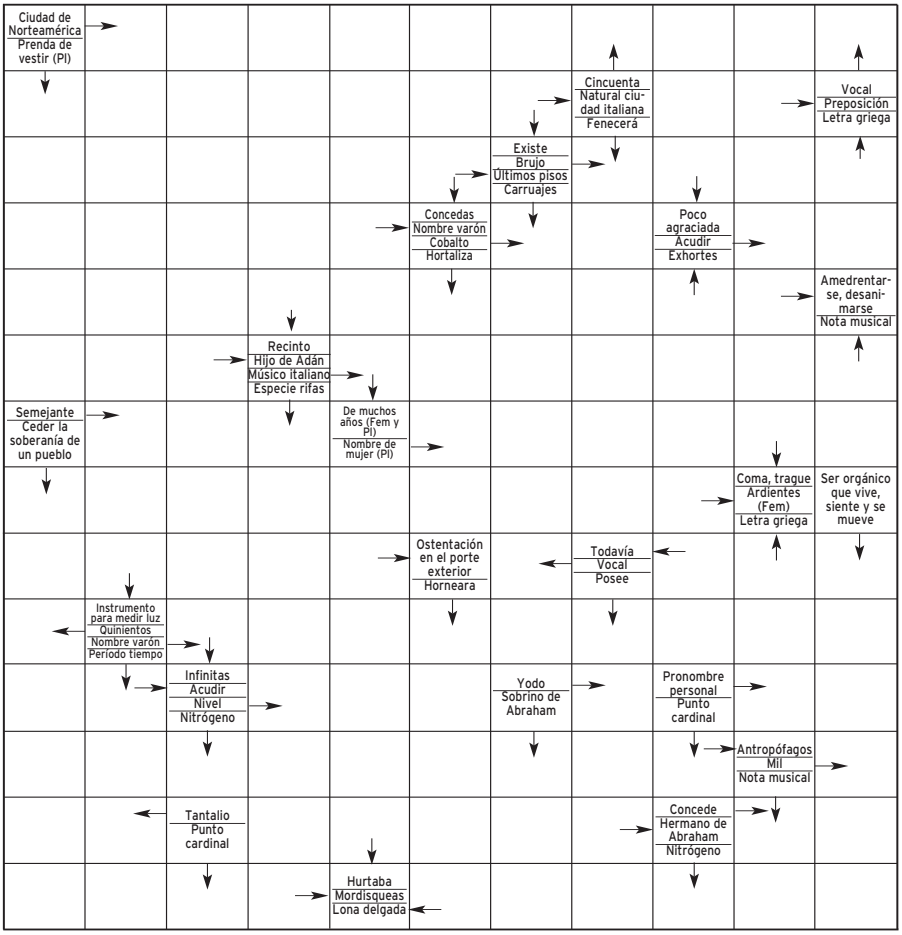
NAVE ALQUILER: En La Granja, 500 m², excelente para su negocio.

FINCA VENTA, Otero, Urbana, 800 m², para vivienda unifamiliar.

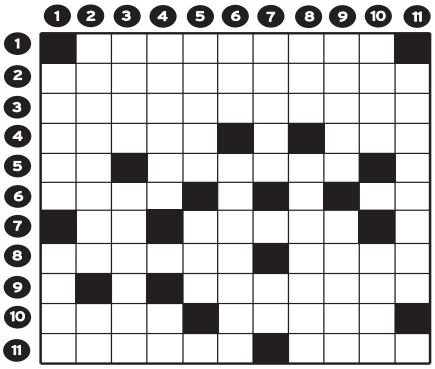
PISO VENTA: Avd. José Antonio, SEGOVIA, 3 dormitorios, gastos individuales.

RAMIREZ
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Zona luminosa y más interior de la envoltura gaseosa del Sol.- 2: Acción y efecto de alzarse un poco el que está sentado o echado, sin acabarse de levantar del todo.- 3: Ave de las paseriformes, abundante en España (Pl).- 4: Al revés, nombre de mujer (Pl). Metal.- 5: Al revés, negación. Naturales de una isla del Mediterráneo.- 6: Río de Francia. Otorga.- 7: Al revés, eío gallego. Al revés, mal olor.- 8: Costra. Al revés, acostumbré.- 9: Canastillo.- 10: Rey de los persas. Al revés, repito.- 11: Procedimiento o medio rápido (Pl). Corta el pelo al rape.

VERTICALES.- 1: Insípidos. Al revés, enfermedad de la piel.- 2: Forasteros, extraños. Al revés, pronombre personal.- 3: Municipio de Gerona. Cierto marisco.- 4: Característica. Al revés, interjección.- 5: Aplícase a los animales de color parecido al del melocotón y especialmente al caballo. Del verbo ser.- 6: Preposición. Retal, pedazo (Pl).- 7: Cierta canción (Pl). Terminación verbal.- 8: Nombre de varón. Al revés, narro.- 9: Rodillo para allanar el suelo (Pl). Metal.- 10: Practicar cierta labor agrícola. Al revés, silbato. Empezar a mostrarse.

HORÓSCOPO

Aries. Del 21/03 al 20/04
Ponte en acción para mejorar tu salud. Tensión en lo tocante al dinero. En el amor atiende a los amigos. Se más diplomático con tu pareja.

Tauro. Del 21/04 al 21/05
Busca la soledad para cuidar un poco más tu salud. En esta jornada el trabajo será duro y determinante. Momento muy delicado con su pareja.

Geminis. Del 22/05 al 21/06
alud en progresión ascendente. Momento propicio para acercarse a los libros y los estudios. Sea más creativo en su relación de pareja.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07
Salud excelente. Reuniones de trabajo para definir posiciones estratégicas. En el amor la satisfacción será hoy la nota dominante.

Leo. Del 24/07 al 23/08
En las comidas no abuses de los picantes. Momento propicio para ganar dinero apoyado en la tecnología. Jornada positiva para que brille tu vida social.

Virgo. Del 24/08 al 23/09
Hoy tendrás tendencia a la pereza. En el trabajo una situación imprevista te hará exasperar. Pon de tu parte a tu pareja y no te muestres indeciso.

Libra. Del 24/09 al 23/10
Tómate tu tiempo y busca un poco de relajación. Hazte un buen presupuesto y lleva cuidado con lo que gastes. En el amor deberías poner más de tu parte.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11
La salud es un tesoro; sigue cuidándola de ese modo. Se presentan cambios en la rutina laboral. En el amor la situación se presenta tensa.

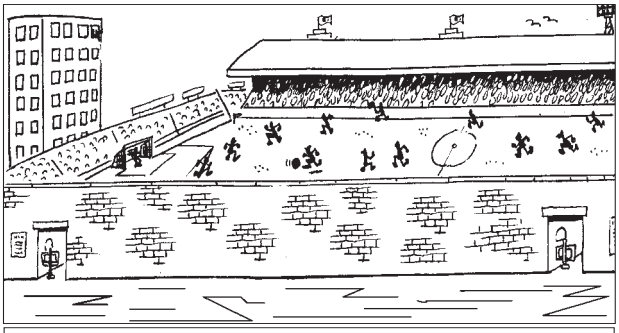
Sagitario. Del 23/11 al 22/12
No te olvides del ejercicio. En lo laboral un asesor te ofrecerá buenas sugerencias. Momentos divertidos y de júbilo en el amor.

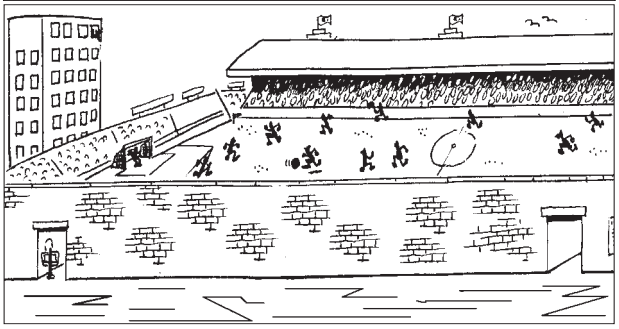
Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Salud buena. En el trabajo buena jornada para los contratos y las negociaciones. En el terreno del amor la jornada se presenta floreciente.

Acuario. Del 21/01 al 19/02
Preservate de esos kilos de más. En el trabajo hoy tendrás muchas cosas por hacer y terminar. Muéstrese más solidario con su pareja.

Piscis. Del 20/02 al 20/03
Salud regular. En el trabajo estará más cerca de sus metas. En el amor hoy no es conveniente que te sacrifiques por tu pareja.

SIETE ERRORES





JEROGLÍFICO

U

SODIO

¿ Sobre qué hora llegareis ?

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

Y	Q	V	R	X	=	21
X	U	Q	R	T	=	24
Y	Z	S	X	U	=	24
V	R	T	S	U	=	26
U	R	S	U	V	=	25
20	24	22	23	31	=	120

Letras clave P = 1; S = 3

SOLUCIONES

AUTODEFINIDO:

	F	I	L	A	D	E	L	F	I	A
B	O	L	O	N	E	S		E	N	
A	T	I	C	O	S		M	A	G	O
T	O	M	A	S		C	O		I	R
A	M	I	L	A	N	A	R	S	E	
S	E	T		S	A	L	I	E	R	
	T	A	L		B	E	R	T	A	S
A	R	D	O	R	O	S	A	S		
B	O	A	T	O		A		N	U	A
	S	E	B	A	S	T	I	A	N	
I	R		R	A	S		I		T	I
C	A	N	I	B	A	L	E	S		M
A	T		A	A	R	O	N		D	A
R	O	E	S		A	T	E	N	O	L

SIETE ERRORES:
Jugador, marcador, ventana, tornillo, cartel, público, pared.

JEROGLIFICO:
Después de la una. Después de la U: NA (Símbolo químico del Sodio).

PROBLEMA NUMERICO:
IP, 20, 3S, 4R, 5U, 6T, 7X, 8V, 9Z, 0Y

CRUCIGRAMA:
HORIZONTALES.- 1: Fotosfera.- 2: Solivadura.- 3: Oropéndolas.- 4: salIR. Oro.- 5: oN. Corsos.- 6: Sena. Da.- 7: oE. eseP.- 8: Escara. llos.- 9: Azafata.- 10: Ciro. orell.- 11: Atajos. Rapa.

VERTICALES.- 1: Sosos. éncA.- 2: Forajnedos. IT.- 3: Olot. Mécora.- 4: Típica. oJ.- 5: Overo. Era.- 6: Sin. Retazos.- 7: Fados. Ar.- 8: Edo. orejeR.- 9: Rulos. Plata.- 10: Arar. oIP.- 11: Asomarse.

'Los Picapiedra' emigran a Las Vegas

Antena 3 emite a las 22,00 horas la película *Los Picapiedra en Viva Rock Vegas*. Tras graduarse en la universidad, y con unos nuevos trabajos en la cantera Rajuela y Compañía, Pedro Picapiedra y su mejor amigo Pablo Mármol están decididos a aprovechar la buena racha que están viviendo.

Cartel de la película de Spielberg.

Indiana Jones saca el látigo de nuevo

La más floja cinta de la trilogía de Indiana Jones, a juicio de su director, Steven Spielberg, se ofrece a las 15,30 horas en Telecinco. *Indiana Jones y el templo maldito* garantiza la emoción en todo momento. Para los más curiosos, la heroína, Kate Capshaw, es la actual mujer del *Rey Midas de Hollywood*.

Manel Fuentes presentará 'CQC'

Telecinco emitirá en el segundo semestre de 2005 un programa con el mismo formato de *Caiga quien caiga* (CQC), que será presentado en esta segunda etapa por Manel Fuentes y cuyo nombre todavía está por determinar. La productora argentina Cuatro Cabezas lo volverá a respaldar.

'El príncipe de Bel Air' se emborracha

La serie *El príncipe de Bel Air'* supuso el salto a la fama de Will Smith. Antena 3 sigue reponiéndola a las 13,30 horas. En el capítulo de hoy, Will decide demostrar su virilidad bebiendo alcohol pero sus compañeros terminan dejándolo borracho en medio del cementerio. Muy aleccionador capítulo.

Meg descubre que su hija ha dejado de ser una adolescente

Canal 4 Castilla y León emite a las 21,30 horas dos nuevos capítulos de 'Las hermanas McLeod', una serie que narra las peripecias de cinco mujeres en una granja australiana

• Las granjas están de moda. Canal 4 Castilla y León emite un episodio en el que las dos hermanas granjeras inician sendas relaciones con dos hermanos agricultores.

En la imagen, las bellas integrantes de esta entretenida serie. / CANAL 4

SPC

Canal 4 Castilla y León emite esta noche a las 21,30 horas dos nuevos capítulos de *Las hermanas McLeod*, exitosa serie australiana que narra las aventuras de cinco arriesgadas mujeres que toman las riendas de una granja.

Las hermanas McLeod, protagonizada por Bridie Carter (en el papel de Tess) y Lisa Chappel (en el papel de Claire), y dirigida por Chris Martin Jones, cuenta la vida de dos hermanastras que después de veinte años se vuelven a encontrar. Tras heredar una propiedad en las afueras de Australia, las dos jóvenes aprenderán a mantener el humor y el cariño aunque tengan que realizar extenuantes trabajos.

Tres mujeres del pueblo cercano comparten sus mismos sueños y se convertirán en amigas y hermanas en un lejano lugar que les brinda la posibilidad de ser quiénes realmente son: heroínas.

En los capítulos de esta noche, la mayor de las mujeres de la granaja, Meg, tiene que enfrentarse a un doble problema: primero debe afrontar que su hija ya no es una adolescente, y que sus relaciones con los chicos del pueblo cercano se empiezan a poner a prueba. Por otra parte, Meg empieza a ser consciente de que, a su edad avanzada, debe hacer pública su relación con su amante.

AMOR. Mientras tanto, las dos hermas Mc Leod, Claire y Tess, se van complicando en sus respectivas relaciones amorosas con los dos hermanos Ryan, de la granja vecina. Tess y Alex parecen ir acercándose, mientras la mayor de las hermas lo hace con Nick, pero en el fondo Claire está actuando sólo por sentirse celosa de su hermana. En los próximos capítulos Alex será motivo de disputa.

Tess comienza a cambiar su forma de entender la vida. Adaptarse al campo no está siendo nada fácil para ella. La pequeña de las hermanas está aprendiendo lo que se puede contar y lo que hay que callar en la vida del pueblo. Un inocente comentario reabrirá las heridas que dividen a los hermanos Ryan.

▶ LA PRIMERA

Dos brutales crímenes sin resolver en la serie 'Caso abierto'

EFE / MADRID

La Primera de TVE emite, a las 23.00 horas, dos entregas de la serie protagonizada por Catherine Morris, John Finn, Jeremy Ratchford y Thom Barry, *Caso abierto*. En la primera de ellas, *La carta*, Rush se enfrenta a su caso más antiguo cuando Sarah Tucker, la nieta de 40 años de Sadie Douglas, una mujer de color asesinada en 1939, proporciona unas cartas de Sadie escritas a la madre de Sarah en las que parecía implicar a un lechero.

En medio de la fragilidad de los expedientes amarillos de aquel periodo, Rush encuentra un billete de tren fechado en la noche del asesinato y comienza a localizar a los amigos supervivientes de Sadie. También descubre que dos lecheros que repartían a la pensión en la que Sadie vivía pertenecían a un grupo racista y la habían amenazado.

A continuación, en *El chico de la caja*, Rush y Valens reabren el asesinato sin resolver de Arnold Collier, un huérfano de seis años que murió en un campo vacío en 1958. El viejo orfanato en el que Arnold vivía funciona como un centro de cuidados de día. Los dos detectives entrevistan a varias monjas que todavía trabajan en el edificio. El equipo de investigación localiza a la hermana ya adulta del chico, Gretchen, que fue enviada al orfanato.

SERIE

Calle 13 se hace la cirugía catódica 'a golpe de bisturí'

Es la hora de poner la otra mejilla... en la mesa de operaciones. Es lo que va a hacer Calle 13, el canal de suspense y acción, que incorporará a su programación la serie que más ha dado que hablar en Estados Unidos recientemente: *Nip/Tuck. A golpe de bisturí*, que se emitirá, a partir del 16 de noviembre, todos los martes.
CALLE 13. D+. PRÓXIM.

DEPORTES

Balonmano en Canal 4

Desde Eslovenia en la Liga de Campeones, Canal 4 Castilla y León emite el partido de balonmano entre el esloveno Clje Pivovarna y el equipo navarro, Portland de San Antonio.
CANAL 4. 17,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1

06:00 CANAL 24 HORAS
Espacio informativo que resume las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye las noticias deportivas.
08:00 LA HORA WARNER
-La liga de la justicia
-Looney Tunes
-Los Picapiedra
09:10 ZON@ DISNEY
Espacio infantil. Incluye nuevas entregas de las siguientes series:
-House of mouse
-Kim Possible
-Lilo & Stitch
-La banda del patio
11:25 LA ESPADA DE LA HECHICERA
12:25 MÚSICAUNO
13:30 CARTELERA
Presenta: Jose Toledo
14:30 CORAZÓN, CORAZÓN
Crónica del corazón
15:00 TELEDIARIO 1
Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional
15:55 EL TIEMPO
Previsión meteorológica
16:00 SESIÓN DE TARDE
Deep blue sea. EEUU. 1999. 103 minutos. Dirección: Renny Harlin. Intérpretes: Jacqueline McKenzie, Samuel L. Jackson, Saffron Burrows.
18:00 CINE DE BARRIO
Espacio presentado por Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo. Incluye:
-Los subdesarrollados. España. 1968. 93 minutos. Dirección: Fernando Merino. Intérpretes: Tony Leblanc, Alfredo Landa.
21:00 TELEDIARIO 2
Espacio informativo que ofrece las noticias más relevantes de la jornada de la actualidad nacional e internacional. Incluye un resumen de la última hora de la información deportiva. Presentan: Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca, en los deportes
21:40 EL TIEMPO
Previsión meteorológica para las próximas horas
21:50 INFORME SEMANAL
23:00 CASO ABIERTO
Se emiten tres capítulos de esta serie policiaca que protagonizan Kathryn Morris, Danny Pino y John Finn.
02:00 BRIGADA ESPECIAL
Serie protagonizada por Peter Facinelli, Bill Bellamy y Tiffani Thiessen.
03:00 CANAL 24 HORAS

LA 2

06:00 THAT'S ENGLISH
08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2
09:00 UNED
09:30 AGROSFERA
10:30 EN OTRAS PALABRAS
Un resumen de las noticias de la semana en España y el mundo, así como un serie de reportajes de interés social y cultural. La peculiaridad de este programa es que va subtitulado y en lenguaje de señas.
11:00 PARLAMENTO
12:00 EL CONCIERTAZO
12:30 ESCUELA DEL DEPORTE
13:30 CONCIERTO PRÍNCIPE DE ASTURIAS
15:00 ESTADIO-2
15:15 Motociclismo
15:25 -Trial Indoor de Girona
15:35 -Rally Asfalto Costa del Sol
15:45 -Waterpolo Barceloneta-Barcelona
17:15 -Balonmano Ciudad Real-Kolding
19:00 DOCUMENTAL
19:30 INFORMATIVO NAVARRA
20:00 CONCIERTO AMNISTÍA I NTERNACIONAL
21:30 GRADA CERO
22:00 FÚTBOL
Deportivo-Levante
00:00 LA NOCHE TEMÁTICA
¡Segundos fuera!
00:10 LARGOMETRAJE
Shiner
02:00 DOCUMENTAL
Boxeo: Cuba-Estados Unidos
02:45 DOCUMENTAL
Muhammad Ali, el más grande
03:55 CINE
Doña Bárbara
05:40 CINE
Veinte citas

ANTENA3

06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS
06:30 MI GORDA BELLA
Telenovela
07:15 MEGATRIX
Espacio infantil con Natalia y Enric Escudé. Incluye nuevos capítulos de las series favoritas de los pequeños de la casa. Hoy:
-Power Galaxy
-Perro travieso
-Zipi y Zape
-Duel Masters
-Supernenas
-Código Knd
-Malcolm
-Superespías
12:30 LA BATIDORA
Espacio que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes emitidos en las últimas semanas en las televisiones.
13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR
Serie
14:00 LOS SIMPSON
Se emiten dos capítulos de esta serie de animación
15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1
Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la última hora de la información deportiva.
16:00 MULTICINE
16:00 -*El rastro de un crimen.* EEUU. 2002. 90 minutos. Dirección: Peter Svatak. Intérpretes: Sherilyn Fenn, Costas Mandylor, Emma Campbell.
18:00 -*Infierno.* EEUU. 2002. 90 minutos. Dirección: Ian Barry. Intérpretes: James Remar, Jonathan Laplagia.
20:00 AHORA
Magazine con la actuallidad del mundo del corazón
21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2
Espacio informativo
21:30 LOS SIMPSON
Serie de animación
22:00 CINEMA-TRIX
Los Picapiedra en Viva Rock Las Vegas. EEUU. 2000. 87 minutos. Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Mark Addy, Stephen Baldwin, Kristen Johnston. Tras graduarse en la universidad, y con unos nuevos trabajos, Pedro Picapiedra y su mejor amigo, Pablo Mármol, están decididos a aprovechar su buena racha.
00:00 NOCHE DE IMPACTO
01:30 CINE
Meteoro
03:30 CINEMAGACINE
Espacio de cine
03:40 LINDE Y RIBERA
03:55 TELEVENTA

CANAL 4

07:00 MTV MÚSICA
8:00 CLUB SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados.
12:00 A TU SALUD
12:30 TIEMPO DE VIAJAR: Un recorrido por la provincia de Guipúzcoa acompañado por Esperanza Domínguez visitando su capital, San Sebastián, y la localidad de Zumaia.
13:30 LO MEJOR DE LA SEMANA
14:00 SEGOVIA 7 DÍAS.
14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición
15:00 LA CABINA
15:15 VIVIR DE CINE:
16:00 PIÉRDETE: Luz Casal te presenta su último trabajo: Sencilla Alegría. Navega por la red de redes por infinidad de rincones de la provincia de Ávila. Además, degusta una exquisita comida en la Cueva Miñambres, en León. Todo esto y mucho más con Leire Ochoa.
16:30 SOL Y SOMBRA
17:30 BALONMANO LIGA DE CAMPEONES: Desde Eslovenia, el Celje Pivovarna se enfrenta al equipo navarro, Portland San Antonio.
19:15 PASEOS POR ÁVILA
19:45 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN
20:00 AL SALIR DE CLASE
20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición
21:00 CYL 7 DIAS
21:30 LAS HERMANAS MCLEOD
23:00 CINE CANAL 4:
0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición
1:00 TIEMPO DE TERTULIA: Europa y la migración. El ejemplo de Suiza. Esta noche se habla de la situación de los inmigrantes poniendo como ejemplo este país europeo.
2:30 MTV MÚSICA

TELE5

06:35 CARIÑO HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS
Cariño, hay una plaga en nuestra casa
07:20 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELESKY
Infantil
07:35 BIRLOKUS KLUB
Espacio infantil que incluye las series de animación:
-Winx Club
-Tortugas Ninja
08:30 MATINAL DE CINE
Air Bud. EEUU. 1997. 91 minutos. Dirección: Charles Martin Smith. Intérpretes: Michael Jeter, Kevin Zegers, Wendy Makkena, Bill Cobbs.
10:30 KOMBAI & CO.
11:30 CAZATESOROS
12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
Espacio de zapping
13:30 WALKER
Serie
Seis horas
14:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO
Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentado por Fernando Olmeda y Carme Chaparro. Incluye información deportiva y la previsión metereológica.
15:30 CINE FIESTA
Indiana Jones y el templo maldito. EEUU. 1984. 109 minutos. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Harrison Ford, Kate Capshaw.
17:55 CINE FIESTA II
Taxi Express. Francia. 1998. 82 minutos. Dirección: Gerard Pirès. Intérpretes: Samy Nacery, Federic Diefenthal.
19:45 VISTO Y NO VISTO
Espacio de zapping con las imágenes más impactantes emitidas en la televisión
20:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO
Espacio informativo con la actualidad de la jornada y las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada y la última previsión meteorológica para los próximos días. Presentado por Fernando Olmeda y Carme Chaparro.
21:30 SALSA ROSA
Espacio de debate con invitados de la crónica rosa y periodistas del corazón que preguntan a los invitados sobre sus relaciones amorosas, proyectos de futuro y demás temas de interés.
02:20 EN CONCIERTO
02:50 INFOCOMERCIALES
Espacio promocional
04:50 MADRUGADA DE CINE
Un país muy lejano
06:20 NOCTURNOS

Necesitamos tu Sangre
VEN
Vente a donar
HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia
921 46 14 39
921 41 92 91

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia
Digital Century S.L.

POPULAR TELEVISION

6:00 TELETIENDA
6:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 1 R
67:55 PALABRA DE VIDA
8:00 TRIS, TRAS Y VERÁS
11:05 EL CHAVO
12:00 ANGELUS
12:05 SANTA MISA
12:45 CINE INFANTIL
13:31 NUESTRO ASOMBROSO MUNDO E
14:31 INVESTIGACIONES DE BOLSILLO R
15:00 20 MINUTOS CON... DICK TRACY 1
16:15 LOS 100 DE LA CIEN
18:15 PANTALLA GRANDE
19:00 FLASH GORDON
19:30 EL LLANERO SOLITARIO R
20:00 LA SEMANA E
20:30 CORTO PERO INTENSO R
21:15 EL SHOW DE LA CULTURA E
22:00 ESTO SI QUE ES ROSA E
23:15 CUENTOS Y LEYENDAS E
0:15 HISTORIAS PARA NO DORMIR E
1:00 TE PUEDE PASAR A TI E
1:30 PALABRA DE VIDA
1:35 EXPANSIÓN

TELESEGOVIA

11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO"
11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR"
12:30 VERDE Y NATURAL
13:00 DOCUMENTAL INSECTIA
13:30 A PEDIR DE BOCA
14:00 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEÓN
14:30 LA SEMANA EN SEGOVIA
15:00 TELEDEPORTES SEGOVIA
15:30 VIDEOMANIA
16:00 CINE "CANCIÓN TRISTE DEL DÍA DE BODA"
17:30 MAS QUE COCHES
18:00 EL BUSCADOR
19:30 LA REBOTICA
20:00 REPORTAJE
20:30 TIEMPO DE VIVIR
21:00 A CABALLO
21:30 LA SEMANA EN SEGOVIA
22:00 REVISTA ONO
22:30 T. FIN DE SEMANA
22:55 MEDIO AMBIENTE
23:00 MAGZINE NOCHE SIN TREGUA
0:00 TELESERIE "TRES ESTRELLAS"

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.
aquacar
LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL • TELECOMUNICACIONES
Teléfono 921 434 212 • Fax 921 431 856
C/ Greco, 15
AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS
HOSTAL
ESTACIÓN RENFE
AQUACAR
Ctra. Villacastín, 16
Superoferta RADIO CD 69 € HASTA FIN DE EXISTENCIAS
CAR AUDIO
GRUNDIG Panasonic KENWOOD ALPINE SONY BLAUPUNKT
Pioneer Clarion

CANAL +

07:05 CINE
Fuego sobre Bagdad. EEUU. 2002. Director: Mick Jackson. Intérpretes: Michael Keaton, Helena Bonham Carter, Lili Taylor.
09:05 CINE
Fargo. EEUU. 1995. Dirección: Joel Coen. Intérpretes: Frances McDormand, William H. Macy, Steve Buscemi. Jerry Lundegaard, un vendedor de coches de Indianápolis, está tan endeudado que contrata a dos matones para que secuestren a su mujer.
10:40 DOCUMENTAL NATURALEZA
Visión salvaje: cámaras en el aire
11:30 TRANSWORLD SPORT
Espacio deportivo
12:30 DEL 40 AL 1
Espacio musical
13:30 + TE VALE XXL
14:25 NOTICIAS CNN+
Espacio informativo con la actualidad de la jornada
14:30 LO + DE LO + PLUS
Lo mejor de este magazine
15:30 CINE
Insomnio. EEUU. 2002. Dirección: Christopher Nolan. Intérpretes: Al Pacino, Robin Williams, Hilary Swank.
17:24 CINE
Deseo. España. 2002. Dirección: Gerardo Vera. Intérpretes: Leonor Watling, Leonardo Sbaraglia, Rosa María Sardá, Cecilia Roth.
19:05 CUADERNOS DE RODAJE
19.30 TELESERIE: Frasier
20:30 NOTICIAS CNN+
21:00 EL DÍA ANTES
22:00 LA SEMANA DEL GUIÑOL
22:30 NOCHE DE SERIES EN C +
Friends
23:15 NOCHE DE SERIES
Sexo en Nueva York
23:43 NOCHE DE SERIES
El guardián
00:31 CINE: *El dragón rojo*
02:31 CINE: *Retratos de una obsesión*
04:04 CINE: *Los abajo firmantes*
05:35 DOCUMENTAL
David Bowie, radiografía de un artista

TELEMADRID

07:30 JACQUES COUSTEAU: LEYENDAS DEL OCÉANO
Cómo dominan el territorio las especies
08:20 LOS HOOBS
08:45 CYBERCLUB
Los espectadores más jóvenes tienen su club en este espacio presentado por Cybercelia, su compañero Rocko Alicates, su mascota Trasto y el capitán Lapa. Incluye las siguientes series de dibujos animados:
-La momia niñera
-Los hermanos Flub
-Doraemon
-Rocket Power
11:25 EN ACCIÓN
12:05 EN PLENO MADRID
13:00 PLANETA AZUL
Cloness
14:00 TELENOTICIAS
15:00 DEPORTES
15:15 MR. BEAN
15:30 CINE DE TARDE
La sospecha. Dirección: Sam Pillsbury. Intérpretes: Lindsay Wagner, Debrah Fiorentino y John Terry.
17:20 CINE DE TARDE
En el silencio de la noche. Dirección: Gary Busey. Intérpretes: Mimi Rogers, Michael McKean.
19:35 MADRID SIETE DÍAS
20:10 ESPECIAL INFORMATIVO: COMISIÓN 11-M
20:30 TELENOTICIAS
21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
22:00 EL PARTIDO DE PRIMERA
Deportivo de La Coruña-Levante
00:00 CINE DE PRIMERA
Asesinato en 8 mm. Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Nicolas Cage, Joaquin Phoenix y James Gandolfini.
02:15 CINE: UNA DE ACCIÓN
Cyberjack. Dirección: Robert Lee. Intérpretes: Michael Didikoff, Brion James y Terry Barclay.
04:00 PLANETA DOC
El hilo de la vida
04:45 PROGRAMACIÓN LAOTRA

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez
decalles

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

Tele 5 15:30

INDIANA JONES Y EL TEMPLO MALDITO
★★★

Título original: "Indiana Jones and the Temple of Doom". EEUU. 1984. **Dirección:** Steven Spielberg. **Intérpretes:** Harrison Ford, Kate Capshaw, Amrish Puri. 106 m.

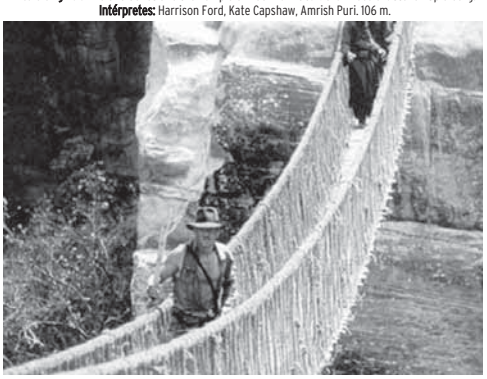


Imagen de 'Indiana jones y el Templo Maldito'.

Spielberg, bendito

Indiana Jones intenta comprar en un cabaret una joya de valor incalculable. Cuando está a punto de conseguirlo, se frustra la operación y tiene que salir huyendo. En compañía de un chiquillo y de una mujer llegará hasta algún lugar de la cordillera del Himalaya, donde una secta tiene esclavizados a los niños de los poblados cercanos. Segunda entrega de la serie, con un comienzo espectacular y un buen ritmo.

TVE 1 16:00

DEEP BLUE SEA
★★

Título original. "Deep Blue Sea". EEUU. 1999. **Dirección:** Renny Harlin. **Intérpretes:** Thomas Jane, Saffron Burrows, Samuel L. Jackson, Jaqueline McKenzie. 100 m.

En el laboratorio flotante Aquatica han estado experimentando con tiburones mako para dar con la clave de la regeneración de los tejidos del cerebro humano. Para alcanzar su meta, han modificado el ADN de los tiburones transformándolos en diabólicas máquinas asesinas. Nuevo giro de tuerca en el subgénero (por acuático) de los animales que vengan las manipulaciones contranatura. Para ello coge sus clichés (héroe que escapa justo a tiempo, escuálidos a los que ciega su propia ira...), y en un alarde de papiroflexia hace con ellos un barquito para comer de tres bocados. Más divertida de lo que parece: no sobrarán palomitas.

Antena 3 16:00

EL RASTRO DE UN CRIMEN
★

Título original: "Scent of Murder". EEUU. 2002. **Dirección:** Peter Svatak. **Intérpretes:** Sherilyn Fenn, Costas Mandylor. 90 m.

El pastor alemán de una joven y atractiva agente del FBI consigue encontrar a una niña que había sido secuestrada unos días antes. Desde entonces, la agente recibe anónimos en su domicilio y sospecha que el autor de estas misivas podría ser el mismo que secuestró a la pequeña.

Tele 5 17:55

TAXI EXPRESS
★

Título original: "Taxi". Francia. 1998. **Dirección:** Gérard Pirès. **Intérpretes:** Samy Naceri, Frédéric Diefenthal, Marion Cotillard. 128 m.

Un repartidor de pizzas, metido a taxista y amante de la velocidad, se hace cómplice de un policía sin carnet de conducir para culminar la detención de una banda de delincuentes de origen alemán, dispuestos a desvalijar todos los bancos de la ciudad. Acción salvaje en tono de comedia sobre guión de Luc Besson.

Antena 3 18:00

INFIERNO
★

Título original: "Hell". EEUU. 1998. **Dirección:** Ian Barry. **Intérpretes:** James Remar, Jonathan Laplagia. 90 m.

Una ola de sofocante calor azota la Tierra debido a la aproximación de una gigantesca ola de fuego que ya ha penetrado en nuestra atmósfera. Las autoridades prevén un creciente aumento de la temperatura que podría superar los 65º C, lo que desencadenará un corte en el suministro eléctrico y otros servicios básicos. Mientras aumenta el calor, los bomberos tratan de sofocar diversos incendios a la vez que la apresurada población se aprovisiona en los supermercados hasta acabar con las existencias.

Antena 3 22:00

LOS PICAPIEDRA EN VIVA ROCK LAS VEGAS
★★

Título original: "The Flinstones in Viva Rock Las Vegas". EEUU. 2000. **Dirección:** Brian Levant. **Intérpretes:** Mark Addy, Stephen Baldwin, Kristen Johnston, Jane Krakowski. 87 m.

Tras graduarse en la universidad, y con unos nuevos trabajos en la cantera Rajuela y Compañía, Pedro Picapiedra y su mejor amigo Pablo Mármol están decididos a aprovechar la buena racha que están viviendo. Esta entrega de Los Picapiedra en cine está dirigida por Brian Levant ('Este chico es un demonio 2', 'Beethoven, uno más en la familia' y 'Un padre en apuros'), mientras los creadores de la serie de animación, William Hannah y Joseph Barbera, ejercen como productores y participan en el guión.

LA 2 00:10

SHINER
★★

Título original: "Shiner". GB. 2000. **Dirección:** John Irvin. **Intérpretes:** Michael Caine, Martin Landau, Frances Barber, Frank Harper, Andy Serkis. 95 m.

Billy 'Shiner' Thompson está convencido de que hoy va a ser su gran día. Su hijo Eddie va a pelear por el título mundial de boxeo y aspira a convertirlo en millonario. Sus sueños se hacen añicos cuando, en el segundo asalto, su hijo besa la lona. Billy está convencido de que la pelea estaba amañada y que su hijo es partícipe del trato. Estas sospechas parecen confirmarse cuando poco después, durante una discusión entre padre e hijo, Eddie es asesinado. Thriller dirigido con buena mano por John Irvin y contundentemente protagonizado por Michael Caine.

Canal + 00:31

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ugarte®
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
PROMOCION: Junto Claret
1, 2 y 3 dormitorios
- Desde 66 m²
- Ascensor
- Excelentes calidades
¡ NO LO DEJE PASAR !
¡¡ CONOZCA EL PROYECTO !!
PROMOCION: en Sargento Provisional
3 Y 4 DORMITORIOS
ULTIMAS VIVIENDAS
- Desde 139 m2 - Garaje
- Con terrazas - Calidades de 1ª

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: EL ADELANTADO DE SEGOVIA S. L.
Dep. Legal: SG.7 1958
Redacción, Administración y Talleres: Peñalara, 3
(Polígono industrial El Cerro) · 40006 Segovia
Tlf: 921 437 261 Fax: 921 442 432
http:// www.eladelantado.com · **E-mail:** adelantado@eladelantado.com
Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813

Sólo una historia de amor

El presentador de los informativos de TVE del fin de semana, David F. Cantero, presentó en Segovia su primera novela

M.GALINDO
Segovia

El periodista y presentador de los informativos del fin de semana de TVE, David F. Cantero, presentó ayer en Segovia su primera novela "Amantea", una dramática historia de amor con la que inicia su andadura literaria como autor.

Cantero, que firmó varios ejemplares de su novela invitado por la librería "Punto y Linea" aseguró que su vocación literaria viene desde su infancia, donde con apenas ocho años "ya comenzaba a imaginar historias y cuentos cuando apenas sabía escribir pero hasta ahora no me he atrevido a publicar ninguna de ellas".

Sobre "Amantea", Cantero aseguró que la novela "es una historia de un hombre que no cree demasiado en el amor que se encuentra con una mujer en su misma situación y a los que acaba uniendo precisamente ese sentimiento en el que ninguno cree, lo cual lleva a planteamientos muy diferentes sobre el sentido de la vida".

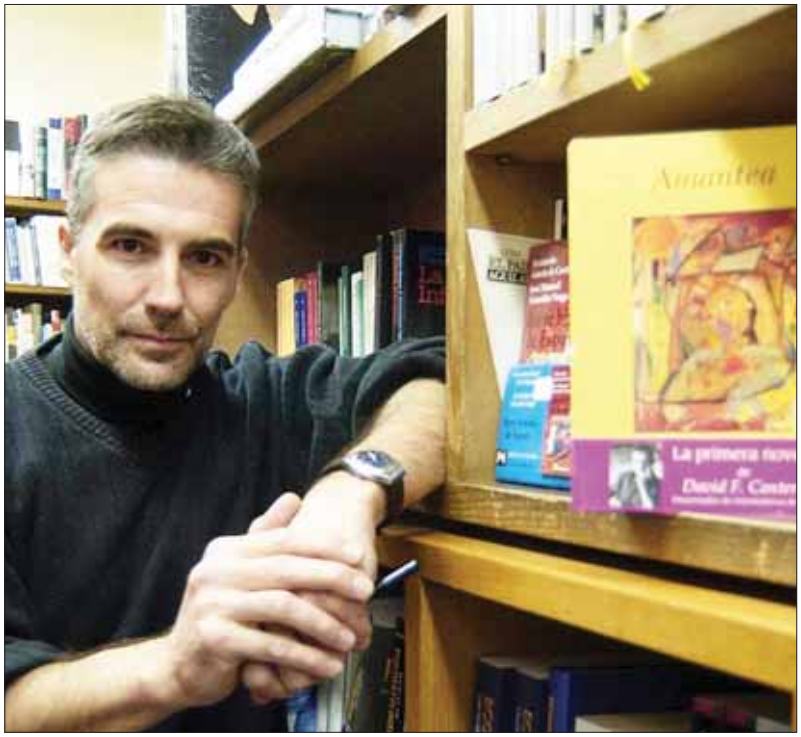
El periodista señaló que los ingredientes de la novela son "la pasión, la enfermedad, el vacío y la muerte", unidos todos ellos con un esquema "muy cinematográfico que me permite afrontar varias temáticas con una música distinta en cada paisaje".

Indicó que el lenguaje literario y el periodístico "sólo se equiparan en el pánico que cada autor o periodista tiene a la hora de afrontar el folio en blanco, pero después hay que separarlos claramente, porque no se puede escribir igual cuando redactas una noticia que cuando estás fantaseando, aunque viene muy bien la concreción periodística a la hora de afrontar un relato para no hacerlo innecesariamente denso". Cantero sigue la estela de otros compañeros de profesión periodística que han flirteado con la literatura hasta convertirla en su único medio de vida como en el caso del archiconocido y ya académico de la Lengua Arturo Pérez Reverte o Angeles Caso; aunque la intención de este jóven periodista es por el momento hacer compatible su profesión con esta vocación literaria.

"No soy de las personas que me gusta hacer planes con mucha antelación —indicó— y en el caso de que alguna vez tuviera que elegir me costaría mucho trabajo dejar el periodismo, que es una profesión en la que me siento muy cómodo y que me gusta de forma muy especial".

En cuanto a su trabajo como presentador de informativos de TVE en la nueva etapa iniciada en octubre, Cantero aseguró que el proyecto liderado por el nuevo jefe de informativos Fran Llorente "es muy ilusionante y muy interesante, y seguro que en un plazo inferior a un año, ese talante nuevo calará en los espectadores como creo que ya lo está haciendo ahora".

La tarea de elaborar y presentar un informativo los fines de semana resulta especialmente ilusionante para Cantero, cuyo principal reto es ofrecer a los espectadores que los sábados y los domingos se sientan ante el televisor para ver las noticias una oferta informativa "atractiva y distinta". En este sentido, indicó que el público de los informativos del fin de semana "afronta las noticias con un talante distinto, y sobre todo busca el deporte, por lo cual, quien más trabaja suele ser Sergio Sauca", comentó con ironía.



Cantero muestra uno de los ejemplares de su libro en la firma realizada en "Punto y Línea" JUAN MARTÍN

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

¿Dónde está la esperanza?

DIRÍASE LEYENDO LOS OBITUARIOS periodísticos de Yaser Arafat, que el Primer Mundo le exigió siempre, pero solo a él, una inequívoca naturaleza angélica. De ahí que, a su muerte, raro sea el analista que no insista en lo de los claroscuros de su acción política, aludiendo a su determinación de defender en su día con las armas el derecho a existir del pueblo palestino. Para que lo claro hubiera vencido absolutamente a los oscuro y hoy sus exequias fueran visitadas por innumerables Jefes de Estado, Arafat debería haber sido Gandhi y sus paisanos palestinos una especie de mansos hindúes ávidos de ofrecer ante toda agresión la otra mejilla.

Pero cada pueblo tiene su historia, su carácter, su temperamento, y sobre todo, su invasor. La Gran Bretaña que liquidaba su imperio no era este Israel que lo extiende a costa de sus sufridos vecinos. Yaser Arafat, en efecto, no fue Gandhi, no pudo serlo, pero acudió a la ONU portando simbólicamente un fusil en una mano y un olivo en la otra, con la oferta sincera, buena para todas las partes, de enterrar el arma, a cambio de un poco de justicia para su pueblo. Claroscuros, si, como en la vida misma, pero más claros que, sin ir más lejos, Ariel Sharon, procesado en su día por las matanzas de Sabra y Shatila del Líbano, y hoy el más serio obstáculo para el entendimiento y paz para esa zona herida que supura sin remedio.

En occidente recordaremos los claroscuros de Arafat, pero entre su pueblo, que llora, recuerda los sustancial de su figura: él representaba la esperanza de recuperar la tierra, el propio destino, la dignidad nacional, algún día. Se lo oí, entre lágrimas a una mujer en Sidón: "¿Dónde está ahora la esperanza?", la esperanza del pueblo palestino, que es la esperanza de la paz, sigue secuestrada por aquellos que saben que no se puede sobrevivir sin ella.